

Tosaerba a raggio di sterzo zero per uso domestico Serie Z300 Numero di serie 200001-



JOHN DEERE

MANUALE DELL'OPERATORE

**ZTrak per uso residenziale Z315E,
Z320M, Z320R**

OMUC48154I 03JUN2026 (ITALIAN)

John Deere Power Products

Modello da esportazione
PRINTED IN U.S.A.

Introduzione

Grazie per aver acquistato un prodotto John Deere

Desideriamo ringraziarvi per la vostra scelta e vi

auguriamo un impiego soddisfacente, duraturo e sicuro della vostra macchina.

MX00654,000020B-39-17SEP25

Informazioni sulle emissioni richieste

Fornitore di servizi

Un'officina o una persona indicata dal proprietario possono effettuare interventi di manutenzione, sostituzione o riparazione dei dispositivi e sistemi di controllo delle emissioni con ricambi originali o equivalenti. Tuttavia la garanzia, la revisione e tutti gli altri servizi i cui costi sono coperti da John Deere, invece, devono essere eseguiti presso un centro di assistenza autorizzato John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-39-08DEC23

Uso del manuale dell'operatore

Prima dell'uso, leggere questo manuale dell'operatore, guardare il video sulla sicurezza, www.deere.com/QR e controllare i segnali di sicurezza presenti sulla macchina. Contengono importanti informazioni sulla sicurezza e istruzioni di funzionamento che devono essere seguite per assicurare condizioni di lavoro sicure per l'operatore e per gli astanti. Assicurarsi che tutti coloro che utilizzano la macchina abbiano letto il manuale, esaminato i segnali di sicurezza e sappiano come utilizzare la macchina in modo sicuro e corretto.

La macchina è stata progettata e costruita per essere utilizzata in conformità con tutte le istruzioni di funzionamento in sicurezza. Poiché la macchina è stata realizzata per tagliare l'erba, vi è il rischio di amputazione di mani e piedi e del lancio di oggetti. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza può causare lesioni gravi o mortali.

Questo manuale dell'operatore è organizzato in sezioni per facilitare l'individuazione rapida delle informazioni. È possibile utilizzare questo manuale per rispondere a molte domande su funzionamento e manutenzione. Un indice alla fine di questo manuale consente di trovare rapidamente le informazioni necessarie. Se il presente manuale non risponde alle domande, rivolgersi al concessionario.

Prima di usare la macchina è necessario:

- Sapere come azionare la macchina. La sezione comandi operativi aiuta a comprendere i comandi della macchina e le relative funzioni.
- Preparare la macchina e l'area di taglio eseguendo i controlli giornalieri richiesti indicati nella sezione Istruzioni generali.
- Seguire le istruzioni contenute nella sezione Prevenzione delle lesioni, in particolare per quanto riguarda:
 - La sicurezza dei bambini, attenendosi alle istruzioni riportate nella sezione Protezione dei bambini.
 - Evitare infortuni su pendii e terreni pericolosi,

seguendo le istruzioni riportate nella sezione Funzionamento su pendii e terreni pericolosi.

- Mantenere tutte le protezioni in posizione, compreso lo scivolo di scarico, seguendo le istruzioni riportate nella sezione Prevenzione del lancio di oggetti.
- La pulizia della macchina durante l'uso e prima dello stoccaggio, come descritto nella sezione Prevenzione incendi.
- Comprendere come eseguire la manutenzione e l'ispezione della macchina.

Se non si comprendono le istruzioni o per eventuali domande, rivolgersi al concessionario.

La macchina mostrata in questo manuale può differire leggermente.

I lati DESTRO e SINISTRO della macchina vengono considerati guardando nella direzione di avanzamento della macchina. Una linea tratteggiata (-----) indica che la voce a cui si fa riferimento non è illustrata.

Prima di consegnare la macchina, il concessionario ha effettuato un'ispezione di preconsegna per assicurare prestazioni ottimali.

Il presente manuale è un componente importante della macchina. In caso di vendita, questo manuale deve accompagnare la macchina.

mk71445,1654877011782-39-10JUN25

Uso della macchina

Questa macchina è stata progettata per essere utilizzata esclusivamente nel corso di normali operazioni di cura del manto erboso. Qualsiasi altro impiego è da considerarsi come "uso non conforme alla destinazione".

La casa costruttrice declina qualsiasi responsabilità per danni o incidenti risultanti da un uso improprio; i rischi saranno a carico esclusivo dell'utente. Costituisce

inoltre un elemento essenziale, nell'ambito dell'uso conforme, l'osservanza scrupolosa delle modalità di uso e delle regolari manutenzioni e riparazioni specificate dalla casa costruttrice.

Questa macchina deve essere utilizzata, sottoposta a manutenzione e riparata solo da personale che ne conosca le caratteristiche particolari e le norme di sicurezza applicabili (prevenzione degli infortuni). Le norme sulla prevenzione degli infortuni, tutte le norme generali di sicurezza e di medicina del lavoro e le normative della circolazione stradale devono essere sempre osservate.

Una regolazione dell'erogazione del combustibile oltre le specifiche di fabbrica o altri interventi rivolti ad aumentare la potenza invalidano la garanzia della macchina.

Tutte le modifiche apportate in proprio a questa macchina sollevano la casa costruttrice da ogni responsabilità per qualsiasi danno o incidente.

OUO1023,0000025-39-05JUN17

Prestazioni in termini di emissioni e manomissione

Funzionamento e manutenzione

Il motore, compreso il sistema di controllo delle emissioni, deve essere fatto funzionare, usato e mantenuto come indicato nelle istruzioni fornite in questo manuale per mantenere le emissioni del motore entro i requisiti applicabili per la categoria/certificazione del motore.

Manomissione

Non deve essere eseguita alcuna manomissione intenzionale o uso improprio del sistema di controllo delle emissioni, soprattutto per quanto riguarda la disattivazione o la mancata manutenzione del sistema di ricircolo dei gas di scarico (EGR) o di dosaggio del DEF. La manomissione del sistema di controllo delle emissioni del motore comporta la perdita di validità dell'approvazione UE (Unione europea) del tipo e delle garanzie applicabili in materia di emissioni.

AK08008,00000A6-39-14MAY25

Messaggi speciali

Il manuale contiene messaggi speciali per mettere in evidenza possibili rischi per la sicurezza e danneggiamenti alla macchina; inoltre, sono presenti informazioni utili sul funzionamento e sulla manutenzione. Leggere attentamente tutte le informazioni per evitare infortuni e danneggiamenti alla macchina.



ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Questo simbolo e questo tipo di testo mettono in evidenza possibili pericoli anche letali per l'operatore e i non addetti ai lavori che potrebbero verificarsi se le procedure vengono ignorate.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Questa espressione viene usata per informare l'operatore su azioni o condizioni che potrebbero danneggiare la macchina.

NOTA: Le informazioni generali fornite in tutto il manuale costituiscono un aiuto per l'operatore nel funzionamento o nella manutenzione della macchina.

MX00654,000020D-39-04AUG25

Componenti

Si consiglia di usare i ricambi e i lubrificanti di qualità John Deere, disponibili presso il proprio concessionario John Deere.

Quando si ordinano i ricambi, il concessionario John Deere necessita del numero di serie o del numero di identificazione del prodotto (PIN) della macchina o dell'attrezzatura. Questi sono i numeri annotati nella sezione identificazione del prodotto in questo manuale.

Ordine dei ricambi online

Visitare <https://partscatalog.deere.com/jdrc/> per la connessione Internet a ordinazione di ricambi e informazioni.

TC00531,00000E9-39-04AUG25

Documentazione di manutenzione

Se si desidera acquistare una copia del catalogo ricambi o del manuale tecnico per questa macchina, visitare lo Store della documentazione tecnica John Deere in:

<https://techpubs.deere.com/>

o chiamare:

- **USA e Canada:** 1-800-522-7448.
- **Tutte le altre regioni:** Concessionario John Deere.

TH84124,0000199-39-04AUG25

Indice generale

	Pagina		Pagina
Identificazione del prodotto		Regolazione del sedile	30-1
Annotazione dei numeri di identificazione	00-1	Regolazione delle leve di comando marcia	30-1
Etichette di sicurezza senza testo		Regolazione dell'altezza di taglio	30-2
Ubicazione delle etichette di sicurezza	05-1	Regolazione del livello del tosaerba	30-2
Comprensione dei simboli delle etichette di sicurezza della macchina senza testo	05-2	Regolazione delle ruote del tosaerba	30-4
Pericolo di infortuni causati da molle comprese	05-2	Controllo dei sistemi di sicurezza	30-5
Pericolo di infortuni causati dalle lame in movimento	05-2	Prova dell'interruttore del freno di stazionamento	30-5
Pericolo di infortuni causati da intrappolamento nelle cinghie	05-2	Controllo del freno di stazionamento	30-5
Leggere il manuale dell'operatore	05-2	Controllo dell'interruttore di innesto del tosaerba (PTO)	30-6
Tenere lontani i bambini dal tosaerba	05-3	Prova dell'interruttore del sedile	30-6
Pericolo di lesioni dovute a ribaltamento	05-3	Uso del freno di stazionamento	30-6
Pericolo di infortuni provocati da oggetti scagliati	05-3	Uso dell'interruttore a chiave	30-7
Pericolo di infortuni per incendio attrezzature	05-3	Uso dell'interruttore di innesto del tosaerba	30-7
Evitare lesioni provocate da oggetti scagliati	05-3	Uso del contaore	30-7
Superficie calda (stampato nel silenziatore)	05-4	Uso delle leve di comando marcia	30-7
Sicurezza		Uso delle leve doppie (se in dotazione)	30-10
Uso sicuro del tosaerba	10-1	Avviamento della macchina	30-10
Prevenzione di infortuni	10-2	Innesto del tosaerba	30-11
Funzionamento su pendii e in prossimità di terreni pericolosi	10-2	Disintasamento dell'apparato falciante	30-11
Prevenzione degli incendi	10-4	Arresto della macchina	30-11
Misure di sicurezza per il parcheggio	10-4	Spostamento manuale della macchina	30-11
Ulteriori informazioni sulla sicurezza	10-4	Rimozione degli accumuli di erba su tosaerba, cesto di raccolta o sistema di raccolta (MCS)	30-12
Pulizia della macchina		Uso del condotto per il lavaggio per la pulizia del piatto tosaerba	30-12
Linee guida generali per la pulizia	15-1	Trasporto della macchina sul rimorchio	30-13
Zone da pulire	15-1	Trasporto del raccogliherba (se in dotazione)	30-14
Gruppo		Traino di carichi	30-14
Carica e collegamento della batteria	20-1	Suggerimenti per il taglio dell'erba	30-14
Controllo della pressione degli pneumatici	20-1	Scelta della lama	30-14
Regolazione del livello dell'apparato falciante	20-1	Intervalli di manutenzione	
Controllo del livello dell'olio motore	20-1	Manutenzione della macchina	35-1
Controllo dei circuiti di sicurezza della macchina	20-1	Intervalli di manutenzione	35-1
Funzionamento dei comandi		Manutenzione, lubrificazione	
Comandi della stazione dell'operatore	25-1	Grasso	40-1
Azionamento		Lubrificazione dei fuselli del piatto tosaerba	40-1
Lista di controllo giornaliera di funzionamento	30-1	Sottoporre a manutenzione il motore	
Prevenzione dei danni alle superfici verniciate e in plastica	30-1	Emissioni di anidride carbonica (CO ₂)	45-1
Salita e discesa dalla macchina	30-1	Evitare il contatto con fumi	45-1
		Olio per motori a benzina	45-1
		Controllare il livello dell'olio motore	45-2
		Sostituzione del filtro e cambio dell'olio motore tradizionali	45-2
		Pulizia della retina di aspirazione dell'aria e delle alette del motore	45-3
		Pulizia della protezione del motore	45-4

Continua alla pagina seguente

Manuale originale. Tutte le informazioni, illustrazioni e specifiche tecniche riportate in questo manuale sono basate sulle informazioni più recenti disponibili al momento della pubblicazione. Con riserva di modifica senza obbligo di notifica.

	Pagina		Pagina
Pulizia e controllo della cartuccia del filtro aria del motore	45-5	Rimozione della macchina dal rimessaggio	75-2
Controllo e pulizia della cartuccia del filtro aria del motore (Z320)	45-6	Specifiche	
Controllo della candela	45-7	Motore	80-1
Regolazione del carburatore	45-8	Emissioni di anidride carbonica (CO ₂)	80-1
Sostituzione del filtro del carburante	45-8	Organi di trasmissione del moto	80-1
Manutenzione della trasmissione		Velocità alle ruote a regime motore massimo	80-1
Controllo della trasmissione	50-1	Impianto elettrico	80-2
Controllo e regolazione dell'avanzamento in folle	50-1	Sistema del combustibile	80-2
Regolazione del tracking	50-2	Pneumatici	80-2
Pulizia delle alette di raffreddamento del transaxle	50-2	Capacità	80-2
Controllo e sostituzione delle cinghie del transaxle/di trasmissione	50-3	Dimensioni	80-2
Manutenzione tosaerba		Lubrificanti consigliati	80-2
Apparato falciante, Identificazione	55-1	Piatti tosaerba	80-2
Rimozione e installazione della pedana del piatto tosaerba	55-1	Regime di massimo a vuoto del motore	80-2
Rimozione del piatto tosaerba (42A)	55-1	Velocità di rotazione del dispositivo di taglio	80-3
Installazione del piatto tosaerba (42A)	55-3	Livelli sonori	80-3
Sostituzione della cinghia di trasmissione del tosaerba (42A)	55-4	Misurazioni della vibrazione	80-3
Installazione delle lame per mulching	55-7	Dichiarazione di qualità John Deere	
Controllo delle lame piegate del tosaerba	55-7	Qualità John Deere	90-1
Manutenzione delle lame del tosaerba	55-7	Scheda di manutenzione	
Manutenzione dell'impianto elettrico		Date della scheda di manutenzione	SR-1
Manutenzione della batteria in sicurezza	60-1	Dichiarazione di conformità	
Rimozione e installazione della batteria	60-1	Dichiarazione/i di conformità	95-1
Pulizia della batteria e dei terminali	60-1	Dichiarazione di conformità UE	95-2
Utilizzo della batteria ausiliaria	60-1	Dichiarazione di conformità Regno Unito	95-4
Sostituzione del fusibile	60-2	Strumento di misurazione del pendio	
Manutenzione di componenti vari		Sagoma strumento di misurazione del pendio ...	SG-1
Gasolio per motori a 4 fasi	65-1		
Riempimento del serbatoio del carburante	65-1		
Sollevamento della macchina	65-1		
Controllo della pressione degli pneumatici	65-2		
Rimozione e installazione del gruppo delle ruote	65-2		
Rimozione e installazione dei ruotini pivottanti anteriori	65-3		
Pulizia e riparazione delle superfici metalliche	65-4		
Risoluzione dei problemi			
Utilizzo della tabella Risoluzione dei problemi	70-1		
Motore	70-1		
Componenti elettrici	70-2		
Macchina	70-2		
Tosaerba	70-2		
MulchControl (se in dotazione)	70-3		
Rimessaggio			
Misure di sicurezza per il rimessaggio	75-1		
Preparazione della macchina per il rimessaggio	75-1		
Preparazione del carburante e del motore per il rimessaggio	75-1		

Identificazione del prodotto

Annotazione dei numeri di identificazione

Tosaerba a raggio di sterzo zero

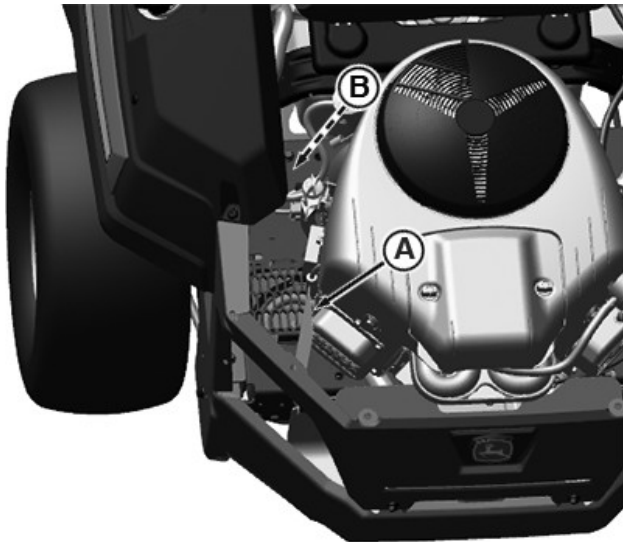
Se si desidera contattare un centro assistenza autorizzato per le informazioni relative alla manutenzione, fornire sempre il modello del prodotto e i numeri di identificazione.

Individuare il modello e il numero di serie della macchina, del motore e della trasmissione/transaxle della macchina e registrare le informazioni nei seguenti spazi.

DATA DI ACQUISTO:

NOME DEL CONCESSIONARIO:

NUMERO DI TELEFONO DEL CONCESSIONARIO:



APY536232—UN—25APR22

Numero di identificazione del prodotto (A):

Numero di serie del motore:

Nell'alloggiamento del soffiante motore.

Numeri di serie del transaxle (B):

Contrassegno n. di serie sul lato anteriore di ciascun alloggiamento del transaxle.

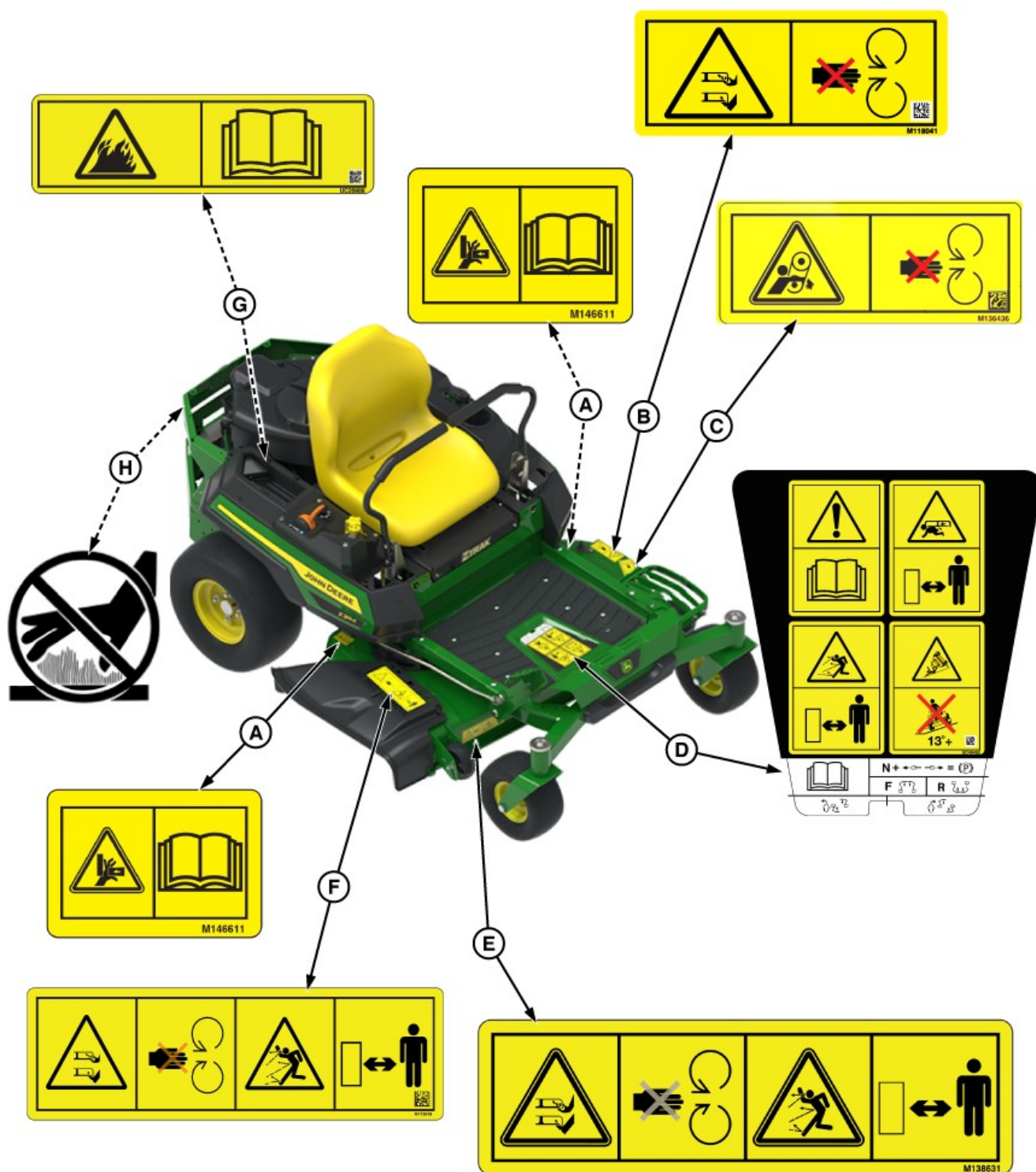
LATO SINISTRO:

LATO DESTRO:

GH8XT3T,00008AD-39-25APR22

Etichette di sicurezza senza testo

Ubicazione delle etichette di sicurezza



GX663355—UN—08MAY25

A—AVVERTENZA - M146611

B—PERICOLO - M118041

C—PERICOLO - M136436
D—PERICOLO, AVVERTENZA, ATTENZIONE - UC45452
E—PERICOLO - M138631

F—PERICOLO - M173018
G—ATTENZIONE - UC26989
H—Superficie calda (stampato nel silenziatore)

SDHTXN6,1746552064897-39-11MAY25

Comprensione dei simboli delle etichette di sicurezza della macchina senza testo



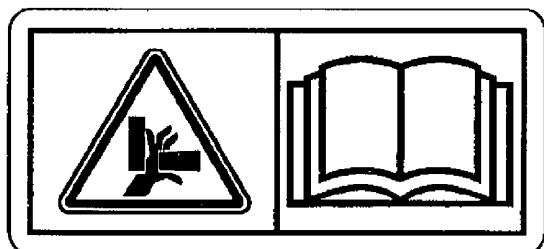
TCT005498—UN—11SEP12

Le etichette di sicurezza della macchina sono posizionate sulla macchina per identificare potenziali pericoli per la sicurezza.

Le etichette di sicurezza riportano il simbolo di allerta di sicurezza accompagnato dalle parole segnale PERICOLO, AVVERTENZA e ATTENZIONE. PERICOLO indica il rischio più grave.

MX00654,0000389-39-11MAY26

Pericolo di infortuni causati da molle compresse



MXAL42777—UN—09APR13

- Tenere dita e mani lontano dai punti di schiacciamento.
- Leggere il manuale dell'operatore.

MX00654,000038C-39-24APR19

Pericolo di infortuni causati dalle lame in movimento



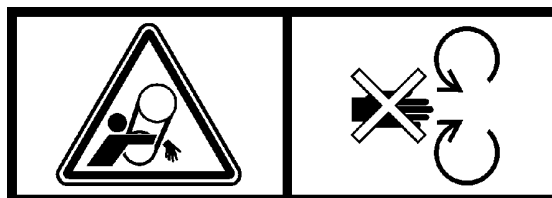
TC1362285—UN—28MAR24

- Non mettere mani o piedi sotto o dentro il tosaerba quando il motore è in funzione.

- Non azionare il tosaerba senza scivolo di scarico/ deflettore o l'intero raccogliherba in posizione.

MX00654,0000392-39-08APR24

Pericolo di infortuni causati da intrappolamento nelle cinghie



MXT018017—UN—03MAY16

- Mantenersi a distanza dalle cinghie in movimento.
- Non far funzionare la macchina senza aver installato le protezioni.

MX00654,0000391-39-24APR19

Leggere il manuale dell'operatore



MXT013479—UN—05MAR15

- Questo manuale dell'operatore contiene informazioni importanti sull'uso sicuro della macchina.
- Leggere attentamente il manuale dell'operatore prima di azionare la macchina. Rispettare tutte le norme di sicurezza per la prevenzione degli infortuni.

TH84124,0000173-39-12JUN15

Tenere lontani i bambini dal tosaerba

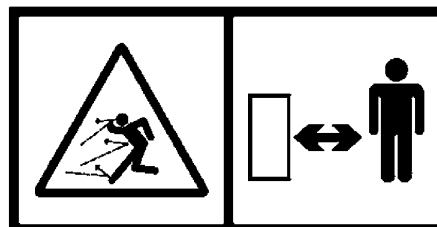


MXT013480—UN—05MAR15

- Il tosaerba può causare smembramento o morte.
- Mantenere una distanza di sicurezza dalla macchina.
- Quando il motore è in funzione, controllare che i bambini si trovino a distanza di sicurezza dal tosaerba.

TH84124,0000174-39-12JUN15

Pericolo di infortuni provocati da oggetti scagliati



MXAL42780—UN—09APR13

Mantenersi a distanza di sicurezza dalla macchina quando il motore è acceso.

MX00654,000038F-39-14JUN23

Pericolo di lesioni dovute a ribaltamento

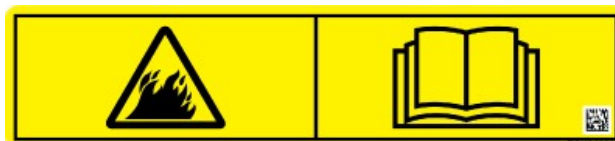


GX663356—UN—08MAY25

- Non guidare la macchina su terreni che comportano il rischio di slittamento o ribaltamento.
- Non utilizzare la macchina ad angoli di pendenza maggiori di 13°.
- Per ulteriori informazioni, fare riferimento al capitolo "Funzionamento su pendii".

SDHTXN6,1746607452600-39-10JUN25

Pericolo di infortuni per incendio attrezzature



TC1362284—UN—28MAR24

- Pericolo di incendi delle attrezzature.
- L'accumulo di erba, foglie e detriti su o in prossimità di parti calde e in movimento può causare un incendio.
- Ispezionare e pulire tutta la macchina prima, durante e dopo l'utilizzo.
- Spegnerne il motore e lasciarlo raffreddare prima della pulizia.
- Per informazioni dettagliate, leggere attentamente la sezione Pulizia della macchina nel manuale dell'operatore.

MX00654,0000390-39-08APR24

Evitare lesioni provocate da oggetti scagliati



APY538841—UN—07JUN22

Usare estrema cautela per evitare lesioni provocate da oggetti scagliati. Non azionare, in nessun caso, la falciacondizionatrice quando altre persone sono

presenti nelle vicinanze. Le lame e altri oggetti possono essere scagliati molto lontano dalle lame di taglio rotanti.

Le tendine della barra di taglio sono molto importanti per ridurre il potenziale di espulsione di oggetti. Mantenere sempre abbassate queste tendine durante il funzionamento della falciacondizionatrice. Sostituire le tendine se usurate o danneggiate.

Per una protezione dell'operatore aggiuntiva da oggetti scagliati, usare solo questa falciacondizionatrice con un trattore dotato di cabina completa.

gh8xt3t,1654611841236-39-07JUN22

Superficie calda (stampato nel silenziatore)



MX632707—UN—07JUN24

- Non toccare il silenziatore del motore.

gh8xt3t,1717769571176-39-26JUN24

Sicurezza

Uso sicuro del tosaerba

Istruzioni generali

- Prima dell'uso, leggere questo manuale dell'operatore, guardare il video sulla sicurezza e controllare i segnali di sicurezza presenti sulla macchina. Contengono importanti informazioni sulla sicurezza e istruzioni di funzionamento che devono essere seguite per assicurare condizioni di lavoro sicure per l'operatore e per gli astanti. Assicurarsi che tutti coloro che utilizzano la macchina abbiano letto il manuale, esaminato i segnali di sicurezza e sappiano come utilizzare la macchina in modo sicuro e corretto.
- Mai usare il tosaerba se sussiste il rischio di fulminazioni.
- L'età, le capacità fisiche e mentali possono influire sulla possibilità di riportare lesioni causate dalle attrezzature. Gli operatori devono essere mentalmente e fisicamente in grado di utilizzare la macchina in modo adeguato e sicuro. Non permettere a un bambino di azionare la macchina.
- Non usare la macchina in stato di ebbrezza, sotto l'effetto di sostanze stupefacenti, se distratti o stanchi. La concentrazione assoluta dell'operatore è un elemento essenziale per un funzionamento corretto.
- Indossare sempre occhiali di protezione, protezioni acustiche, indumenti aderenti e calzature robuste durante il funzionamento della macchina. Non azionare la macchina a piedi nudi o indossando dei sandali.
- Non indossare auricolari o cuffie per ascoltare musica. Per un funzionamento e interventi di manutenzione sicuri, è richiesta la massima concentrazione dell'operatore.
- Non manomettere i dispositivi di sicurezza.
- Usare la macchina solo durante le ore diurne o in aree ben illuminate.
- Azionare il motore solo in aree ben ventilate. I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un veleno mortale.
- Non lasciare la macchina incustodita se in funzione.
- Quando ci si avvicina a una strada, guardare in entrambe le direzioni di guida, e prestare attenzione quando si svolta su strade pubbliche. Si potrebbero verificare collisioni con altri veicoli e riportare lesioni gravi o persino mortali.

Prima di usare la macchina

- Sapere come azionare la macchina. La sezione comandi operativi aiuta a comprendere i comandi della macchina e le relative funzioni.
- Preparare la macchina e l'area di taglio eseguendo i controlli giornalieri richiesti indicati nella sezione Istruzioni generali.
- Seguire le istruzioni contenute nella sezione

Prevenzione delle lesioni, in particolare per quanto riguarda:

- La sicurezza dei bambini, attenendosi alle istruzioni riportate nella sezione Protezione dei bambini.
 - Evitare infortuni su pendii e terreni pericolosi, seguendo le istruzioni riportate nella sezione Funzionamento su pendii e terreni pericolosi.
 - Mantenere tutte le protezioni in posizione, compreso lo scivolo di scarico, seguendo le istruzioni riportate nella sezione Prevenzione del lancio di oggetti.
 - La pulizia della macchina durante l'uso e prima dello stoccaggio, come descritto nella sezione Prevenzione incendi.
- Comprendere come eseguire la manutenzione e l'ispezione della macchina.

Ispezione ed elenco di controllo giornaliero

- Ispezionare la macchina prima di azionarla. Controllare che viti e bulloni siano ben serrati e che tutte le protezioni e i ripari siano in buone condizioni e fissati in posizione. Eseguire tutte le regolazioni necessarie prima di azionare la macchina. Riparare o sostituire i pezzi danneggiati, usurati o mancanti.
- Controllare che le lame, i bulloni delle lame e il gruppo piatto tosaerba non siano usurati o danneggiati. Per evitare danni alla macchina, sostituire in gruppo le lame e i bulloni usurati o danneggiati.
- Prima di avviare il motore, controllare che il tappo del serbatoio carburante e il filtro aria del motore siano in posizione.

Carburante

- Maneggiare il carburante con la massima cautela. Il carburante è infiammabile e i suoi vapori sono esplosivi. Non fumare mentre si maneggia il carburante. Per trasportare il carburante, usare solo contenitori approvati. Asciugare immediatamente il carburante versato.
- Controllare frequentemente che le linee del carburante, il serbatoio, il tappo e i raccordi non presentino perdite e non siano danneggiati. Sostituire secondo necessità.

Controllo dell'area di taglio

- Tenere a debita distanza dall'area di taglio persone e animali.
- Sgombrare l'area di lavoro da oggetti quali pietre, fili metallici o giocattoli che potrebbero venire scagliati in aria dalle lame. Rimuovere i rami bassi o altri ostacoli che potrebbero interferire con il percorso del tosaerba.
- Osservare bene l'area su cui si desidera passare con il tosaerba. Configurare un percorso di taglio sicuro.

Non procedere al taglio se la trazione o la stabilità non sono assicurate.

- Pendii e terreni pericolosi sono le cause principali di incidenti da perdita di controllo o ribaltamento della macchina. Il funzionamento su pendii e terreni pericolosi richiede la massima attenzione. Seguire le istruzioni della sezione Funzionamento su pendii e in prossimità di terreni pericolosi.

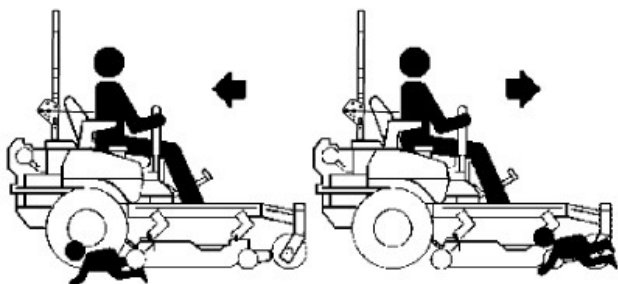
Pesi e attrezzature

- Alcune attrezzature richiedono l'uso di zavorre. Seguire le raccomandazioni per l'uso di pesi per ruote o contrappesi.
- Utilizzare solo accessori e attrezzature approvate da John Deere.
- Se non si comprendono le istruzioni o per eventuali domande, rivolgersi al concessionario o altro fornitore di servizi.

SDHTXN6, 1745840906380-39-29JUL25

Prevenzione di infortuni

Protezione dei bambini



TC716385—UN—15MAY26

- L'inosservanza di pratiche sicure da parte degli operatori potrebbe causare la morte o gravi lesioni di bambini che salgono sui tosaerba.
- Non effettuare il taglio in posizione di retromarcia. Si sconsiglia di retrocedere con il tosaerba innestato.
- Non far salire bambini su un tosaerba o su un carrello agganciato, anche quando le lame sono spente. I bambini possono cadere ed essere travolti o tagliarsi con le lame del tosaerba. I bambini possono interferire con il funzionamento del tosaerba. È possibile che i bambini che in precedenza sono stati portati sulla macchina si presentino nell'area di taglio per salire di nuovo. Se non si presta attenzione, possono essere travolti durante il funzionamento in avanti o all'indietro del tosaerba.
- I bambini sono spesso attratti dai tosaerba e dalle attività di taglio, soprattutto se sono saliti in precedenza su un tosaerba. Non sanno che le lame ruotano o che potrebbero morire o subire gravi lesioni anche se le lame non ruotano.
- Durante il funzionamento del tosaerba, tenere i

bambini all'interno di ambienti chiusi e fuori dall'area di taglio. Tenere i bambini sotto l'occhio vigile di un adulto responsabile, diverso dall'operatore. Se non è presente un adulto responsabile che possa garantire che i bambini rimangano all'interno, NON azionare il tosaerba.

- Prestare attenzione alla presenza di bambini o di astanti. Spegner le lame del tosaerba e arrestare la macchina se qualcuno entra nell'area di taglio.
- Controllare il senso di marcia della macchina. Prima di azionare la macchina e mentre si procede in retromarcia, arrestare le lame del tosaerba e guardare con attenzione sotto e dietro alla macchina, soprattutto per verificare che non ci siano bambini.
- Prestare estrema attenzione ad oggetti che bloccano la vista, quali angoli ciechi, arbusti o alberi, in particolare durante la retromarcia. Possono nascondere un bambino.

Lancio di oggetti

- Prima di usare la macchina, accertarsi che nell'area di taglio non siano presenti persone. Gli oggetti scagliati dalla macchina possono causare infortuni gravi o mortali.
- Sgombrare l'area di lavoro da oggetti quali pietre, fili metallici o giocattoli che potrebbero venire scagliati in aria dalle lame.
- Non dirigere lo scarico del materiale verso altre persone.
- Evitare di scaricare il materiale su una parete o un ostacolo, come una recinzione o un muro di sostegno. Il materiale può rimbalzare verso l'operatore.
- Evitare di scaricare il materiale sul lato di una strada o di una carreggiata.
- Arrestare le lame quando si procede su terreni ghiaiosi.

OJQ2005,000078C-39-18MAY26

Funzionamento su pendii e in prossimità di terreni pericolosi

- I pendii sono uno dei fattori principali della perdita di controllo della macchina e degli incidenti da ribaltamento e possono causare lesioni gravi o letali. Durante il funzionamento su pendii, prestare sempre attenzione e usare il buonsenso.
- Se non ci si sente sicuri sul pendio, non procedere al taglio dell'erba né azionare la macchina.
- Spostarsi trasversalmente, non in salita o in discesa.
- Controllare la presenza di buchi, solchi, asperità, sassi o altri oggetti nascosti. L'erba alta può nascondere eventuali ostacoli.
- Procedere lentamente, in modo da non doversi fermare su un pendio.

- Non tagliare erba bagnata. I pneumatici possono slittare sull'erba bagnata anche se i freni funzionano normalmente.
- Sui pendii eseguire movimenti lenti e gradualmente. Non cambiare velocità o direzione all'improvviso, altrimenti il trattorino tosaerba potrebbe ribaltarsi.
- Se uno pneumatico slitta, disinnestare la PTO e procedere lentamente e con cautela in discesa.
- Non passare in folle per procedere per inerzia in discesa.

Identificazione delle pendenze sicure

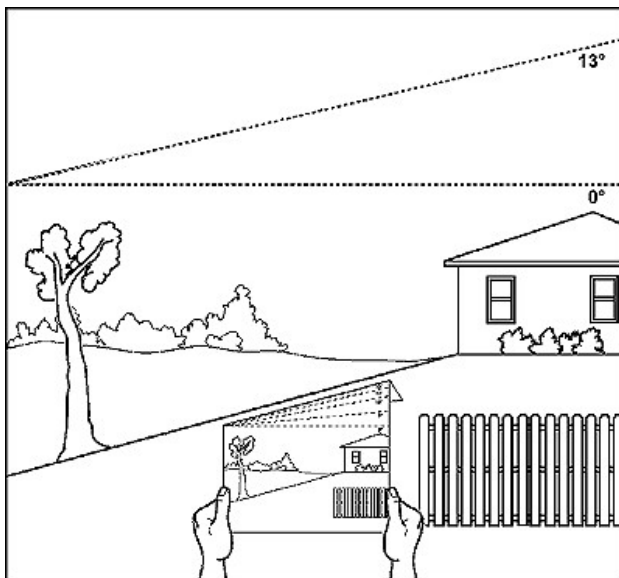
- Prima di usare la macchina, misurare i pendii di tutti i siti lungo i quali si effettua il taglio, per determinare quali siano i pendii sicuri per lo spostamento con un trattorino tosaerba. Agire con buon senso e prudenza durante tali controlli.

Misurazione dei pendii

- Metodo consigliato 1: Posizionare un pezzo di legno dritto e solido da 1.2 m (4 ft) sul pendio e misurarne l'inclinazione con un apposito indicatore o goniometro.
- Metodo consigliato 2: Fare riferimento allo strumento di misurazione del pendio allegato al termine del manuale.

Limiti di pendenza

- Se l'angolo di pendenza supera l'angolo massimo consigliato, il rischio di incidenti da ribaltamento aumenta, come pure il rischio di infortuni gravi o mortali.

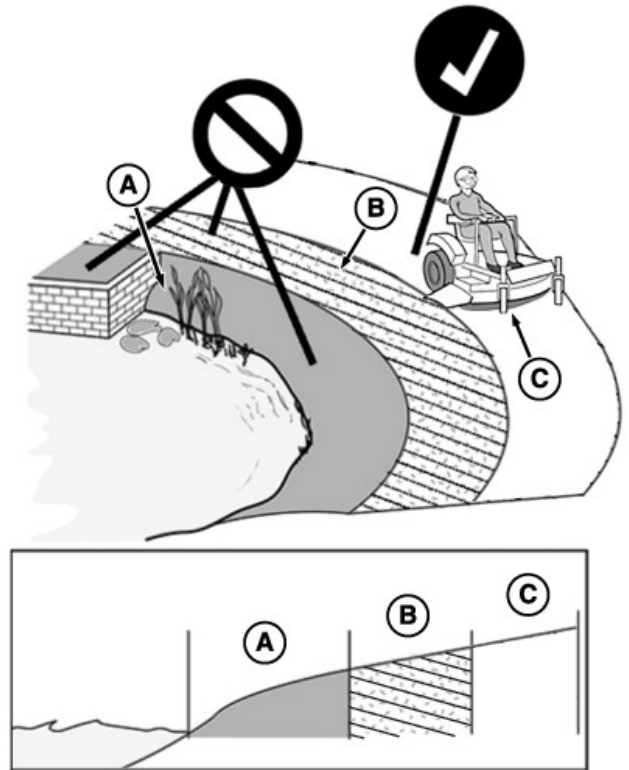


GX100108—UN—14FEB20

- Non falciare mai né utilizzare questo trattorino tosaerba su pendii con angolazione superiore a 13°. (Un pendio con inclinazione superiore a 13° è un pendio che sale fino a 1,4 m [4,6 ft] lungo una superficie orizzontale di 6,1 m [20 ft].)

- I sistemi di raccolta, i ripari antipioggia o altre attrezzature, aumentano il rischio di ribaltamento.
- Il rischio di ribaltamento aumenta all'aumentare della pendenza.

Funzionamento in prossimità di terreni pericolosi



GX100105—UN—01FEB20

- I terreni pericolosi, quali fossati o scarpate, possono causare incidenti da perdita di controllo o ribaltamento, con conseguenze anche gravi o mortali. Durante il funzionamento in prossimità di terreni pericolosi, prestare attenzione e usare il buon senso.
- Non usare né azionare la macchina in prossimità di pericoli che potrebbero provocare il ribaltamento della macchina. Se una ruota oltrepassa un argine o se l'argine cedesse, la macchina potrebbe perdere trazione all'improvviso, slittare e/o ribaltarsi.
- I pericoli (A) includono, a solo titolo esemplificativo, fossati, scarpate, terrapieni o corpi d'acqua.
- Mantenere un'area di sicurezza (B) di una larghezza minima pari alla larghezza della macchina tra i pericoli (A) e la superficie di taglio (C). Non effettuare il taglio o far funzionare la macchina in aree pericolose o nell'area di sicurezza.
- Usare o far funzionare la macchina solo nell'area di taglio (C). Non superare l'angolo di funzionamento lungo il pendio consigliato. Fare riferimento alla sezione Limiti di pendenza.

SDHTXN6,1746613701194-39-07MAY25

Prevenzione degli incendi



TS227—UN—15APR13

- Non procedere al taglio se l'erba è alta, secca o in presenza di mucchi di foglie. I materiali combustibili possono entrare in contatto con i componenti caldi della macchina e aumentare il rischio di incendi.
- In qualsiasi punto sulla macchina possono accumularsi delle impurità, in particolare sulle superfici orizzontali. Quando si usa la macchina, controllare regolarmente che non si accumulino impurità, in particolare in presenza di detriti secchi o pesanti, ad esempio durante la raccolta delle foglie.
- Dopo il funzionamento, rimuovere completamente eventuali materiali combustibili dall'attrezzatura prima di riporre la macchina. Per tenere pulita la macchina, usare aria compressa, un soffiatore per foglie o acqua.
- Prima del rimessaggio, attendere che la macchina si raffreddi all'aperto. Non parcheggiare la macchina in prossimità di materiali infiammabili, come paglia, mulching, panni o prodotti chimici. Non parcheggiare la macchina vicino a fiamme libere o altre fonti di ignizione, come caldaie o riscaldatori dell'acqua.
- Una lubrificazione eccessiva oppure perdite o schizzi di carburante/olio sulla macchina favoriscono l'accumulo di impurità. Per ridurre il potenziale accumulo di impurità, pulire subito gli sversamenti e riparare le cause di eventuali perdite.
- Per ulteriori informazioni sul controllo dell'accumulo di impurità e sui punti di ispezione, fare riferimento alla sezione Pulizia della macchina.
- Prima di effettuare la pulizia o la manutenzione di una macchina, parcheggiare la macchina in modo sicuro. Fare riferimento alle misure di sicurezza per il parcheggio.

OUO2005,0000787-39-15FEB20

Misure di sicurezza per il parcheggio

Inserire sempre il freno di stazionamento e rimuovere la chiave o la chiavetta prima di lasciare incustodita la macchina. Bambini o astanti non autorizzati potrebbero cercare di spostare o azionare una macchina lasciata incustodita.

- Arrestare la macchina su una superficie piana.
- Disinserire le lame o qualsiasi altra attrezzatura.
- Abbassare le attrezzature al suolo.
- Inserire il freno di stazionamento.
- Spegnerla la macchina.
- Rimuovere la chiave o la chiavetta.
- Attendere l'arresto di tutte le parti in movimento prima di lasciare il sedile.
- Scollegare la batteria prima della manutenzione.

OUO2005,0000788-39-12APR23

Ulteriori informazioni sulla sicurezza

Traino di carichi in sicurezza

- La distanza di arresto aumenta con la velocità e il peso dei carichi trainati. Guidare lentamente e calcolare opportunamente i tempi e le distanze d'arresto.
- Il peso totale trainato non deve superare la capacità di traino indicata nelle specifiche di questo manuale.
- Un carico trainato eccessivo può causare perdita di trazione e di controllo sui pendii. Ridurre il peso trainato quando si lavora sui pendii.
- Mai permettere a bambini e a terze persone di entrare o salire sull'attrezzatura trainata.
- Utilizzare soltanto attacchi approvati. Trainare solo con una macchina dotata di un attacco progettato per il traino. Fissare l'attrezzatura da trainare solo sul punto di attacco approvato.
- L'attrezzatura trainata aumenta il rischio di ribaltamento sui pendii. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione Funzionamento su pendii e in prossimità di terreni pericolosi.
- Non svoltare bruscamente. Procedere con particolare cautela durante il traino di carichi su superfici in cattive condizioni o in curva. Prestare attenzione durante la retromarcia.

Trasporto sicuro

Seguire le istruzioni riportate nella sezione Trasporto della macchina su rimorchio.

- Usare una rampa di carico larga almeno 30 cm (12 in) in più della macchina, mai due rampe separate.

Assistenza e manutenzione

- La corretta assistenza e manutenzione della macchina è essenziale.
- Tenere tutti i componenti in buone condizioni, tenere i dadi e i bulloni serrati e riparare immediatamente eventuali danni. Arrestare e ispezionare immediatamente la macchina se si colpisce un oggetto.
- Assicurarsi che tutti i dispositivi di sicurezza, lo

scivolo di scarico e i componenti del cesto raccoglietba siano in buone condizioni e sostituirli se necessario.

- Prima di lavorare sulla macchina, comprendere accuratamente le procedure di manutenzione. Se non si capiscono le procedure di manutenzione o non ci si sente sicuri ad eseguire interventi, rivolgersi al concessionario John Deere o altra officina.
- Scollegare la batteria o rimuovere i fili della candela prima di intervenire sulla macchina. Scollegare prima il terminale negativo, poi quello positivo. Installare prima il terminale positivo, poi quello negativo.
- Alcuni componenti potrebbero disporre di energia immagazzinata nelle molle o nei componenti idraulici. Le procedure di manutenzione indicate nella sezione Manutenzione descrivono come eseguire le operazioni di assistenza e manutenzione in sicurezza.
- Sostenere i componenti della macchina da sollevare per effettuare interventi di manutenzione. Utilizzare martinetti o bloccaggi per manutenzione per sostenere i componenti secondo necessità.

Smaltimento di rifiuti e prodotti chimici

- I prodotti di scarto, come olio, carburante, liquido di raffreddamento, fluido dei freni e batterie usati, possono danneggiare l'ambiente e le persone.
- Non usare contenitori da bevande per i fluidi di scarto - qualcuno potrebbe berli per errore.
- Una scheda sicurezza dei prodotti (SDS) fornisce dettagli specifici relativi ai prodotti chimici: rischio di danni fisici o alla salute, procedure di sicurezza e tecniche di risposta alle emergenze. Il rivenditore dei prodotti chimici utilizzati sulla macchina è responsabile della scheda di sicurezza (SDS) relativa a tali prodotti fornita.
- Consultare il proprio centro locale di riciclo o il concessionario di assistenza per informarsi sulla modalità appropriata di riciclo e smaltimento dei rifiuti prodotti dalla manutenzione o un concessionario John Deere o un'altra officina di assistenza. Se si desidera mettere fuori servizio la macchina, contattare il centro di smaltimento locale, il concessionario di assistenza o un altro fornitore di assistenza.

OUO2005,0000789-39-17OCT25

Pulizia della macchina

Linee guida generali per la pulizia

La macchina deve essere ispezionata periodicamente durante tutta la giornata. Per garantire un funzionamento appropriato della macchina e ridurre il rischio di incendi, occorre togliere gli accumuli di materiali estranei. La frequenza delle ispezioni e degli interventi di pulizia varia in base ad una serie di fattori, che includono le condizioni di funzionamento, la configurazione della macchina, le velocità operative e le condizioni atmosferiche. In presenza di determinate condizioni, in particolare con tempo secco, molto caldo e in presenza di vento, nel corso della giornata potrebbe essere necessario effettuare più interventi di ispezione e pulizia.

IMPORTANTE: Evitare gli incendi! La pulizia regolare e accurata della macchina e l'osservanza di altre procedure di manutenzione elencate nel manuale dell'operatore riducono notevolmente il rischio di incendio, di tempi morti e nel contempo migliorano le prestazioni della macchina.

Oltre all'idonea manutenzione, il fattore più importante che contribuisce agli incendi è la condizione del materiale che viene manipolato. I materiali secchi, leggeri e lanuginosi che possono creare una nube di polvere sono quelli che hanno maggiori probabilità di prendere fuoco. I residui si possono accumulare in varie zone della macchina, specialmente sulle superfici orizzontali. Condizioni come la velocità e la direzione del vento possono cambiare con l'accumularsi del materiale. Conoscere queste condizioni variabili e regolare il programma e le pratiche di pulizia per assicurare il corretto funzionamento della macchina e ridurre il rischio di incendio.

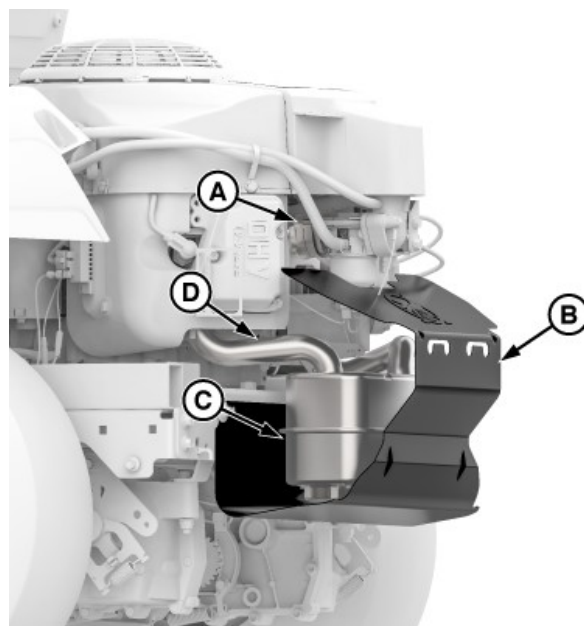
Rispettare sempre tutte le procedure relative alla sicurezza esposte sulla macchina e riportate nel manuale dell'operatore. Prima di procedere con qualsiasi ispezione o pulizia, parcheggiare la macchina in modo sicuro. (Fare riferimento alle misure di sicurezza per il parcheggio, nella sezione Misure di sicurezza.)

Controllare tutta la macchina, con attenzione particolare alle aree indicate di seguito.

OUMX068,0001043-39-03AUG25

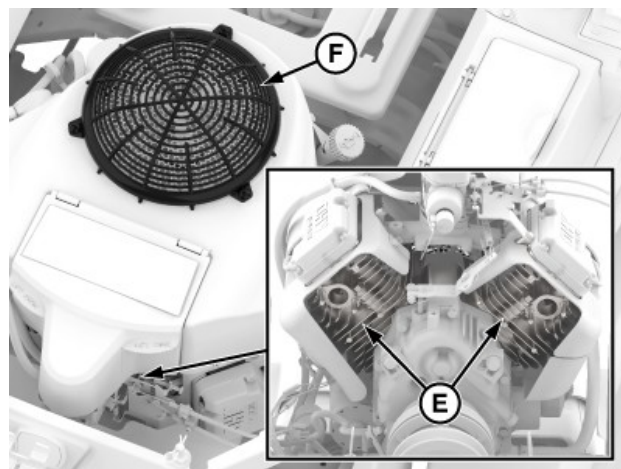
Zone da pulire

Le prime aree a essere ispezionate e pulite sulla macchina includono (fare riferimento all'etichetta di servizio della macchina):



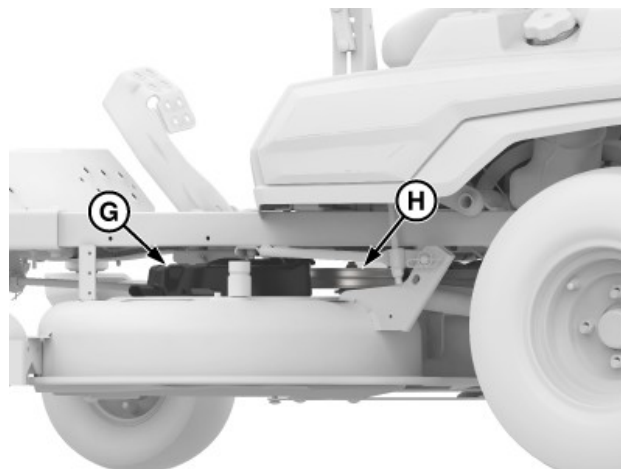
GX710684—UN—08APR26

1. Collettore di scarico (A), protezione (B), silenziatore (C) e tubo del silenziatore (D).



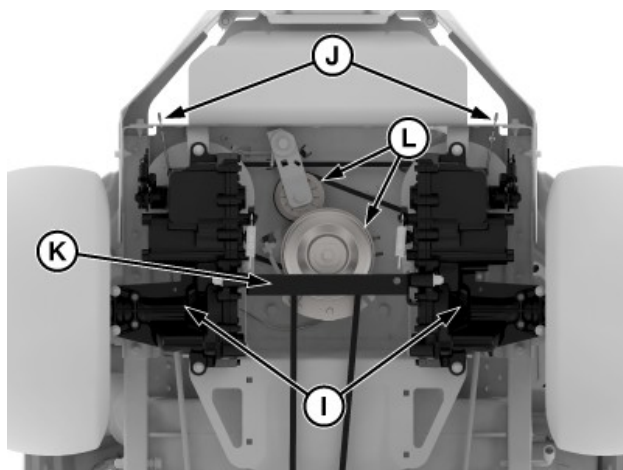
GX710685—UN—08APR26

2. Alette di raffreddamento del motore (A) e retina di aspirazione (F).



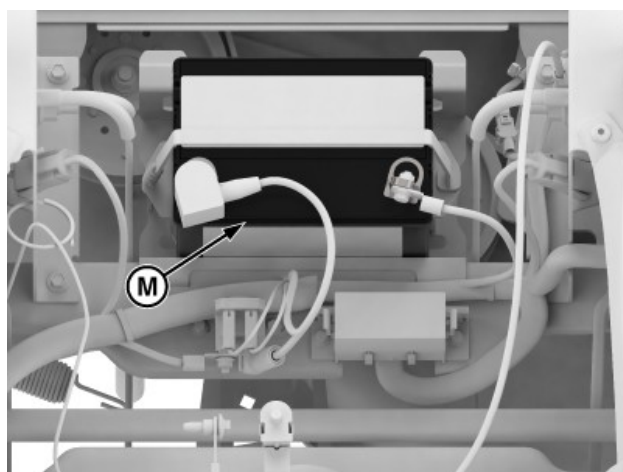
GX710686—UN—08APR26

3. Parte superiore del piatto tosaerba, sotto le protezioni (G), inclusi il fusello e l'area della cinghia (H).



GX710687—UN—10APR26

4. Sopra o in prossimità dei transaxle (I), delle alette (J), della staffa incrociata (K) e delle cinghie di comando (L).



GX710688—UN—10APR26

5. Sotto il sedile, inclusa la batteria (M) e il cablaggio.

SDHTXN6,1775542527241-39-12APR26

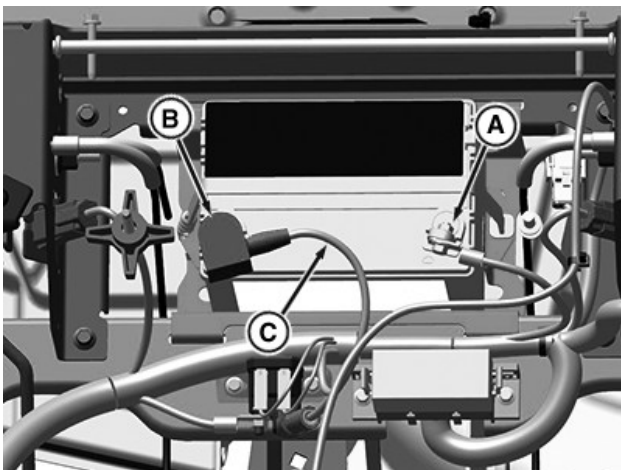
Carica e collegamento della batteria

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. La batteria produce un gas infiammabile ed esplosivo. La batteria potrebbe esplodere:

- Non fumare o tenere fiamme libere vicino alla batteria.
- Indossare occhiali protettivi e guanti.
- Non controllare mai la carica della batteria collegando i due poli con un oggetto metallico. Utilizzare un voltmetro o un idrometro.
- Posare sempre i cavi della batteria lontano dai poli.
- Non saltare la procedura iniziale e caricare una batteria congelata. Riscaldare la batteria in base alle specifiche.

Specifica

Batteria—Temperatura. 16 °C (60 °F)



GX535574—UN—21APR22

1. Rimuovere ed eliminare il cappuccio protettivo positivo (+) rosso dal terminale positivo (+) della batteria.
2. Caricare la batteria.
 - La batteria raggiunge la carica completa a 12,6 V.
3. Collegare il cavo positivo (+) (A) della batteria al terminale positivo (B) della batteria.
4. Collegare il cavo negativo (-) della batteria al terminale negativo (C) della batteria.
5. Applicare del grasso universale o spray al silicone sul terminale per evitarne la corrosione.
6. Far scorrere la copertura rossa sul cavo positivo della batteria.

H9PQBYK,000005E-39-21APR22

Controllo della pressione degli pneumatici

Controllare la pressione degli pneumatici. (Fare riferimento a "Controllo della pressione degli pneumatici", nel capitolo MANUTENZIONE – VARIE).

MP47322,00F4629-39-15MAR13

Regolazione del livello dell'apparato falciante

Regolare il livello dell'apparato falciante. (Fare riferimento al paragrafo "Regolazione del livello dell'apparato falciante", nel capitolo FUNZIONAMENTO).

MP47322,00F462A-39-31MAY13

Controllo del livello dell'olio motore

Controllare il livello dell'olio motore. (Fare riferimento a "Controllo del livello dell'olio motore", nel capitolo MANUTENZIONE – MOTORE).

MP47322,00F462B-39-15MAR13

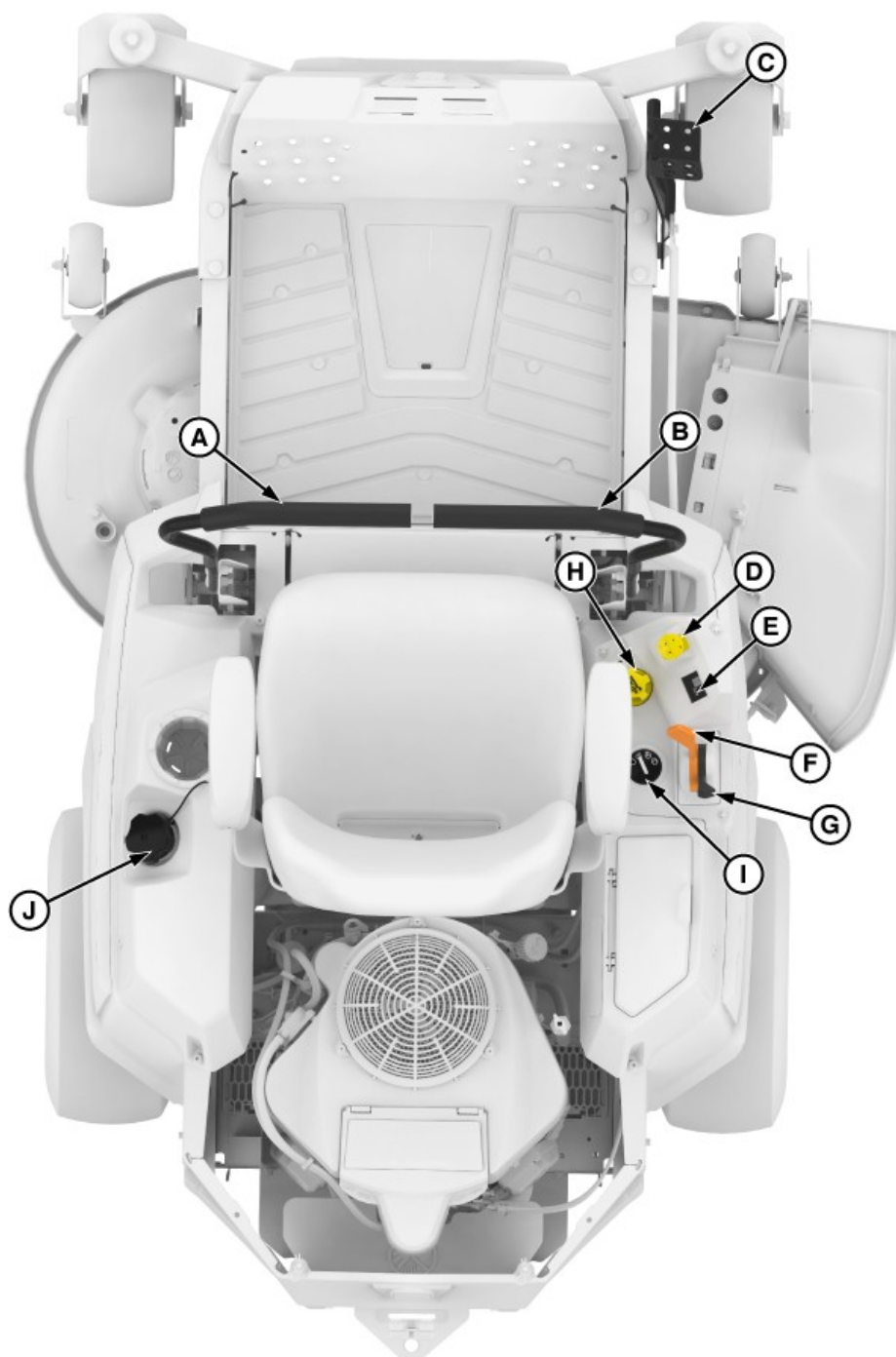
Controllo dei circuiti di sicurezza della macchina

Controllare che i circuiti di sicurezza elettronici funzionino correttamente. Eseguire tutte le prove di funzionamento. (Fare riferimento a "Test dei circuiti di sicurezza", nel capitolo FUNZIONAMENTO).

MP47322,00F462C-39-15MAR13

Funzionamento dei comandi

Comandi della stazione dell'operatore



In figura: Z320R, simile per gli altri

GX710689—UN—08APR26

A—Leva del comando di marcia sinistra
B—Leva del comando di marcia destra
C—Pedale di sollevamento piatto tosaerba (se in dotazione)
D—Interruttore d'innesto tosaerba
E—Contatore

F—Leva di comando dell'acceleratore
G—Leva dello starter (se in dotazione)
H—Regolazione della manopola dell'altezza di taglio
I—Interruttore a chiave
J—Tappo del serbatoio combustibile

Azionamento

Lista di controllo giornaliera di funzionamento

- ☐ Controllare l'olio motore.
- ☐ Pulire l'area del silenziatore, le retine di aspirazione dell'aria e il piatto tosaerba.
- ☐ Controllare l'impianto frenante.
- ☐ Controllare il livello del carburante.
- ☐ Controllare che non vi siano perdite sotto la macchina.
- ☐ Controllare il sistema di interblocco di sicurezza.
- ☐ Controllare le pressioni degli pneumatici.
- ☐ Controllare il funzionamento di apertura e chiusura del comando per mulching (se in dotazione).
- ☐ Dopo l'uso, pulire il piatto tosaerba utilizzando il foro di lavaggio.

H9PQBYK,000003F-39-12APR22

Prevenzione dei danni alle superfici verniciate e in plastica

- Non asciugare i componenti in plastica con un panno prima di averli risciacquati. L'utilizzo di un panno asciutto provoca graffi.
- Lo spray repellente per insetti danneggia le superfici verniciate o in plastica. Non spruzzare spray repellente vicino alla macchina.
- Prestare attenzione a non versare il carburante sulla macchina in quanto danneggia le superfici. Rimuovere immediatamente il carburante versato.

MP47322,00F4630-39-02DEC22

Salita e discesa dalla macchina



GX536018—UN—25APR22

NOTA: Non appoggiare i piedi sull'apparato falciante per salire o scendere dalla macchina.

1. Montare la macchina dal lato utilizzando la pedana (A).
2. Parcheggiare la macchina in modo sicuro prima di scendere (fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio, nel capitolo Misure di sicurezza).
3. Mantenere pulita la pedana.

H9PQBYK,0000060-39-25APR22

Regolazione del sedile

Sedile Regolabile

1. Inclinare il sedile in avanti.



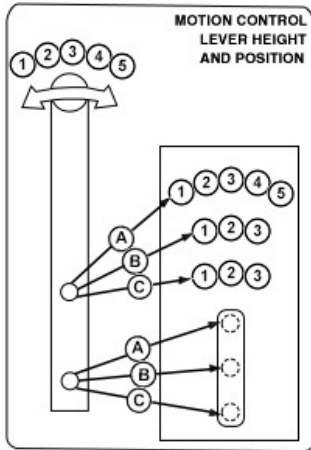
APY69543—UN—25FEB22

2. Rimuovere la manopola (A).
3. Far scorrere il sedile in avanti o indietro nella posizione desiderata.
4. Reinscrivere la manopola (A).

GH8XT3T,00008C6-39-18APR22

Regolazione delle leve di comando marcia

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).



APY536236—UN—08JUN22

2. Per regolare l'altezza della leva del comando di marcia, fare riferimento all'etichetta di istruzioni per l'operatore sul pannello anteriore della macchina e alle istruzioni che seguono.



GX535570—UN—19APR22

3. Rimuovere i due bulloni e i dadi, quindi sollevare o abbassare ciascuna leva, portandola in una posizione confortevole.
 - Per la posizione più alta della leva, usare i fori (A).
 - Per la posizione più bassa della leva, usare i fori (B).
4. È inoltre possibile regolare ogni leva di comando marcia leggermente in avanti o indietro (C) nei fori scanalati.

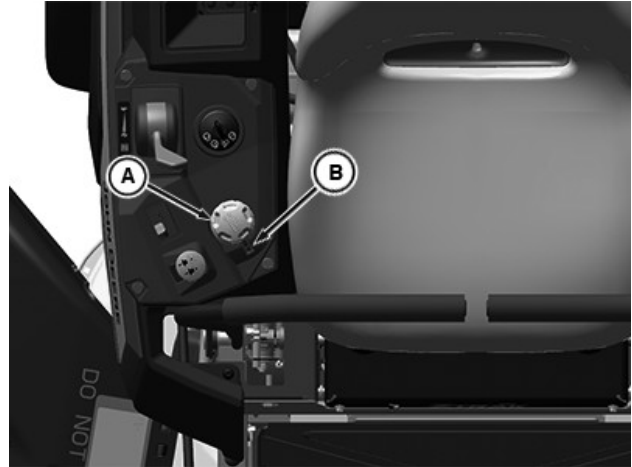
GH8XT3T,000098C-39-27APR22

Regolazione dell'altezza di taglio

L'altezza di taglio può essere regolata a circa 31—114 mm (1,25—4,5 in). Fare riferimento all'etichetta della leva di comando nella piattaforma anteriore.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza.)

2. Gonfiare gli pneumatici alla pressione corretta. (Vedere Pneumatici nella sezione Specifiche).
3. Premere il pedale di sollevamento del piatto tosaerba (se in dotazione) per ridurre la pressione sulla manopola dell'altezza di taglio.



APY69519—UN—08MAR22

4. Ruotare la manopola (A) in senso antiorario per sollevare l'altezza del piatto tosaerba.
5. Ruotare la manopola (A) in senso orario per abbassare l'altezza del piatto tosaerba.
6. Ruotare la manopola (A) per contrassegnare il contrassegno (B) sull'altezza desiderata del piatto tosaerba.

GH8XT3T,00008AE-39-12JUN25

Regolazione del livello del tosaerba

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Le lame rotanti sono pericolose.

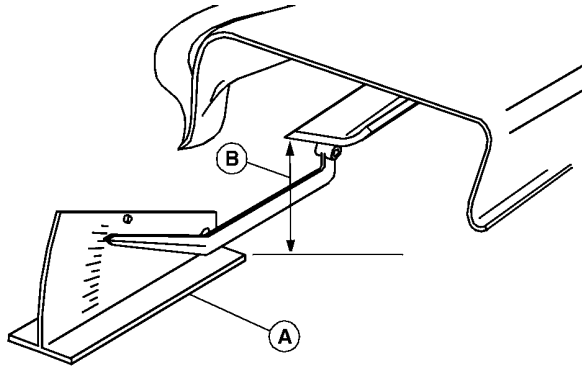
Prima di eseguire la manutenzione o regolare l'unità di taglio:

- Scollegare i fili della candela o il cavo negativo (-) della batteria, per evitare l'avviamento del motore.
- Indossare sempre dei guanti quando si maneggiano le lame o si lavora in prossimità di questi.

NOTA: Le ruote del piatto tosaerba non devono toccare il terreno quando si livella il piatto tosaerba.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza.)
2. Gonfiare gli pneumatici alla pressione corretta. (Fare riferimento a Pressioni pneumatici, nella sezione Specifiche).

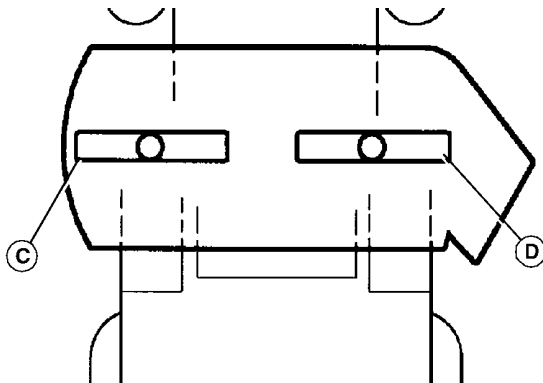
3. Impostare i ruotini pivottanti nella posizione di marcia avanti.
4. Regolare il tosaerba all'altezza di taglio prescelta, quindi abbassare il piatto tosaerba alla posizione di taglio.
5. Misurare il livello del tosaerba sull'asse trasversale.



MXAL42797—UN—09APR13

Il misuratore di livello (A) (AM130907) per questo tipo di misurazioni è disponibile per l'acquisto.

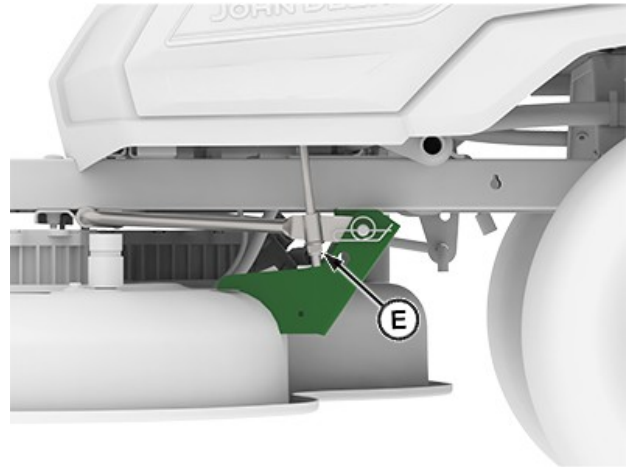
- a. Posizionare le lame del tosaerba come segue e misurare la distanza tra ogni punta esterna delle lame (B) e la superficie piana.



MXAL42798—UN—09APR13

- b. Girare la lama sinistra (C), come mostrato, e girare la lama destra (D), come illustrato. Misurare entrambe le lame.

La differenza tra i valori delle lame non deve superare i 3 mm (1/8 in).

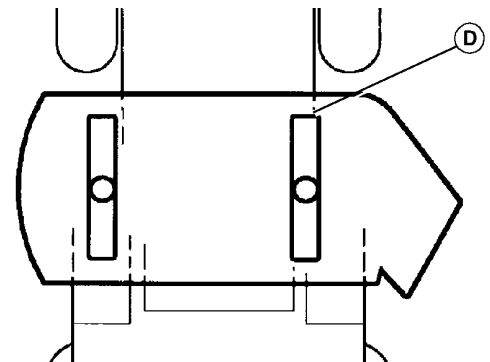


APY545201—UN—13SEP22

- c. Se necessario, regolare il livello del tosaerba ruotando i dadi (E) in senso orario per sollevare il lato del piatto tosaerba oppure in senso antiorario per abbassarlo.

NOTA: Assicurarsi che la parte inferiore del dado di bloccaggio sia completamente innestata nel raccordo filettato per evitare che si allenti durante il funzionamento.

6. Misurare il livellamento del tosaerba sull'asse longitudinale.



MXAL42800—UN—09APR13

- a. Ruotare la lama destra (D) in modo che la punta della lama sia rivolta in avanti.
- b. Misurare la distanza tra la punta della lama e la superficie. Misurare entrambe le lame. Le punte delle lame anteriori devono essere inferiori alle punte delle lame posteriori secondo le specifiche elencate.

Specifica

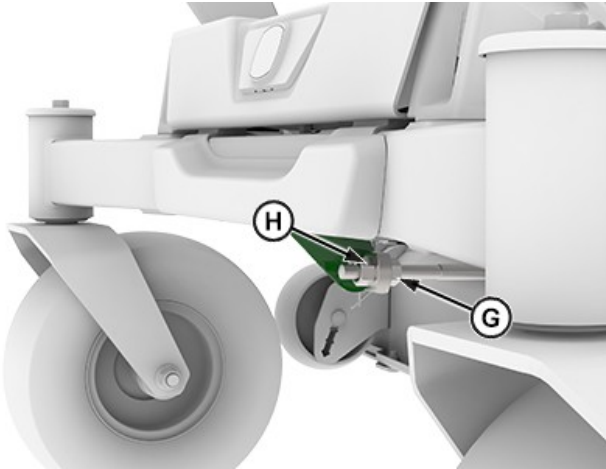
Variazione della punta della
lama da anteriore a
posteriore—Altezza. 3—6 mm (1/8—1/4 in)

- c. Piatto tosaerba 42A

Specifica

Dado anteriore—Coppia. 27 N·m
(20 lb ft)

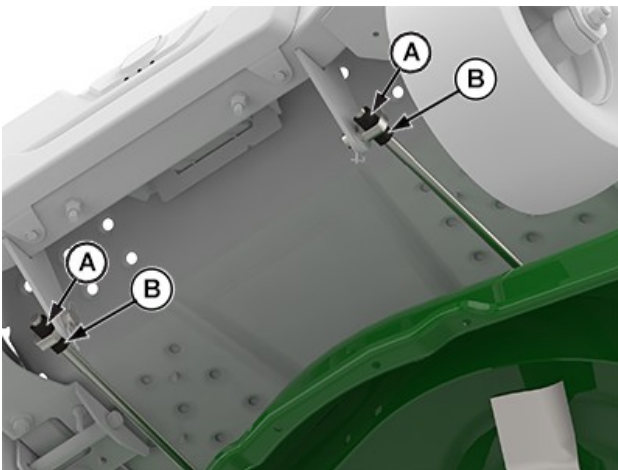
al64819,1749741365863-39-17OCT25



APY545202—UN—13SEP22

- Regolare il livello del tosaerba dalla parte anteriore a quella posteriore allentando il dado posteriore (G) sull'asta di sollevamento anteriore.
- Girare in senso orario il dado anteriore (H) per sollevare la parte anteriore del tosaerba o in senso antiorario per abbassarla.
- A regolazione ultimata serrare il dado posteriore (G).

d. Piatto tosaerba 48A e 54A



APY597502—UN—06OCT23

- Regolare il livello del tosaerba da anteriore a posteriore allentando il dado posteriore (B) sulle aste di sollevamento anteriori.
- Girare in senso orario i dadi anteriori (A) per sollevare il lato anteriore del tosaerba o in senso antiorario per abbassarlo.
- Se l'asta di sollevamento non è stretta a entrambi i ganci di traino, stringere il lato lento finché entrambi i lati siano stretti ai ganci di traino.
- Scuotere leggermente l'apparato falciante per assicurarsi che sia inserito saldamente in sede.
- Serrare il dado posteriore (B) alla coppia specificata una volta completata la regolazione.

Regolazione delle ruote del tosaerba

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Le lame rotanti sono pericolose.

Prima di eseguire la manutenzione o regolare l'unità di taglio:

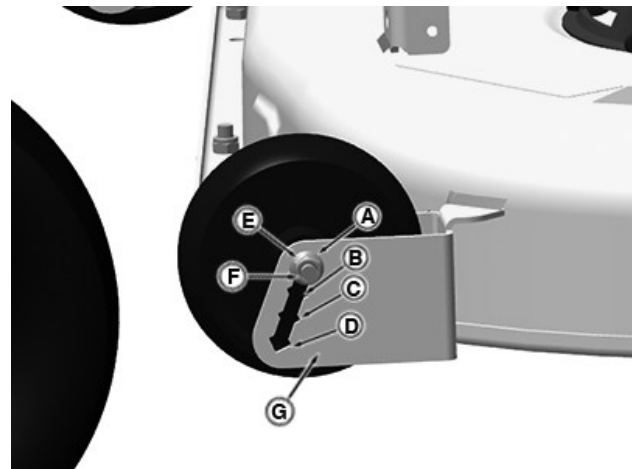
- Scollegare i fili della candela o il cavo negativo (-) della batteria, per evitare l'avviamento accidentale del motore.
- Indossare sempre dei guanti quando si maneggiano le lame o si lavora in prossimità di queste.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Il piatto tosaerba può essere danneggiato se le ruote del tosaerba non sono regolate:

- Le ruote non devono toccare il terreno sostenendo il peso del tosaerba.
- Controllare la regolazione delle ruote ogni volta che si modifica l'altezza di taglio.

1. Parcheggiare la macchina in sicurezza su una superficie piana. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio in Misure di sicurezza).
2. Gonfiare gli pneumatici alla pressione corretta.
3. Ruotare la manopola dell'altezza di taglio in senso antiorario per sollevare il piatto tosaerba nella posizione più alta.
4. Regolare le ruote del tosaerba all'altezza corretta:

Piatto di taglio 42A



APY69526—UN—07MAR22

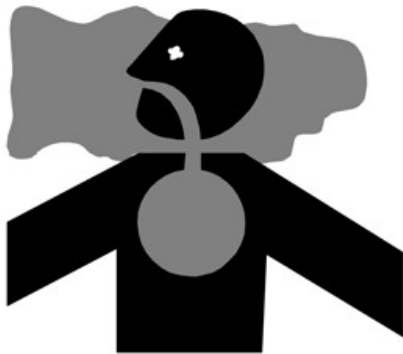
Posizione 1 (A)	Altezza di taglio 31 — 38 mm (1,25 — 1-1/2 in)
Posizione 2 (B)	Altezza di taglio 38 — 50 mm (1-1/2 — 2 in)
Posizione 3 (C)	Altezza di taglio 50 — 76 mm (2 — 3 in)
Posizione 4 (D)	Altezza di taglio 76 — 114 mm (3 — 4,5 in)

- Rimuovere il dado (E). Estrarre il bullone a testa tonda (F) finché la sua estremità non liberi la parete esterna della staffa della ruota del calibro (G) quindi far scivolare gruppo bullone e ruota nella posizione desiderata. Spingere indietro il bullone attraverso la parete esterna della staffa. Installare il dado (E) e serrare alla coppia specificata.

Specifica

Bullone a testa tonda—Coppia. 24 N·m (18 lb·ft)

GH8XT3T,00008AF-39-12JUN22

Controllo dei sistemi di sicurezza

MXAL42804—UN—09APR13

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio e possono causare malattie gravi o mortali.

Non mettere in moto un motore in uno spazio chiuso, come un garage, anche se le porte e le finestre sono aperte.

Spostare la macchina all'esterno prima di mettere in funzione il motore.

Controllare tutti i circuiti di sicurezza prima di ogni utilizzo della macchina. Leggere il manuale dell'operatore e comprendere il funzionamento della macchina prima di eseguire i controlli del sistema di sicurezza.

Attenersi alle seguenti procedure di prova per accertare il funzionamento normale della macchina.

Se nel corso della procedura si riscontrano delle anomalie, non utilizzare il trattore.. **Rivolgersi a un concessionario o a un'altra officina di assistenza.**

Eseguire queste prove in uno spazio aperto sgombro da ostacoli. Allontanare i non addetti ai lavori dall'area.

MP47322,00F4637-39-19MAY26

Prova dell'interruttore del freno di stazionamento

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).
2. Prendere posto sul sedile.
3. Prima prova:
 - a. Spostare la leva del comando di marcia destra verso l'interno in posizione neutrale.
 - b. Portare la chiavetta su START (Avvio).

Risultato: il motore non deve essere in funzione. Se il motore è in funzione è presente un problema nel circuito di interblocco di sicurezza.
4. Riportare la leva del comando di marcia destra completamente verso l'esterno.
5. Seconda prova:
 - a. Spostare la leva del comando di marcia sinistra verso l'interno in posizione neutrale.
 - b. Portare la chiavetta su START (Avvio).

Risultato: il motore non deve essere in funzione. Se il motore è in funzione è presente un problema nel circuito di interblocco di sicurezza.
6. Riportare la leva del comando di marcia sinistra completamente verso l'esterno.

GH8XT3T,00009BA-39-13JUN22

Controllo del freno di stazionamento

1. Parcheggiare la macchina in modo sicuro (fare riferimento alle misure di sicurezza per il parcheggio, nel capitolo Misure di sicurezza).
2. Bloccare il freno di stazionamento spostando le leve di comando marcia completamente verso l'esterno.
3. Inserire il comando della valvola di bypass.
4. Tentare di spostare manualmente la macchina.

Risultato: il freno di stazionamento deve impedire lo spostamento della macchina. Se la macchina si sposta in avanti, rivolgersi al concessionario John Deere o a un'altra officina di servizi per assistenza.

NOTA: Quando il collaudo è completo, disinserire la valvola di bypass prima di riportare la macchina all'assistenza.

GH8XT3T,00009BB-39-17OCT25

Controllo dell'interruttore di innesto del tosaerba (PTO)

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Le lame impiegano approssimativamente cinque secondi per fermarsi quando il piatto tosaerba o la PTO non sono innestati.

Se si ritiene che le lame non si fermino entro questo arco di tempo, portare la macchina presso il concessionario o altro fornitore di servizi John Deere dove potrà essere controllata e sottoposta a manutenzione in sicurezza.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza.)
2. Prendere posto sul sedile.
3. Bloccare il freno di stazionamento spostando completamente le leve di comando marcia verso l'esterno.
4. Sollevare l'interruttore di innesto del tosaerba (PTO) per innestarlo.
5. Ruotare l'interruttore a chiave in posizione di avvio.

Risultato: il motore non deve essere in funzione. Se il motore è in funzione è presente un problema nel circuito di interblocco di sicurezza.

H9PQBYK.0000043-39-17OCT25

Prova dell'interruttore del sedile

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).
2. Prima prova:
 - a. Bloccare il freno di stazionamento spostando le leve di comando marcia completamente verso l'esterno.
 - b. Prendere posto sul sedile.
 - c. Avviare il motore.
 - d. Spostare verso l'interno le leve di comando di marcia, portandole in posizione neutrale.
 - e. Sollevare l'interruttore di innesto del tosaerba (PTO) per innestarlo.
 - f. L'operatore deve alzarsi di poco dal sedile. Non scendere dalla macchina.

Risultato: la macchina deve arrestarsi. Se il motore non si arresta, si è verificato un problema nel circuito di interblocco di sicurezza.

- g. Ritornare a sedersi al posto di guida.

- h. Riportare le leve di comando della marcia completamente verso l'esterno.
- i. Per disinnestare il tosaerba, abbassare l'interruttore d'innesto (PTO) relativo.
- j. Arrestare la macchina.

3. Seconda prova:

- a. Bloccare il freno di stazionamento spostando le leve di comando marcia completamente verso l'esterno.
- b. Prendere posto sul sedile.
- c. Avviare il motore.
- d. L'operatore deve alzarsi di poco dal sedile. Non scendere dalla macchina.

Risultato: Il motore dovrebbe continuare a essere in moto. Se il motore si arresta, si è verificato un problema nel circuito di interblocco di sicurezza.

- e. Ritornare a sedersi al posto di guida.
- f. Arrestare la macchina.

H9PQBYK.0000045-39-13JUN22

Uso del freno di stazionamento

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Bambini o adulti non autorizzati potrebbero cercare di spostare o azionare una macchina lasciata incustodita. Inserire sempre il freno di stazionamento e rimuovere la chiave prima di lasciare incustodita la macchina.

Bloccaggio del freno di stazionamento



APY536680—UN—27APR22

Per bloccare il freno di stazionamento, spostare completamente verso l'esterno le leve di comando marcia (A).

Sbloccaggio del freno di stazionamento



APY536679—UN—07JUN22

Per sbloccare il freno di stazionamento, spostare verso l'interno le leve di comando marcia (A) in posizione neutrale.

GH8XT3T,00008B4-39-10JUN22

chiavetta torna automaticamente nella posizione di accensione. Il motore continua a funzionare.

GH8XT3T,00008B5-39-17FEB23

Uso dell'interruttore di innesto del tosaerba

- Per innestare il tosaerba: sollevare il pomello di innesto del tosaerba.
- Per disinnestare il tosaerba: abbassare il pomello di innesto del tosaerba.

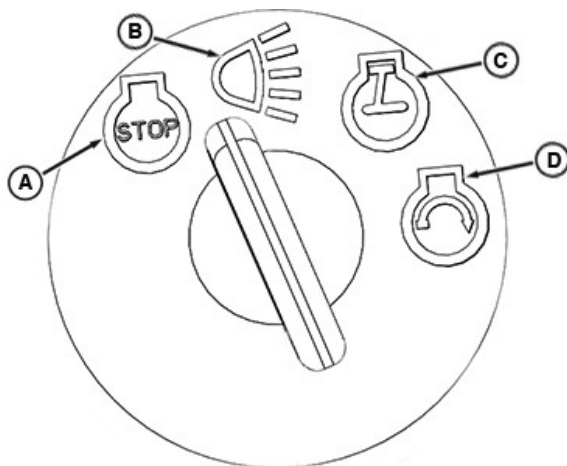
MP47322,00F463F-39-15MAR13

Uso del contaore

- Il contaore indica il numero di ore di funzionamento del motore. Il contaore non accumula le ore con il motore spento e la chiavetta in posizione di marcia. Usare il contaore per stabilire quando la macchina ha raggiunto gli intervalli di manutenzione consigliati.
- Quando la macchina non è in uso, portare la chiavetta su STOP.
- Il contaore non può essere azzerato.

MP47322,00F4640-39-05JUN15

Uso dell'interruttore a chiave



APY69525—UN—07MAR22

A—Posizione DI ARRESTO
B—Luce LED (se in dotazione)
C—Posizione di marcia
D—Posizione DI AVVIO

- A – Posizione STOP (spegnimento) – Con la chiavetta in posizione STOP, si interrompe l'alimentazione e il motore non gira.
- B - Spia LED - Girare la chiave da STOP a questa posizione. La luce LED si accende.
- C – Posizione di marcia (accensione) – Portando la chiavetta dalla posizione STOP alla posizione di marcia, tutti i circuiti di alimentazione commutati verranno eccitati.
- D – Posizione START – Portare la chiavetta in posizione START (avvio) per avviare il motore. Rilasciare la chiavetta una volta avviato il motore; la

Uso delle leve di comando marcia

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. apprendere l'uso delle leve di comando marcia facendo pratica a regime intermedio, fino ad acquisire sicurezza con il funzionamento della macchina.

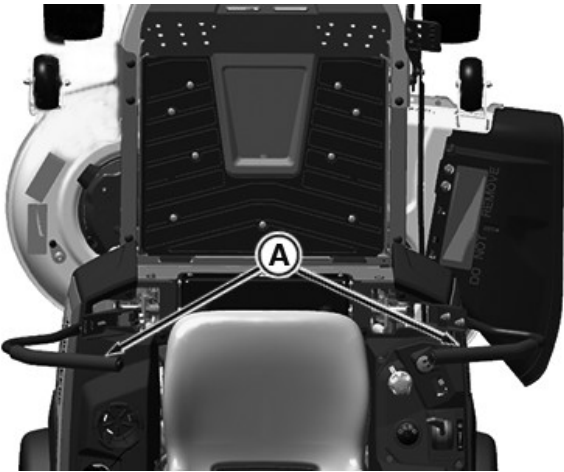
Non spostare rapidamente le leve di comando marcia dalla posizione di marcia avanti alla posizione di retromarcia e viceversa. I cambi improvvisi di direzione possono causare la perdita di controllo o danni alla macchina.

Prima di utilizzare la macchina, apprendere l'uso delle leve del comando di marcia. È importante conoscere le modalità di accelerazione, sterzo e arresto della macchina.

Le funzioni delle leve del comando di marcia sono le seguenti:

- Doppia funzione in folle.
- Sterzo.
- Accelerazione.
- Frenatura.

Posizione di avvio/arresto



APY536680—UN—27APR22

- Le leve di comando marcia devono essere posizionate completamente verso l'esterno (A). Questa posizione innesta il freno di stazionamento e consente all'operatore di avviare il motore.
- Quando le leve del comando di marcia si trovano in posizione di avvio/arresto, non possono essere spostate in avanti e indietro.
- L'operatore può uscire dal tosaerba con il motore in funzione quando l'interruttore di innesto del tosaerba è disinserito e le leve del comando di marcia sono completamente verso l'esterno.
- Le leve di comando marcia devono essere completamente verso l'esterno per entrare in sicurezza e uscire dal sedile dell'operatore.

Posizione neutrale



GX536019—UN—25APR22

- La velocità, il movimento e la direzione di marcia della macchina possono essere controllati se il motore è acceso e le leve di comando marcia sono in posizione di folle (C).
- Per fermare la macchina in caso di emergenza, portare rapidamente indietro le leve del comando di marcia in posizione di folle.

Marcia avanti e retromarcia

Avanzare o indietreggiare in marcia rettilinea con la macchina richiede un po' di pratica. Se la macchina non procede in linea retta con la marcia avanti o la retromarcia inserite, la leva del comando di marcia potrebbe richiedere una regolazione.

1. Spostare la leva dell'acceleratore in posizione di taglio.
2. Spostare entrambe le leve del comando di marcia dalla posizione di avvio/arresto verso l'interno, in folle.
3. Spostare in avanti le leve del comando di marcia per cominciare lo spostamento a marcia avanti.
4. Spostare indietro le leve del comando di marcia per cominciare lo spostamento in retromarcia.
5. Per fermarsi, portare di nuovo le leve del comando di marcia in folle.

Avanzamento



GX536021—UN—25APR22

Spostare gradualmente entrambe le leve di comando marcia in avanti (A) dalla posizione di folle. Per accelerare, spostare ulteriormente in avanti le leve. Per rallentare gradualmente, portare lentamente le leve in folle.

Retromarcia



GX536020—UN—25APR22

Controllare sotto e dietro la macchina, quindi spostare gradualmente entrambe le leve di comando marcia indietro (B) dalla posizione di folle. Per accelerare, spostare ulteriormente indietro le leve. Per rallentare gradualmente, portare lentamente le leve in folle.

Svolta a sinistra



GX536022—UN—25APR22

1. Per svoltare leggermente a sinistra, spostare la leva di comando destra (C) in posizione più avanzata rispetto a quella della leva di sinistra (D).



APY69540—UN—28APR22

2. Per effettuare una svolta decisa a sinistra, spostare in avanti la leva di comando destra (C) e contemporaneamente indietro quella sinistra (D).

Svolta a destra



GX536023—UN—25APR22

1. Per svoltare leggermente a destra, spostare la leva di comando sinistra (D) in posizione più avanzata rispetto a quella della leva di destra (C).

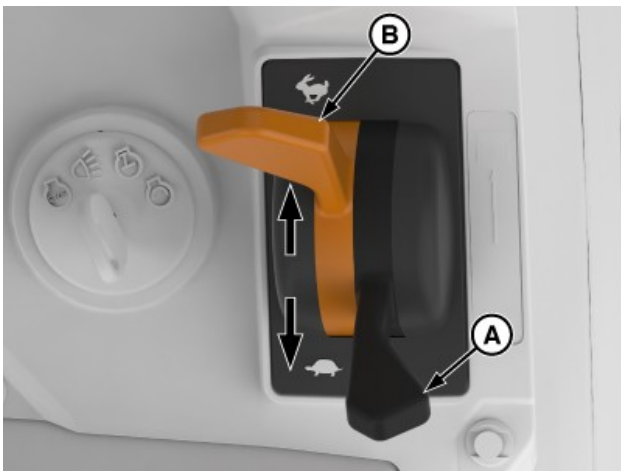


APY536684—UN—28APR22

2. Per effettuare una svolta decisa a destra, spostare in avanti la leva di comando sinistra (D) e contemporaneamente indietro quella destra (C).

GH8XT3T,00009BC-39-10JUN22

Uso delle leve doppie (se in dotazione)



GX711170—UN—16APR26

Leva acceleratore e starter in figura

1. La leva dello starter (A) deve essere spinta verso l'alto quando si avvia un motore freddo.
2. Dopo l'avviamento del motore, spostare la leva dello starter (A) completamente in basso nella posizione precedente, come illustrato.
3. Spostare la leva dell'acceleratore (B) verso il simbolo del coniglio per aumentare il regime motore, come illustrato.
4. Spostare la leva dell'acceleratore (B) verso il simbolo della tartaruga per diminuire il regime motore, come illustrato.

SDHTXN6,1775557319368-39-16APR26

Avviamento della macchina

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio e possono causare malattie gravi o mortali.

Non mettere in moto un motore in uno spazio chiuso, come un garage, anche se le porte e le finestre sono aperte.

Spostare la macchina all'esterno prima di mettere in funzione il motore.

1. Prendere posto sul sedile dell'operatore.
2. Portare entrambe le leve del comando di marcia in posizione di avvio/arresto.
3. Spingere la manopola di innesto del tosaerba per disinnestarlo.
4. Regolare la leva dell'acceleratore per impostare il regime motore:
 - **Avviamento a freddo:** Impostare il comando dell'acceleratore sulla posizione di avvio, regime massimo. Utilizzare il comando dello starter secondo necessità (se in dotazione).
 - **Avviamento a caldo:** Portare il comando dell'acceleratore in posizione di taglio, con accelerazione massima.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Il motorino di avviamento può essere danneggiato se azionato per oltre 20 secondi alla volta:

NOTA: Se il motore non si avvia, attendere due minuti prima di ritentare.

5. Ruotare l'interruttore a chiave in posizione di avvio.
6. Dopo l'avvio del motore, portare l'interruttore a chiave in posizione di marcia (RUN), disinnestare il comando dello starter (se in dotazione) e portare l'acceleratore in posizione di taglio, con accelerazione massima.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Il motore può subire danni se fatto girare al minimo inutilmente. Il funzionamento prolungato a regime minimo può causare il surriscaldamento del motore, l'accumularsi di depositi carboniosi e prestazioni insoddisfacenti.

7. Lasciare riscaldare il motore per 20 secondi.
8. Impostare entrambe le leve del comando di marcia in posizione neutrale dalla posizione di avvio/arresto.

GH8XT3T,00008B1-39-17FEB23

Innesto del tosaerba

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Sgomberare l'area di taglio prima di usare la macchina. Gli oggetti scagliati dalla macchina possono causare infortuni gravi o mortali.

Tenere piedi e mani a distanza di sicurezza dalle lame e dall'apertura di scarico.

Non eseguire la falciatura in retromarcia se non è strettamente necessario.

1. Regolare il tosaerba all'altezza di taglio desiderata.
2. Avviare il motore.
3. Spostare entrambe le leve del comando di marcia in posizione neutrale dalla posizione di avvio/arresto.
4. Impostare la leva dell'acceleratore sulla posizione di AVVIO/TAGLIO massimo.
5. Sollevare l'interruttore di innesto del tosaerba per innestarlo.

NOTA: La velocità di avanzamento e la velocità di svolta variano con la quantità di leve di comando spostate.

6. Spingere lentamente in avanti le leve del comando di marcia. Tagliare con una velocità di avanzamento sicura.

GH8XT3T,00008B2-39-18MAR22

4. Se si verifica un'ostruzione, passare in modalità aperta per consentire all'erba di scaricare.

OUC02004,0000AF8-39-29JAN21

Arresto della macchina

1. Arrestare la macchina su una superficie piana, non in pendenza.
2. Per disinnestare il tosaerba, abbassare l'interruttore d'innesto relativo
3. La posizione dell'acceleratore deve rimanere nella posizione di regime massimo per evitare l'accensione di ritorno all'arresto.
4. Bloccare il freno di stazionamento spostando le leve di comando marcia completamente verso l'esterno.
5. Girare la chiave di accensione su STOP (Arresto).

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Bambini o adulti non autorizzati potrebbero cercare di spostare o azionare una macchina lasciata incustodita.

Inserire sempre il freno di stazionamento e rimuovere la chiave prima di lasciare incustodita la macchina.

6. Rimuovere la chiave.

H9PQBYK,0000047-39-17FEB23

Disintasamento dell'apparato falciante

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Non cercare di disintasarare l'attrezzatura con la macchina in moto.

Le lame rotanti sono pericolose. Arrestare il motore e rimuovere la chiave prima di scendere dal sedile a ispezionare la macchina e l'attrezzatura.

La proiezione di oggetti dalla macchina può causare lesioni gravi. Accertarsi che tutte le parti della macchina siano ferme prima di sollevare la sommità del cesto raccogliherba o rimuovere gli scivoli.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. Attendere che tutte le parti in movimento si siano fermate prima di lasciare la stazione dell'operatore per ispezionare la macchina.
2. Verificare che non vi siano detriti sotto l'apparato falciante e lo scivolo di scarico.
3. Rimuovere tutti i detriti prima di utilizzare l'apparato falciante.

Spostamento manuale della macchina

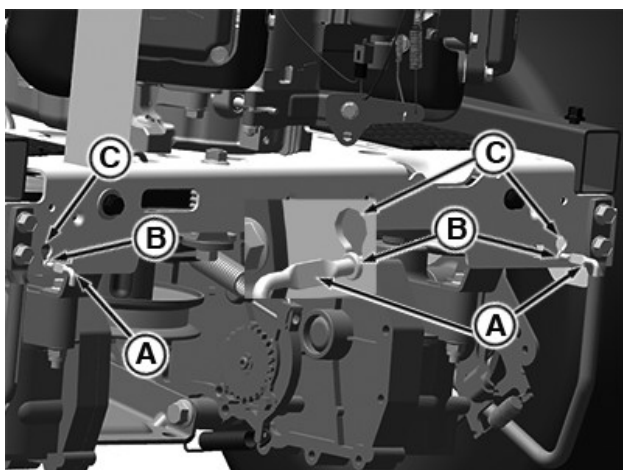
⚠ ATTENZIONE: ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Quando la valvola bypass è aperta, la macchina ha una capacità di movimento illimitata.

- Non aprire la valvola bypass quando la macchina si è arrestata su un pendio per evitare che proceda incontrollata in discesa.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Se la macchina viene trainata o spostata in modo errato, la trasmissione si potrebbe danneggiare:

- Spostare manualmente la macchina.
- Non usare un altro veicolo per spostare la macchina.
- Non trainare la macchina.

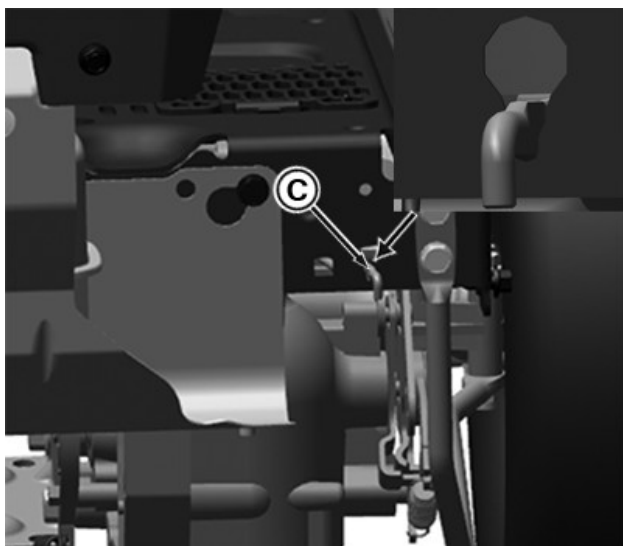
Per spostare la macchina a motore spento, utilizzare sempre le valvole di bypass:



APY538834—UN—07JUN22

1. Tirare indietro le aste di comando di bypass (A) attraverso la scanalatura del foro chiave e posizionare il collare (B) nella scanalatura di trattenimento (C) per innestare la valvola di bypass.
2. Rilasciare il freno di stazionamento.
3. Spingere la macchina nell'ubicazione prescelta e bloccare il freno di stazionamento.

NOTA: Le barre di comando di bypass vanno disinserite prima dell'avviamento e del funzionamento della macchina.



APY536234—UN—25APR22

4. Spostare entrambe le aste di comando di bypass dalla scanalatura di trattenimento e spingere indietro le aste di comando nella posizione originale (C).

GH8XT3T,00009BD-39-19FEB23

Rimozione degli accumuli di erba su tosaerba, cesto di raccolta o sistema di raccolta (MCS)

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Non cercare di staccare l'attrezzatura con la macchina in moto.

- Le lame rotanti sono pericolose. Arrestare il motore e rimuovere la chiave prima di scendere dal sedile a ispezionare la macchina e l'attrezzatura.
- La proiezione di oggetti dalla macchina può causare lesioni gravi. Accertarsi che tutte le parti della macchina siano ferme prima di sollevare la sommità del cesto raccogliherba o rimuovere gli scivoli.

Controllo degli intasamenti durante la guida

Se l'erba si accumula sul lato anteriore dello scivolo di scarico del tosaerba, controllare se il canale è intasato o se sono presenti problemi nel gruppo soffiatore (se in dotazione).

Se dietro al tosaerba vi è un rimorchio per la tosatura o se l'erba viene emessa lateralmente, controllare che il canale di scarico non sia intasato, che i raccoglitori non siano pieni o che non vi siano problemi al gruppo soffiatore.

Rimozione dei detriti dai punti di ispezione:

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Non usare mani o piedi per pulire il piatto tosaerba intasato o il gruppo soffiatore. L'energia immagazzinata può provocare la rotazione delle lame.

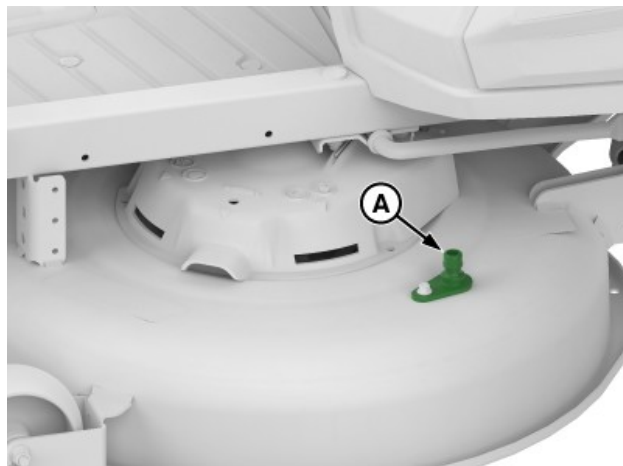
1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. Attendere che tutte le parti in movimento si siano fermate prima di scendere e ispezionare la macchina.
2. Aprire la copertura della tramoggia. Controllare l'uscita dello scivolo.
3. Rimuovere lo scivolo dal piatto tosaerba o dal gruppo soffiatore. Controllare l'ingresso dello scivolo.
4. Verificare la presenza di eventuali residui sotto il piatto tosaerba.

MP47322,00F4646-39-10JUL20

Uso del condotto per il lavaggio per la pulizia del piatto tosaerba

NOTA: eseguire questa procedura dopo l'uso della macchina per impedire l'accumulo di residui erbosi e rimuovere i prodotti chimici corrosivi provenienti dal tappeto erboso.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza.)



GX715298—UN—13MAY26

2. Collegare l'attacco rapido al tubo flessibile da giardino.
3. Collegare il tubo flessibile da giardino, munito di attacco rapido, al condotto per il lavaggio (A) sul piatto tosaerba.
4. Aprire l'acqua.
5. Avviare il motore.
6. Farlo funzionare al regime massimo.
7. Innestare le lame.
8. Risciacquare la superficie inferiore del piatto tosaerba per circa un minuto.
9. Disinnestare le lame.
10. Arrestare il motore.
11. Chiudere l'acqua e rimuovere il tubo flessibile da giardino e l'attacco rapido dal condotto per il lavaggio.

SDHTXN6,1778665485037-39-14MAY26

Trasporto della macchina sul rimorchio

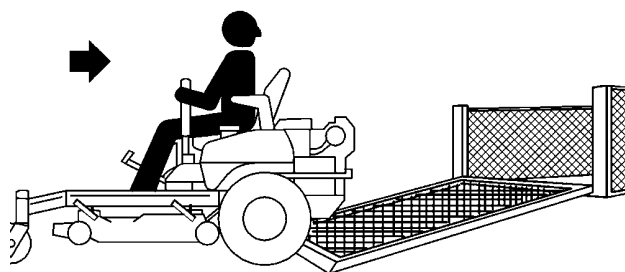
NOTA: la capacità del rimorchio deve superare il peso complessivo della macchina e dell'attrezzatura. Vedere la sezione Specifiche (manuale dell'operatore).

Accertarsi che il rimorchio sia dotato di tutte le luci e di tutti i simboli necessari previsti dalla legge.

⚠ ATTENZIONE: Evitare infortuni. Esercitare particolare cautela quando si carica o scarica la macchina da un rimorchio o da un camion. Le ruote della macchina possono uscire dalla rampa o dal rimorchio causando il ribaltamento della macchina.

- Per caricare la macchina, procedere in retromarcia lentamente e in linea retta. Tenere lontane le ruote da pendii ripidi e bordi.
- Non usare due rampe di carico separate. Usare una sola rampa di carico la cui larghezza superi di almeno 30 cm (12 in.) la larghezza della macchina, in modo da evitare che i ruotini pivotanti fuoriescano dai bordi della rampa.
- Usare un rimorchio con fiancate laterali.

1. Parcheggiare il rimorchio su una superficie piana.
2. Sollevare completamente il piatto tosaerba prima di guidare la macchina sul rimorchio.



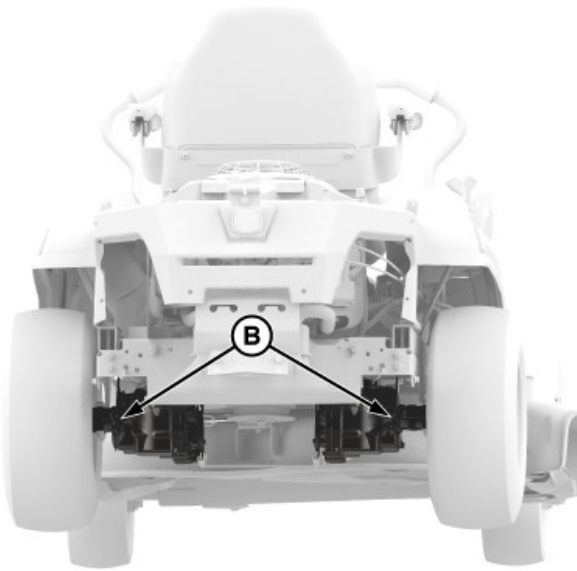
MXAL42817—UN—09APR13

3. Procedere in retromarcia su un rimorchio rinforzato dotato di una rampa dell'intera larghezza.
4. Abbassare completamente il piatto tosaerba.
5. Inserire il freno di stazionamento.
6. Spegner la macchina ed estrarre la chiave.



GX710690—UN—08APR26

7. Fissare la parte anteriore della macchina su entrambi i lati del telaio in corrispondenza dei punti (A) al rimorchio servendosi di fascette, catene o cavi rinforzati. Le fascette devono essere dirette verso il basso, in avanti e verso l'esterno rispetto alla macchina.



GX710691—UN—08APR26

8. Fissare la parte posteriore della macchina su entrambi i lati dell'assale in corrispondenza dei punti (B) al rimorchio servendosi di fascette, catene o cavi rinforzati. Le fascette devono essere dirette verso il basso, all'indietro e verso l'esterno rispetto alla macchina.

SDHTXN6,1775543053703-39-12APR26

Trasporto del raccogliherba (se in dotazione)

Se il raccogliherba viene lasciato sulla macchina durante il trasporto, per rimorchiare l'unità attenersi alle seguenti istruzioni:

- Svuotare i sacchi di stoffa e toglierli dalla tramoggia. I sacchi pieni aggiungono peso che può stressare ulteriormente il telaio della tramoggia su strade dissestate. A velocità di spostamento, il vento può provocare un'usura prematura dei sacchi di stoffa.
- Assicurarsi che il coperchio del cesto raccogliherba sia ben fissato al telaio del cesto raccogliherba.
- Se l'unità viene trasportata in luogo distante o ad alte velocità, rimuovere lo scivolo del raccogliherba posteriore o del Power Flow prima del trasporto.

TH84124,000020A-39-10APR19

Traino di carichi

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Il traino di carichi eccessivi del rimorchio può esercitare una sollecitazione eccessiva sugli organi di trasmissione del moto. Per evitare danni ai componenti degli organi di trasmissione del moto, usare le seguenti linee guida.

- Non superare la capacità massima di traino di 113,4 kg (250 lbs).
- Non superare un peso di massimo di 45,4 kg (100 lbs) sul timone.
- Far funzionare sempre il trattore all'accelerazione massima durante il traino di carichi.
- Evitare pendii con pendenze superiori a 10 gradi durante il traino per non danneggiare la macchina trainante. Utilizzare la guida ai pendii contenuta nel manuale dell'operatore per garantire operazioni di traino della macchina appropriate. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al capitolo Funzionamento su pendii nella sezione Misure di sicurezza.
- Evitare di effettuare svolte strette. Eseguire svolte ampie per evitare che il veicolo combinato si pieghi su se stesso.
- Guidare lentamente e prevedere una maggiore distanza di arresto.

SB31882,0000444-39-02DEC22

Suggerimenti per il taglio dell'erba

- Tagliare l'erba con la leva dell'acceleratore in posizione di taglio/regime massimo.
- Non tagliare l'erba quando è bagnata.
- Mantenere puliti il piatto tosaerba e lo scivolo di scarico.
- Tagliare con le lame affilate.
- Per ottenere un taglio uniforme, regolare il livello del piatto tosaerba in modo corretto.
- Tagliare l'erba frequentemente.
- Utilizzare la velocità di marcia adatta alle condizioni:
 - Tagliare due volte l'erba alta o bagnata. Con la prima passata, tagliare l'erba a metà dell'altezza desiderata. Durante la seconda passata, tagliare l'erba all'altezza desiderata.
 - Procedere a bassa velocità quando si taglia erba alta o folta.
 - Evitare danni al tappeto erboso causati dallo slittamento delle ruote motrici della macchina. Spostare le leve di comando con un movimento lento e graduale.
 - Quando si eseguono curve particolarmente strette, evitare che la ruota motrice interna della macchina si fermi e giri sull'erba.

MG39705,00005BB-39-09JUN21

Scelta della lama

Per i tosaerba Ztrak sono disponibili diversi tipi di lame:

- Lame di scarico laterale - Si tratta di lame multiuso

montate in fabbrica particolarmente adatte per operazioni a scarico laterale.

- **Lame per mulching** - Queste lame sono progettate per garantire ottime prestazioni quando vengono usate con un kit di controllo mulching installato.
- **Lame per raccogliherba** - Consultare la sezione relativa al cesto raccogliherba sul Manuale dell'operatore e utilizzare le lame incluse nel kit di raccolta.

SB31882,000047C-39-16JUN20

Intervalli di manutenzione

Manutenzione della macchina

IMPORTANTE: Pericolo di danni.

il funzionamento in condizioni estreme può richiedere intervalli di manutenzione più frequenti:

- I componenti del motore possono sporcarsi o intasarsi durante il funzionamento in condizioni estreme in quanto a calore e polvere, ad esempio.
- L'olio motore può diminuire se la macchina viene azionata costantemente a regimi del motore lenti o bassi o per frequenti periodi di tempo brevi.

Il lavaggio con acqua pressurizzata può provocare danni ai componenti della macchina. Si consiglia di lavare la macchina a mano o con un tubo da giardino usando un detergente delicato.

Evitare di spruzzare acqua con forza in prossimità o in corrispondenza dei seguenti componenti:

- Presa d'aria
- Collegamenti elettrici (compreso il vano batteria)
- Cuscinetti delle ruote
- Radiatore (se in dotazione)
- Etichette di avvertenza
- Altre etichette
- Interruttore a chiave
- Quadro strumenti (spie e interruttori)
- Sfiati dei tubi/sfiato
- Fuselli apparato falciante
- Cuscinetti ingranaggio di rinvio del tosaerba
- Ventole di raffreddamento trasmissione
- Sotto la macchina
- Sulla frizione della PTO

- Controllare l'impianto frenante.
- Controllare il livello del carburante.
- Pulire il piatto tosaerba con il condotto di lavaggio dopo l'uso.
- Controllare che la macchina non presenti perdite.
- Controllare il sistema di interblocco di sicurezza.

Annualmente oppure ogni 50 ore (a seconda di quale scadenza si verifichi prima)

- Controllare il livello del piatto tosaerba. Se necessario, livellarlo.
- Cambiare l'olio motore. (10W30)
- Sostituire il filtro olio motore.
- Lubrificare i fuselli dell'apparato falciante e il braccio tenditore.

Ogni 100 ore di funzionamento o annualmente (a seconda di quale scadenza si verifichi prima)

- Sostituire il filtro dell'aria, il filtro del carburante e le candele.
- Pulire le alette di raffreddamento del motore.
- Controllare la cinghia del tosaerba. Sostituire secondo necessità.
- Affilare/sostituire le lame del tosaerba.
- Pulire la parte inferiore dell'apparato falciante.
- Controllare la pressione degli pneumatici.
- In presenza di detriti che non possono essere rimossi, rimuovere l'alloggiamento del ventilatore per la pulizia completa.

Ogni 200 ore

- Controllare/regolare il gioco delle valvole del motore. Contattare il proprio concessionario John Deere o un'altra officina per questa assistenza.

SDHTXN6,1746551603139-39-02JUN26

Osservare queste scadenze per eseguire la manutenzione di routine della macchina.

Parcheggiare la macchina in sicurezza. (Fare riferimento a "Misure di sicurezza per il parcheggio", nel capitolo MISURE DI SICUREZZA.)

OUMX068,00006EF-39-14MAY26

Intervalli di manutenzione

Ogni 8 ore o giornalmente

- Controllare l'olio motore.
- Pulire l'area del silenziatore, le retine di aspirazione dell'aria e il piatto tosaerba.

Manutenzione, lubrificazione

Grasso

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Usare i grassi John Deere consigliati per evitare guasti ai componenti e usura prematura.

I grassi consigliati per la manutenzione sono i seguenti:

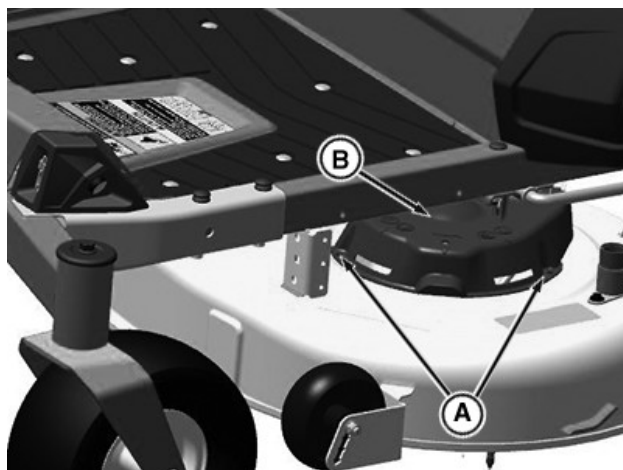
- Grasso universale HD Lithium Complex John Deere
- Grease-Gard Premium Plus

Non tutti i tipi di grasso sono compatibili; John Deere sconsiglia di miscelarli. Se per la manutenzione viene utilizzato un grasso diverso da quelli consigliati, prima dell'applicazione spurgare il grasso rimanente dal sistema. Se non è possibile, lubrificare due volte finché tutto il grasso vecchio non viene spurgato dal sistema.

OUMX068,0000642-39-12APR24

Lubrificazione dei fuselli del piatto tosaerba

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).
2. Abbassare completamente l'apparato falciante.
3. Rimuovere il poggia piedi dell'apparato falciante. (Vedere Installazione e rimozione del poggia piedi dell'apparato falciante, nel capitolo Manutenzione apparato falciante).



GX535576—UN—21APR22

Rimozione copertura fusello del piatto tosaerba sinistro

4. Rimuovere le due viti (A) e la copertura fusello del piatto tosaerba sinistro (B).



GX535581—UN—21APR22

5. Lubrificare il raccordo di ingrassaggio sinistro del fusello (C) con due applicazioni di grasso, agli intervalli specificati.
6. Installare la copertura del fusello del piatto tosaerba destro, con due viti.
7. Ripetere i passaggi per lubrificare il fusello del piatto tosaerba destro.

H9PQBYK,000005A-39-12JUN22

Sottoporre a manutenzione il motore

Emissioni di anidride carbonica (CO₂)

Per identificare la quantità di anidride carbonica (CO₂) prodotta, individuare l'etichetta delle emissioni del motore. Individuare la famiglia appropriata sull'etichetta delle emissioni e fare riferimento al sito Web del costruttore del motore indicato di seguito.

<http://www.briggsandstratton.com>

<https://Power.Kohler.com/en/Engines>

<https://www.kawasaki-engines.eu/en/support/>

<http://www.honda-engines-eu.com/co2>

Questo valore di CO₂ è il risultato di test effettuati a ciclo fisso in condizioni di laboratorio su un motore (principale) in rappresentanza del tipo di motore (famiglia motore) e non implica o indica garanzie sulle prestazioni di un determinato motore.

MK71445,000007A-39-13MAY19

Evitare il contatto con fumi

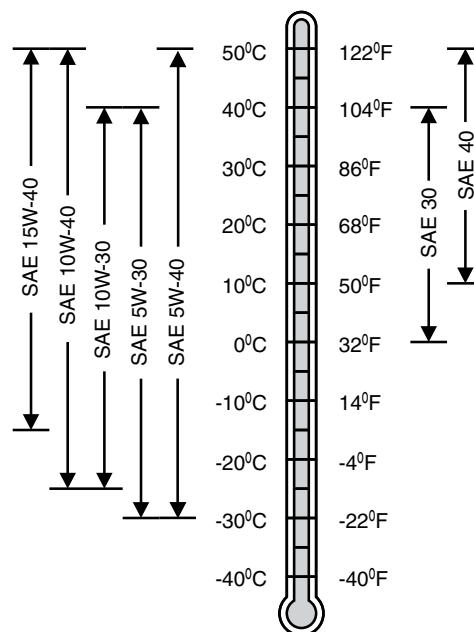
ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio e possono causare malattie gravi o letali.

Non mettere in moto un motore in uno spazio chiuso, come un garage, anche se le porte e le finestre sono aperte.

Spostare la macchina all'esterno prima di avviare il motore.

MP47322,00F4652-39-13JAN15

Olio per motori a benzina



TS1744—UN—25AUG20

Intervalli temperature aria e viscosità olio

In base alla temperatura ambiente prevista nel periodo tra un cambio dell'olio e l'altro, determinare la viscosità del lubrificante da impiegare.

L'uso di oli a singola viscosità come SAE 30 o SAE 40 può ridurre il consumo di olio nei motori a raffreddamento ad aria.

Oli approvati:

- John Deere Plus-50™ II
- John Deere Turf-Gard™

È possibile utilizzare anche altri tipi di olio, purché siano conformi ad almeno una delle seguenti specifiche:

- ILSAC GF-6A
- Categoria di servizio API SP
- Categoria di servizio API SN
- Categoria di servizio API SM
- Categoria di servizio API SL
- Categoria di servizio API SJ
- Sequenza olio ACEA A3/B3
- Sequenza olio ACEA A3/B4
- Sequenza olio ACEA A5/B5
- Specifica olio ACEA C5
- Specifica olio ACEA C4
- Olio ACEA C3
- Specifica olio ACEA C2

Plus-50 è un marchio commerciale Deere & Company
Turf-Gard è un marchio commerciale Deere & Company

- Specifica olio ACEA C1

DX,ENOIL2-39-15JUL20

Controllare il livello dell'olio motore

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Se non si controlla il livello dell'olio regolarmente possono verificarsi gravi problemi al motore, se il livello dell'olio è fuori gamma di funzionamento:

- Controllare il livello dell'olio prima di azionare la macchina.
- Controllare il livello dell'olio quando il motore è freddo e non in funzione.
- Mantenere il livello dell'olio tra i contrassegni dell'astina di livello.
- Spegnerne il motore prima di rabboccare l'olio.

NOTA: Controllare l'olio due volte al giorno se il motore è in moto per più di 4 ore al giorno.

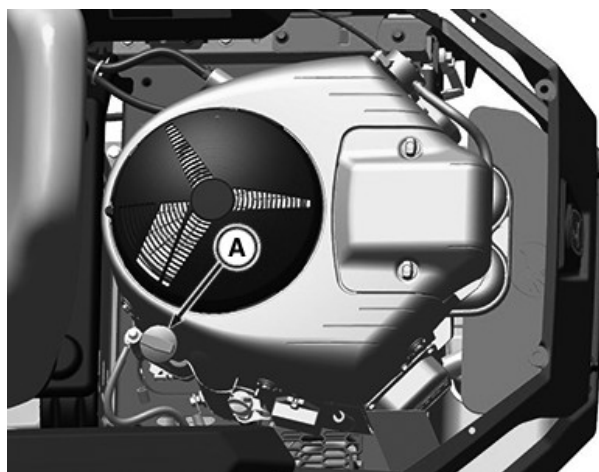
accertarsi che il motore sia freddo durante il controllo del livello dell'olio motore.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza.)

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Durante il controllo del livello dell'olio, la sporcizia e le impurità possono penetrare nel motore. Pulire l'area intorno all'astina di livello prima di allentarla o rimuoverla.

NOTA: *NOTA:* Le macchine dotate di motori Kawasaki hanno l'astina di livello situata sul lato destro del motore.

2. Pulire l'area circostante l'astina di livello, per evitare l'ingresso di detriti nel basamento del motore.



GX535578—UN—19APR22

3. Estrarre l'astina di livello (A). Pulire l'astina con un panno pulito.
4. Reinserire l'astina di livello e serrare.
5. Estrarre l'astina di livello.
6. Controllare il livello dell'olio sull'astina di livello. Il livello dell'olio deve essere compreso tra i contrassegni ADD (Aggiungi) e FULL (Pieno).
7. Se il livello dell'olio è basso, rabboccare facendo attenzione a non superare il contrassegno FULL (Pieno) sull'astina di livello. Non riempire eccessivamente.
8. Reinserire l'astina di livello e serrare.

H9PQBYK,0000059-39-07MAY26

Sostituzione del filtro e cambio dell'olio motore tradizionali

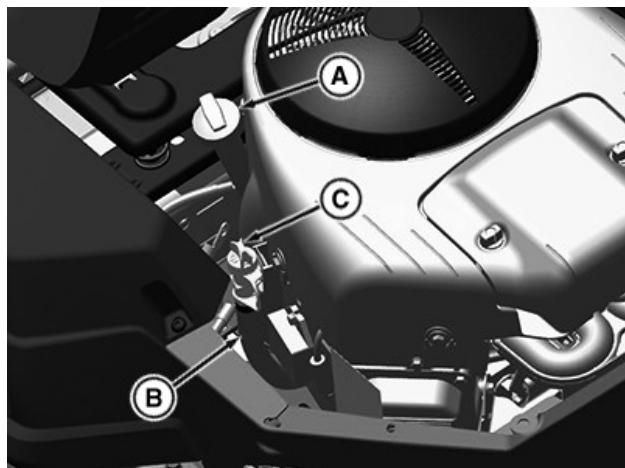
IMPORTANTE: Prevenire danni. Il funzionamento in condizioni estreme può richiedere intervalli di manutenzione più frequenti:

- I componenti del motore possono sporcarsi o intasarsi durante il funzionamento in condizioni di calore intenso e altamente polverose, ad esempio.
- L'olio motore può diminuire se la macchina viene azionata costantemente a regimi del motore lenti o bassi o per frequenti periodi di tempo brevi.

1. Avviare il motore per riscaldare l'olio.
2. Parcheggiare la macchina in sicurezza su una superficie in piano. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza.)

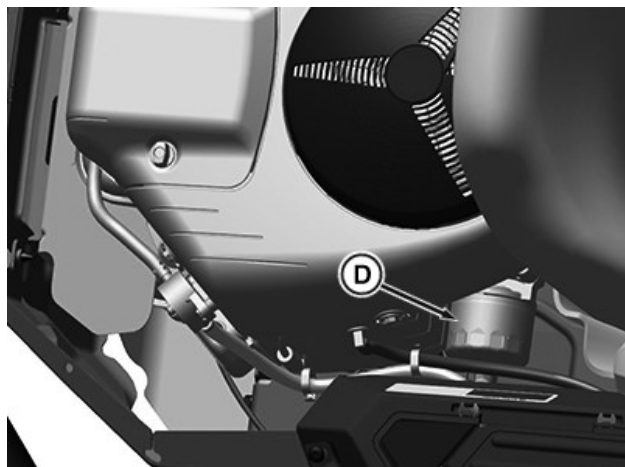
IMPORTANTE: Prevenire danni. Durante il controllo del livello dell'olio, la sporcizia e le impurità possono penetrare nel motore. Pulire l'area intorno all'astina di livello prima di allentarla o rimuoverla.

NOTA: I motori dotati di motori Kawasaki hanno l'astina di livello e il tubo flessibile di scarico olio situati sul lato destro del motore.



GX535579—UN—19APR22

3. Pulire l'area circostante l'astina di livello (A) per evitare l'ingresso di detriti nel basamento del motore.
4. Allentare l'astina di livello (A). Scollegare il tubo flessibile di scarico dell'olio (B) dal lato del motore.
5. Rimuovere il tappo di scarico dell'olio (C). Scaricare l'olio in un contenitore apposito fino a farlo defluire completamente.



GX535580—UN—19APR22

6. Pulire l'area circostante il filtro dell'olio (D). Collocare una vaschetta di scarico sotto il filtro dell'olio, quindi rimuovere il filtro.
7. Pulire l'olio fuoriuscito dal filtro sulla coppa motore.
8. Lubrificare leggermente la guarnizione del filtro di ricambio con olio nuovo e pulito.

9. Installare il filtro dell'olio di ricambio ruotandolo verso destra, in senso orario, finché la guarnizione di gomma non fa battuta con la base del filtro. Serrare il filtro di un altro mezzo giro.
10. Una volta scaricato l'olio, installare il tappo di scarico (C) e collegare il gruppo del tubo flessibile di scarico (B) al lato del motore.
11. Non rabboccare oltre il contrassegno FULL (pieno) sull'astina di livello. Iniziare con le specifiche. Non riempire eccessivamente.

Specifica

Olio motore—Capacità con filtro. 1,9 l (2.0 qt) (circa)

12. Serrare l'astina di livello (A).
13. Avviare il motore e farlo girare al regime di minimo per verificare che non vi siano perdite. Arrestare il motore. Riparare eventuali perdite prima del funzionamento.
14. Controllare il livello dell'olio. Aggiungere olio se necessario.
15. Pulire tutte le superfici che presentano residui di olio.

H9PQBYK.0000058-39-16APR26

Pulizia della retina di aspirazione dell'aria e delle alette del motore

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. a causa dell'aria compressa, è possibile che i detriti vengano scagliati lontano.

- Nell'area di lavoro non devono sostare non addetti ai lavori.
- Indossare occhiali di protezione quando si usa l'aria compressa a scopo di pulizia.
- Ridurre la pressione dell'aria compressa alle specifiche.

Specifica

Aria—Pressione. 210 kPa (30 psi)

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Una retina di aspirazione dell'aria ostruita può danneggiare il motore causando surriscaldamento. Tenere sempre pulite la retina di aspirazione dell'aria e le altre superfici esterne del motore, alette di raffreddamento incluse, per garantire un'aspirazione dell'aria adeguata.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Vedere Misure di sicurezza per il parcheggio nella sezione Misure di sicurezza).
2. Pulire la retina di aspirazione dell'aria sulla parte superiore del motore e le superfici esterne con un

panno, una spazzola, un dispositivo aspirapolvere o aria compressa.

MP47322,00F4656-39-12JUN22

Pulizia della protezione del motore

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. a causa dell'aria compressa, è possibile che i detriti vengano scagliati lontano.

- Nell'area di lavoro non devono sostare non addetti ai lavori.
- Indossare occhiali di protezione quando si usa l'aria compressa a scopo di pulizia.
- Ridurre la pressione dell'aria compressa alle specifiche.

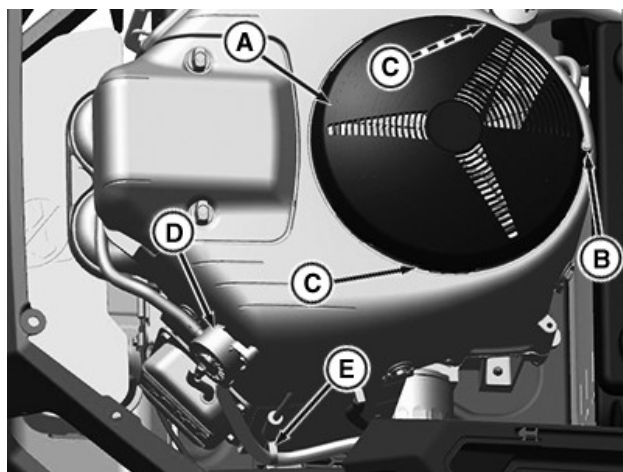
Specifica

Aria—Pressione. 210 kPa (30 psi)

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Una retina di aspirazione dell'aria ostruita può danneggiare il motore causando surriscaldamento. Tenere pulite la retina di aspirazione dell'aria e le altre superfici esterne del motore, alette di raffreddamento incluse, per garantire un'aspirazione dell'aria adeguata.

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Il contatto con le superfici calde provoca ustioni. Se il motore è stato in funzione, il motore stesso, i vari componenti e i fluidi di esercizio sono caldi. Far raffreddare il motore prima di eseguire interventi di manutenzione o di lavorare in prossimità del motore e dei componenti.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Vedere Misure di sicurezza per il parcheggio nella sezione Misure di sicurezza).
2. Pulire la retina di aspirazione dell'aria e le superfici esterne del motore (fare riferimento a Pulizia della retina di aspirazione dell'aria e delle alette del motore, nel capitolo MOTORE).
- 3.

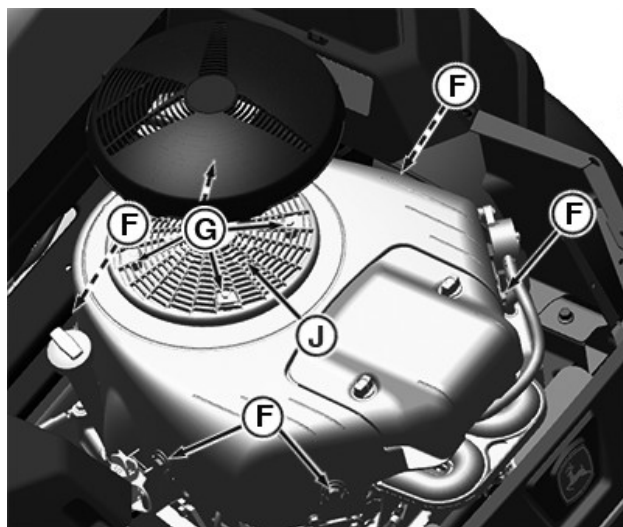


GX535575—UN—21APR22

Individuare la protezione della retina rotante (A) sulla sommità del motore.

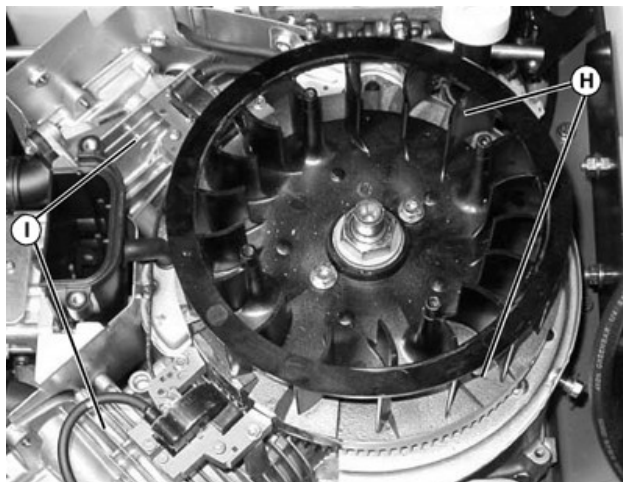
4. Rimuovere la vite (B) (se in dotazione), premere in dentro le linguette (C) e rimuovere la protezione (A) sollevandola.
5. Rimuovere i detriti dalla protezione e dal coprivalano.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Durante la rimozione dei componenti dal lato del motore, prestare attenzione a mantenere in posizione il gruppo della pompa del carburante (D), i fermi (E) del tubo del carburante e gli altri componenti collegati.



APY538562—UN—13JUN22

6. Rimuovere i cinque bulloni (F) e la protezione del motore.
7. Rimuovere i quattro bulloni (G) e la retina rotante (J).



MXAL42832—UN—09APR13

8. Eliminazione di impurità da:
 - Superfici della ventola (H)
 - Alette di raffreddamento della testa del cilindro (I)
 - Alette di raffreddamento del motore
 - Superficie compresa tra il motore e il telaio
9. Installare la retina rotante con i quattro bulloni.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. La protezione del motore deve essere montata in modo tale che le scanalature della protezione si allineino al bordo della presa dell'aria e alle superfici corrispondenti lungo i lati del motore. Il montaggio scorretto impedisce al filtro dell'aria di agire da guarnizione, con potenziali danni per il motore.

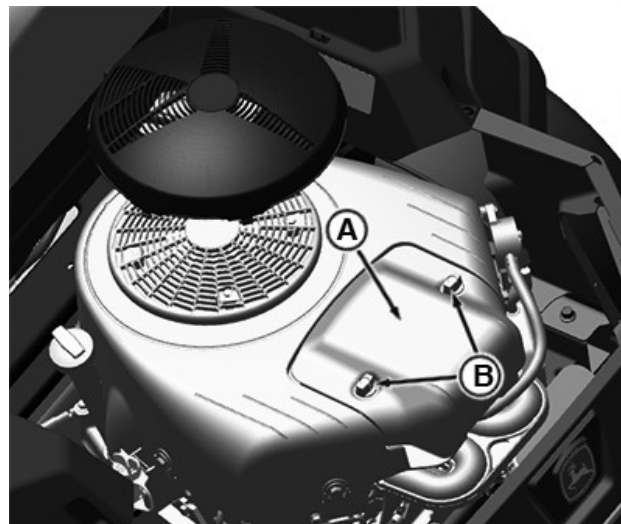
10. Installare la protezione con l'apposita bulloneria.

H9PQBYK,0000057-39-13JUN22

Pulizia e controllo della cartuccia del filtro aria del motore

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).
2. Lasciare raffreddare il motore.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Per evitare danni al motore, fare in modo che nessun oggetto estraneo entri nella presa d'aria del carburatore.



APY538563—UN—07JUN22

3. Pulire la copertura del filtro aria del motore (A) da sporcizia e detriti.
4. Allentare le due manopole (B) e rimuovere il coperchio.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Se la cartuccia è danneggiata, la sporcizia e le impurità possono penetrare nel motore:

- Non lavare le cartucce in carta.
- Non tentare di pulire una cartuccia in carta battendola contro un altro oggetto.
- Non utilizzare aria compressa per pulire la cartuccia.
- Sostituire la cartuccia solo se è sporca, danneggiata o se la guarnizione è incrinata.

NOTA: Nel corso della rimozione della cartuccia del filtro, eventuali materiali o corpi estranei penetrati nella presa d'aria devono essere rimossi prima di procedere alla sostituzione.



MXT010728—UN—21APR14



GXT002964—UN—18APR16

5. Sollevare la cartuccia del filtro (C) e controllare che non sia danneggiata.

NOTA: Non applicare olio motore sul prefiltro. L'olio motore può infiltrarsi nell'elemento del filtro in carta e compromettere le prestazioni del motore.

- Risciacquare accuratamente il prefiltro. Strizzare l'acqua in eccesso in un panno asciutto fino a quando il prefiltro non è asciutto.
- Sostituire il prefiltro se presenta danni o se assente.

6. Se in dotazione, pulire con cautela e ispezionare il prefiltro in poliuretano espanso (D).
 - Lavare il prefiltro in una soluzione di acqua calda e detergente liquido.
7. Pulire con cautela l'involucro del filtro dell'aria. Evitare l'ingresso di sporco nel carburatore.
8. Installare la cartuccia. Controllare che la cartuccia e la guarnizione siano inserite correttamente in sede e che sigillino l'area della presa dell'aria del carburatore.
9. Installare il coperchio del filtro dell'aria.

gh8xt3t,1654855300768-39-13JUN22

Controllo e pulizia della cartuccia del filtro aria del motore (Z320)

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Vedere Misure di sicurezza per il parcheggio nella sezione Misure di sicurezza).
2. Lasciare raffreddare il motore.

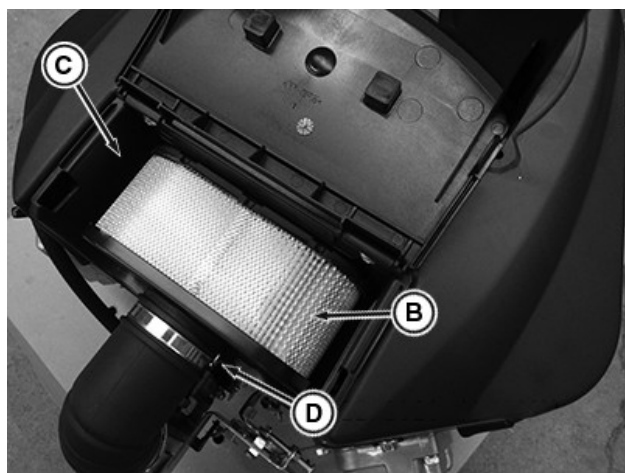
IMPORTANTE: Evitare danni Per evitare danni al motore, fare in modo che nessun oggetto estraneo entri nella presa d'aria del carburatore.



APY564724—UN—17FEB23

Motore per il modello Z320

3. Pulire la copertura del filtro aria del motore da sporcizia e detriti e rimuovere la copertura (A).



APY30386—UN—04MAY20

Motore per il modello Z320

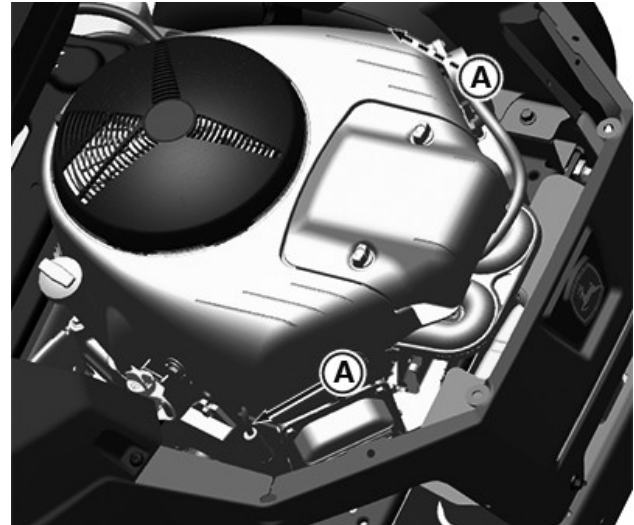
4. Per allentare il morsetto del filtro dell'aria ruotare le viti ad alette (D) in senso antiorario. Sollevare con attenzione la cartuccia (B) dall'alloggiamento del soffiatore (C).

IMPORTANTE: Evitare danni Se la cartuccia è danneggiata, sporco e detriti possono penetrare nel motore

NOTA: Nel corso della rimozione della cartuccia del filtro, eventuali materiali o corpi estranei penetrati nella presa d'aria devono essere rimossi prima di procedere alla sostituzione.



APY30387—UN—04MAY20
Motore per il modello Z320



APY538564—UN—07JUN22

5. Rimuovere il filtro dell'aria (E) e pulirlo sbattendolo delicatamente su una superficie piana per rimuovere la polvere. Se l'elemento è molto sporco, sostituirlo con uno nuovo.
6. Pulire attentamente la base del filtro aria del motore, evitando che eventuale sporco cada nel tubo di aspirazione dell'aria.
7. Installare la cartuccia. Controllare che la cartuccia e la guarnizione siano inserite correttamente in sede e che sigellino l'area della presa dell'aria del carburatore.
8. Installare il coperchio del filtro aria del motore.

gh8xt3t,1654623265569-39-16APR26

2. Scollegare i fili delle candele (A) su ogni lato del motore.
3. Rimuovere le candele.
4. Pulire con cautela la candela con una spazzola metallica.
5. Controllare la candela verificando che:
 - Non presenti incrinature nella porcellana.
 - Gli elettrodi non siano puntinati o danneggiati.
 - Non vi siano altri segni d'usura o danni.

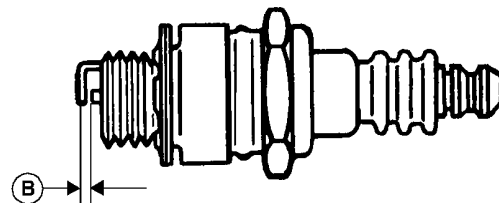
NOTA: in Canada, sostituire le candele solo con candele del tipo a resistore.

6. Sostituire le candele secondo necessità.

Controllo della candela

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Il contatto con le superfici calde provoca ustioni. Se il motore è stato in funzione, il motore stesso, i componenti e i fluidi sono caldi. Far raffreddare il motore prima di eseguire interventi di manutenzione o di lavorare in prossimità del motore e dei componenti.

1. Parcheggiare la macchina in sicurezza (vedere Misure di sicurezza per il parcheggio nella sezione Misure di sicurezza).



MXAL42836—UN—09APR13

7. Controllare la distanza tra gli elettrodi (B) con uno spessore metallico. Per modificare la distanza, spostare l'elettrodo esterno. La distanza deve rientrare nelle specifiche.

Specifica

Elettrodo—Distanza. 0.75 mm (0.030 in)

8. Installare le candele e serrare ai valori specificati.

Specifica

Candela—Coppia. 20 N·m (180 lb·in)

9. Collegare i fili delle candele.

gh8xt3t,1654858046695-39-13JUN22

Regolazione del carburatore

NOTA: il carburatore viene regolato in fabbrica, dal produttore del motore, e non è pertanto regolabile.

Tuttavia, se il motore viene fatto funzionare ad altitudini superiori a 1006 m (3.300 ft), su alcuni carburatori può essere necessario utilizzare un getto principale speciale per alte quote. Rivolgersi al concessionario autorizzato.

Se il motore si avvia con difficoltà o non gira in modo uniforme, fare riferimento al capitolo INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI, nel presente manuale.

È possibile che si verifichino fluttuazioni del motore a regime massimo con la trasmissione in folle (N) e la leva di innesto del tosaerba disinnestata. Questa condizione rappresenta una normale conseguenza dovuta all'impianto di controllo delle emissioni.

Se, dopo aver eseguito tutti i controlli elencati nel capitolo Individuazione dei guasti, il motore continua a non funzionare in modo corretto, rivolgersi al concessionario autorizzato.

MP47322,00F465A-39-15MAR13

Sostituzione del filtro del carburante

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. i vapori del carburante sono esplosivi e infiammabili:

- Non fumare mentre si maneggia il carburante.
- Tenere il carburante lontano da fiamme o scintille.
- Spegnerne il motore prima di procedere alla manutenzione.
- Lasciare raffreddare il motore prima della manutenzione.
- Lavorare in un'area ben ventilata.
- Asciugare immediatamente il carburante versato.

NOTA: sostituire il filtro quando il livello del carburante è basso.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nella sezione Misure di sicurezza.
2. Lasciare raffreddare il motore.
3. Se necessario, sollevare il sedile dell'operatore.

4. Collocare una vaschetta di scarico sotto il filtro del carburante.



GX535582—UN—21APR22

In figura, versione bicilindrica standard.

5. Con una pinza far scorrere le fascette serratubo su entrambi i lati del filtro del carburante (A), in modo da allontanarle dalle estremità del filtro.
6. Scollegare i tubi flessibili dal filtro.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Il motore può subire danni se il filtro del carburante non viene installato correttamente. Per un corretto funzionamento, installare il filtro con la freccia rivolta nella direzione del flusso del carburante (verso il motore).

7. Collegare i tubi flessibili al nuovo filtro, assicurandosi che la freccia presente sul filtro sia rivolta nella direzione del flusso del carburante.
8. Installare i morsetti e controllare la presenza di perdite.

H9PQBYK,0000056-39-21APR22

Manutenzione della trasmissione

Controllo della trasmissione

La trasmissione è sigillata. Non sono previsti interventi di manutenzione su questa trasmissione. Se si sospettano problemi alla trasmissione, rivolgersi al concessionario o altro fornitore di servizi John Deere.

TH84124,00001D2-39-17OCT25

Controllo e regolazione dell'avanzamento in folle

Controllo dell'avanzamento della macchina in folle

Controllare lo spostamento della macchina in folle con il motore in funzione, le leve del comando di marcia in posizione di avvio/arresto, il freno di stazionamento disinserito e la macchina in piano.

Se la macchina avanza o retrocede con le leve del comando di marcia in posizione di avvio/arresto, regolare le tiranterie di comando marcia.

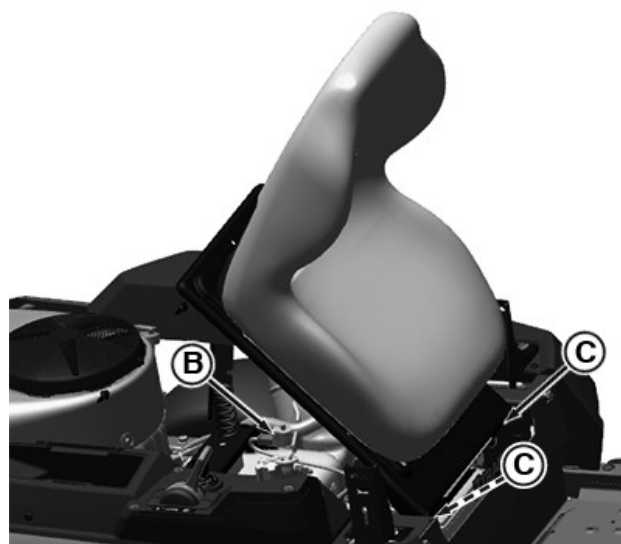
Regolazione dello spostamento della macchina in folle

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).
2. Rimuovere il pannello di rivestimento per agevolare l'accesso ai componenti di regolazione (se lo si desidera):



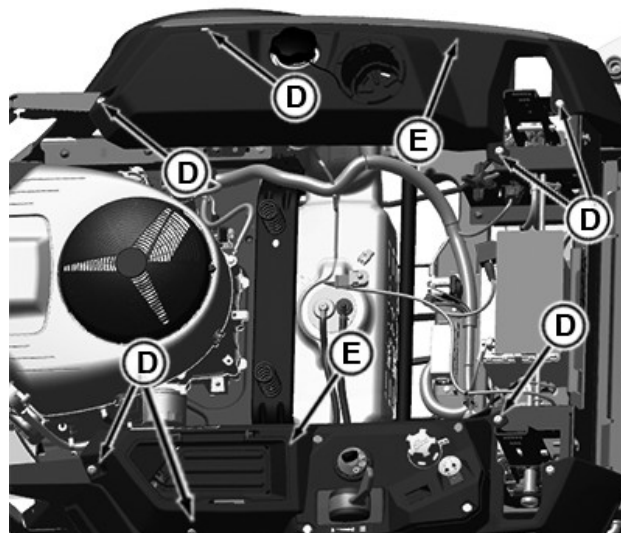
APY536681—UN—28APR22

- a. Rimuovere i due bulloni (A) per smontare il braccio di sterzo.



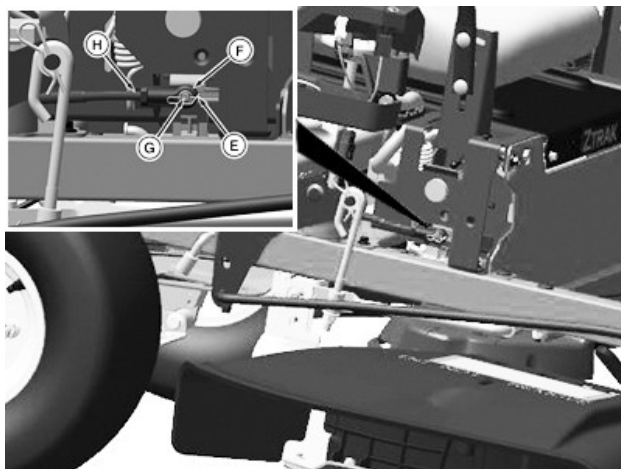
APY536682—UN—28APR22

- b. Sollevare la parte posteriore del sedile e scollegare il connettore (B) dal connettore di cablaggio dell'interruttore del sedile. Rimuovere i due bulloni (C) per rimuovere il sedile.



APY536683—UN—28APR22

- c. Rimuovere i quattro ritegni a pressione (D) dal lato sinistro e i tre ritegni a pressione (D) dal lato destro del pannello di finitura (E) e rimuovere il pannello di finitura (E).



GX535583—UN—21APR22

Lato destro della macchina in figura con componenti della macchina rimossi a scopo illustrativo

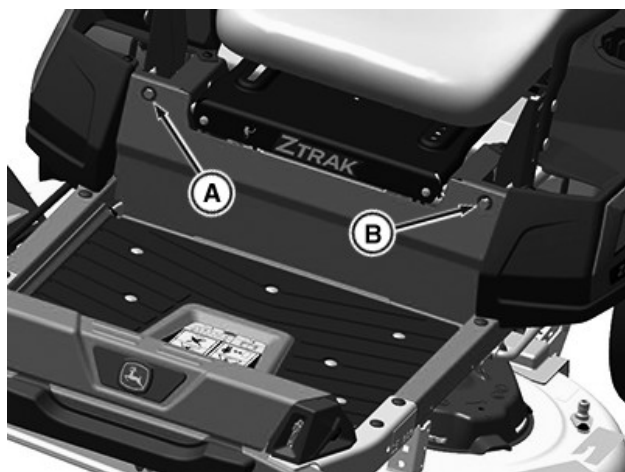
3. Sul lato della tiranteria che richiede regolazione (in figura lato destro), rimuovere la spina elastica di bloccaggio (E) e l'estremità stelo (F) dal perno di articolazione (G). Girare verso l'interno (in senso orario) l'estremità dell'asta (F) sull'asta (H) per ridurre la marcia avanti super ridotta e verso l'esterno (in senso antiorario) per ridurre la retromarcia super ridotta. Se necessario, ripetere la procedura sul lato opposto. Reinstallare le estremità dello stelo sui bracci e fissare con le spine elastiche di bloccaggio.
4. Montare il pannello di rivestimento e i fermi a pressione, il sedile, l'interruttore del sedile e il braccio di sterzo, se precedentemente rimossi.

GH8XT3T,00009C9-39-13JUN22

Regolazione del tracking

Se la macchina non procede in linea retta mentre si procede in posizione di avanzamento completo, è necessario regolare il tracking.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).
2. Utilizzare la presa di regolazione del tracking riportata nel vano portaoggetti della macchina.



GX536024—UN—25APR22

3. Per effettuare la regolazione del tracking, procedere come indicato di seguito:

NOTA: i bulloni di regolazione del tracking limitano la velocità di marcia avanti massima. Se entrambe le leve toccano i bulloni del tracking, ruotare insieme in senso antiorario in modo uguale entrambi i bulloni fino a quando uno solo dei bulloni tocca la leva. Tale accorgimento consente di raggiungere la massima velocità di marcia avanti.

- Se la macchina tira a sinistra, girare in senso orario il bullone di regolazione del tracking (A).
- Se la macchina tira a destra, girare in senso orario il bullone di regolazione del tracking (B).

H9POBYK,0000061-39-11JUL22

Pulizia delle alette di raffreddamento del transaxle

ATTENZIONE: Evitare infortuni. a causa dell'aria compressa, è possibile che i detriti vengano scagliati lontano.

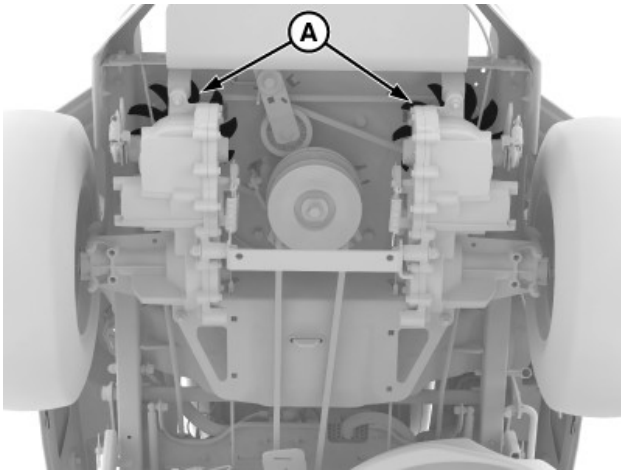
- Nell'area di lavoro non devono sostare non addetti ai lavori.
- Indossare occhiali di protezione quando si usa l'aria compressa a scopo di pulizia.
- Ridurre la pressione dell'aria compressa alle specifiche.

Specifiche

Aria—Pressione. 210 kPa (30 psi)

IMPORTANTE: Per garantire l'efficienza di raffreddamento, tenere sempre pulite le alette di raffreddamento e le superfici circostanti il transaxle. Se il transaxle viene utilizzato con le alette di raffreddamento ostruite può subire danni a causa del surriscaldamento.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. Vedere Misure di sicurezza per il parcheggio (sezione Misure di sicurezza).



GX710692—UN—08APR26

2. Pulire le alette della ventola del transaxle (A) e la superficie esterna di ciascuna ventola con panno, spazzola o aria compressa.

SDHTXN6,1775543238378-39-07APR26

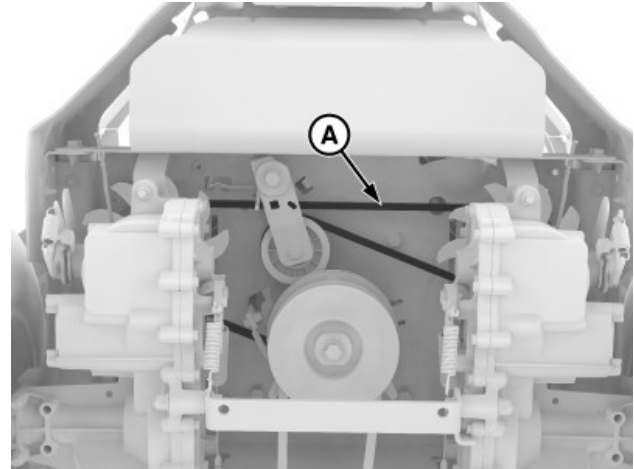
Controllo e sostituzione delle cinghie del transaxle/di trasmissione

ATTENZIONE: Evitare infortuni. Pericolo di gravi infortuni causati dalla cinghia o dalla puleggia dovuti a intrappolamento. Spegner il motore e attendere che tutte le parti in movimento si siano fermate.

NOTA: le cinghie di trasmissione si regolano automaticamente per mezzo di un tenditore a molla e non richiedono la regolazione della tensione.

Controllo delle cinghie di trasmissione/transaxle

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. Vedere Misure di sicurezza per il parcheggio (sezione Misure di sicurezza).

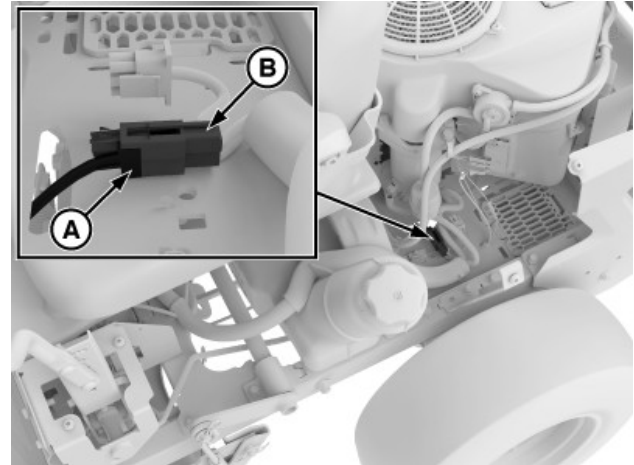


GX710693—UN—08APR26

2. Controllare che la cinghia di trasmissione (A), in posizione sulle pulegge, non presenti danni, stramenti o segni d'usura.

Sostituzione delle cinghie di trasmissione/transaxle

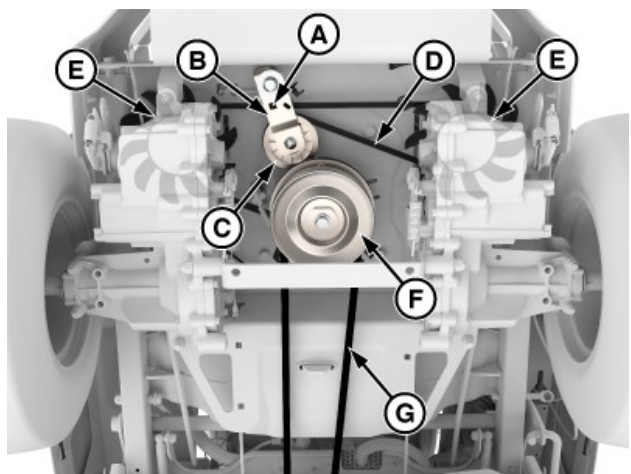
1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. Vedere Misure di sicurezza per il parcheggio (sezione Misure di sicurezza).
2. Rimuovere la protezione della puleggia motrice del motore.
3. Rimuovere il piatto tosaerba.



GX711173—UN—09APR26

4. Scollegare il connettore del cablaggio della frizione elettrica (A) dal connettore del cablaggio principale (B).

ATTENZIONE: Evitare infortuni. I componenti sono tenuti in tensione da molle. Indossare occhiali protettivi e utilizzare attrezzi adatti durante l'installazione e la rimozione dei componenti tenuti in tensione da molle.



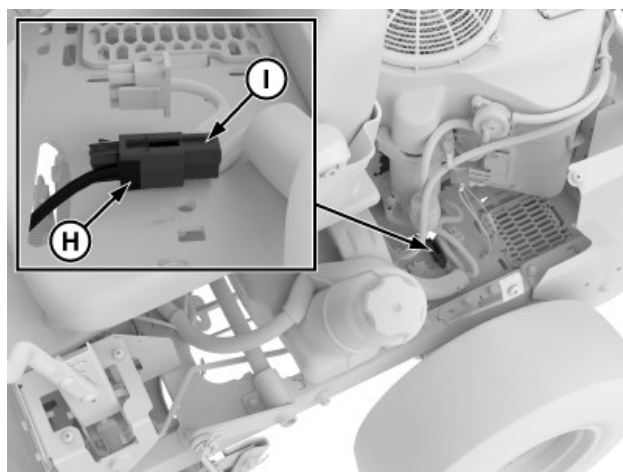
GX710694—UN—09APR26

Componenti visti dal lato inferiore

12. Installare la protezione sulla puleggia di guida del motore.

SDHTXN6,1775543310832-39-16APR26

5. Inserire una chiave a cricchetto da 3/8 in. o un palanchino nel foro quadrato (A) sul braccio tenditore (B), ruotare il braccio tenditore caricato a molla per allentare la tensione della cinghia sulla puleggia tenditore (C) e rimuovere la cinghia di trasmissione (D) dalla puleggia tenditore (C). Allentare la tensione della molla dal braccio e rimuovere l'utensile.
6. Rimuovere la cinghia di trasmissione (D) dalle pulegge del transaxle (E).
7. Rimuovere la cinghia di trasmissione (G) della puleggia a gole (F) del motore.
8. Posizionare le cinghie di ricambio sulla puleggia a gole (F) del motore e su entrambe le pulegge del transaxle (E).
9. Ruotare il braccio tenditore caricato a molla (B), quindi installare la cinghia sulla puleggia a gole tenditore (C).



GX711167—UN—09APR26

10. Collegare il connettore del cablaggio della frizione elettrica (H) al cablaggio principale (I).
11. Installare il piatto tosaerba.

Manutenzione tosaerba

Apparato falciante, Identificazione

Gli apparati falcianti riportati nelle seguenti istruzioni sono identificabili grazie a un codice. I codici sono i seguenti:

Codice	Descrizione
42A	Apparato falciante Accel Deep™ da 42 in

Accel Deep è un marchio commerciale Deere & Company

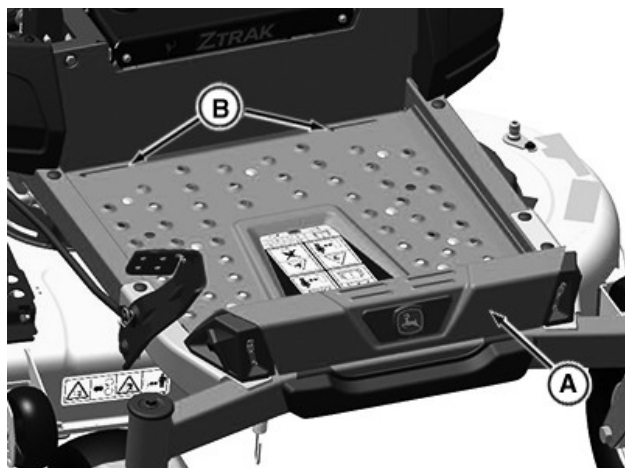
gh8xt3t,1657258727127-39-08JUL22

Rimozione e installazione della pedana del piatto tosaerba

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. utilizzare il tosaerba solo se provvisto della pedana. L'uso della macchina senza la pedana può essere causa di gravi infortuni.

Rimozione della pedana

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).



GX536025—UN—25APR22

2. Sollevare l'estremità anteriore della pedana (A).
3. Utilizzando entrambe le mani, estrarre la pedana dalle due aperture (B) nel telaio.

Installazione della pedana

1. Utilizzando entrambe le mani, posizionare la pedana (A) nelle due aperture (B) nel telaio.
2. Abbassare la pedana finché non poggia saldamente in posizione.

H9PQBYK,0000051-39-25APR22

Rimozione del piatto tosaerba (42A)

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare

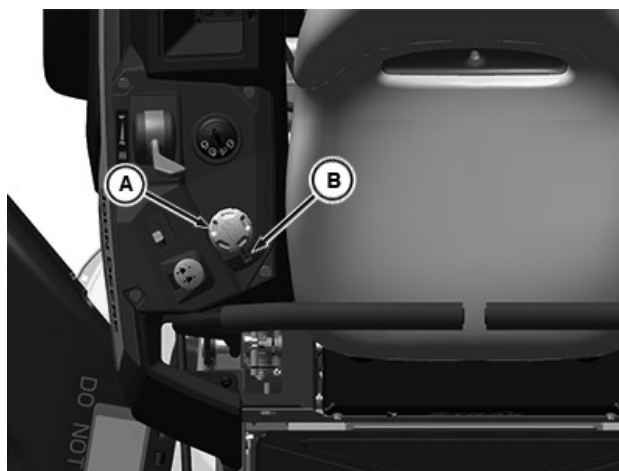
riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).

2. Attendere che il motore e il silenziatore si siano raffreddati completamente.

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Le lame rotanti sono pericolose.

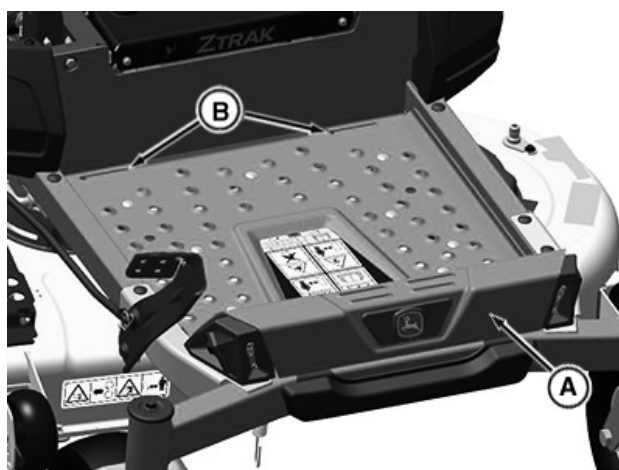
Prima di eseguire la manutenzione o regolare l'unità di taglio:

- Per evitare l'avviamento accidentale del motore, scollegare i fili della candela o il cavo negativo (-) della batteria.
- Indossare sempre dei guanti quando si maneggiano le lame o si lavora in prossimità di queste.



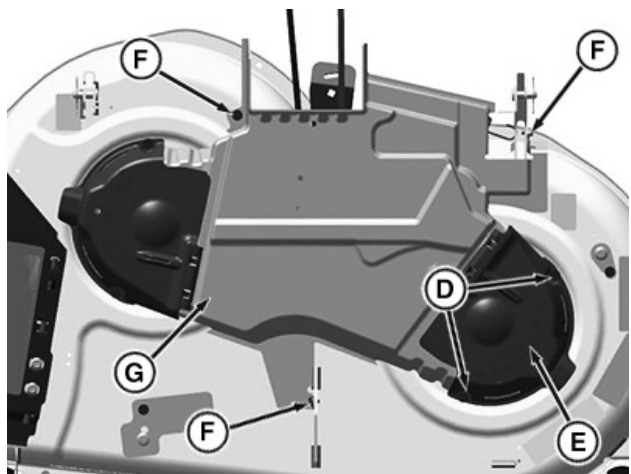
APY69519—UN—08MAR22

3. Ruotare la manopola dell'altezza di taglio (A) in senso orario fino alla gamma più bassa nel contrassegno di indice (B) per abbassare il piatto tosaerba all'altezza di taglio di 1,25 in per la posizione di bloccaggio.



GX536026—UN—25APR22

4. Sollevare l'estremità anteriore della pedana (A) e rimuovere la pedana dalle scanalature (B).

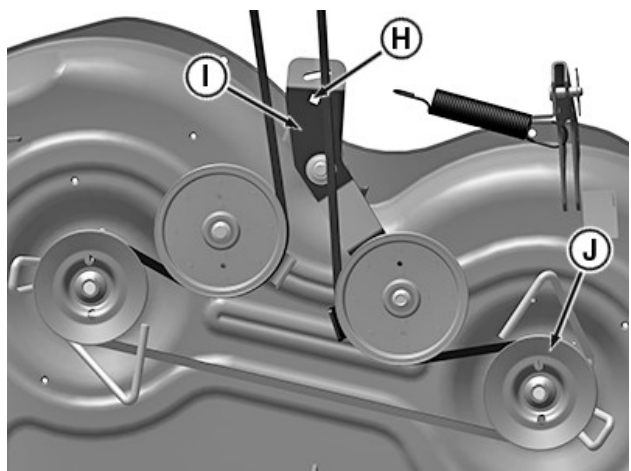


GX535584—UN—21APR22

Il piazzo tosaerba è stato rimosso dall'immagine dalla macchina a scopo illustrativo

5. Rimuovere le due viti (D) e la protezione del fusello lato sinistro (E) dal piazzo tosaerba.
6. Rimuovere le tre viti (F) e la protezione centrale (G) dal piazzo tosaerba.

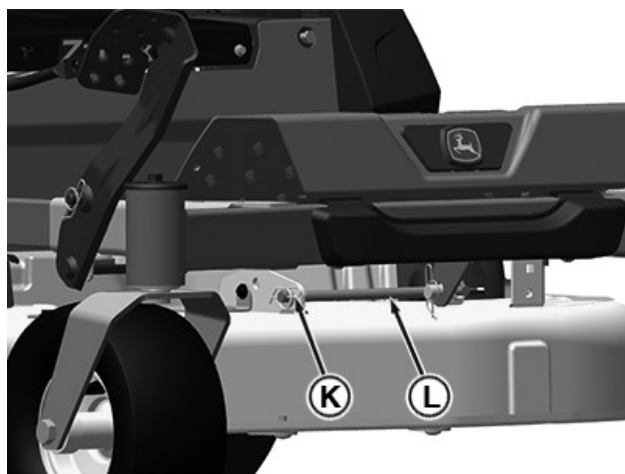
⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Il componente è caricato a molla ed è sotto tensione. Se un componente caricato a molla viene rilasciato improvvisamente può causare infortuni.



PY43380—UN—31MAY17

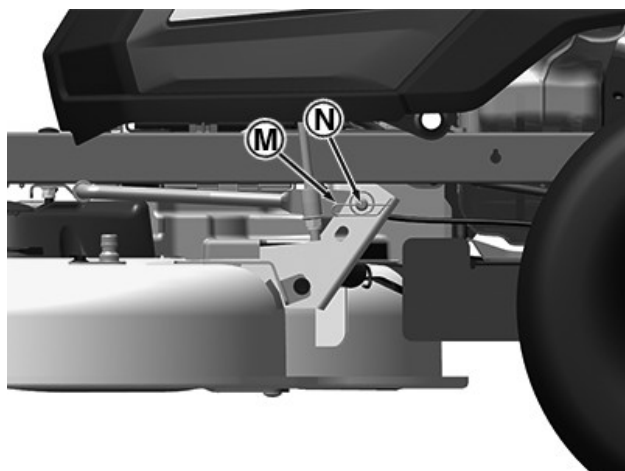
Il piazzo tosaerba è stato rimosso dall'immagine dalla macchina a scopo illustrativo

7. Installare una chiave a cricchetto da 3/8 in con prolunga nella **base** del foro quadrato (H) del braccio tenditore della puleggia (I). Ruotare in senso antiorario per allentare la tensione della cinghia e rimuovere la cinghia dalla puleggia sinistra del fusello (J).
8. Rimuovere la cinghia di trasmissione dell'apparato falciante dalla puleggia del motore.



APY69533—UN—24FEB22

9. Rimuovere la spina di bloccaggio (K) e la staffa di traino anteriore (L) dalla staffa del piazzo tosaerba.



APY69534—UN—24FEB22

10. Rimuovere la spina elastica di bloccaggio (M) e il perno (N) da ciascun lato della staffa posteriore del tosaerba.
11. Ruotare la manopola dell'altezza di taglio nella posizione più alta.
 - Ruotare la manopola (A) in senso antiorario per sollevare il piazzo tosaerba.
12. Far scivolare l'apparato falciante e la cinghia verso la parte anteriore della macchina per pulire la calotta copricinghia centrale della macchina. Far scivolare l'apparato falciante lateralmente e verso l'esterno da sotto la macchina.

⚠ ATTENZIONE: La macchina potrebbe inclinarsi se guidata senza l'apparato falciante collegato. Spostare la macchina senza l'apparato falciante collegato solo manualmente. (Fare riferimento a Spostamento della macchina a mano nella sezione Funzionamento).

H9PQBKYK,0000049-39-25APR22

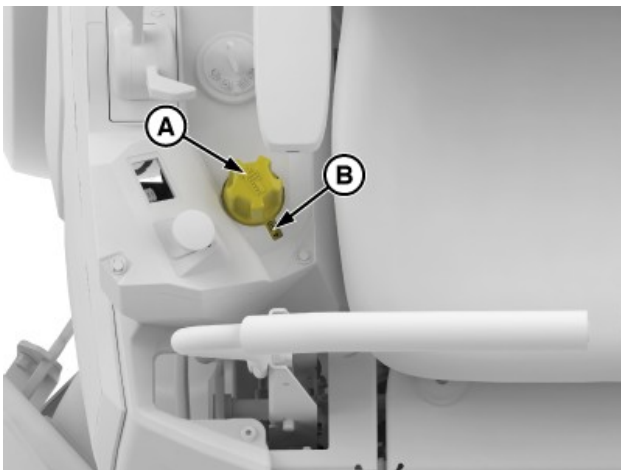
Installazione del piatto tosaerba (42A)

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. Vedere Misure di sicurezza per il parcheggio (sezione Misure di sicurezza).
2. Attendere che il motore e il silenziatore si siano raffreddati completamente.

⚠ ATTENZIONE: Evitare infortuni. Le lame rotanti sono pericolose.

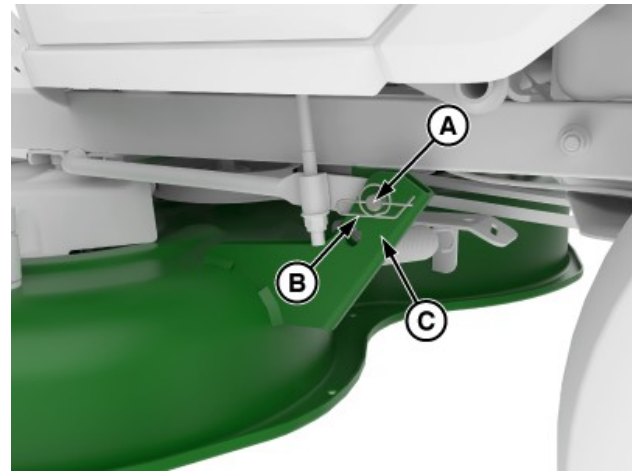
Prima di eseguire la manutenzione o regolare l'unità di taglio:

- Scollegare i fili della candela o il cavo negativo (-) della batteria, per evitare l'avviamento accidentale del motore.
 - Indossare sempre dei guanti quando si maneggiano le lame o si lavora in prossimità di questi.
3. Ruotare la manopola dell'altezza di taglio (A) in senso antiorario per sollevare il piatto tosaerba alla massima altezza.
 4. Far scorrere il piatto tosaerba sotto la macchina, quindi inserire la cinghia nella protezione della cinghia centrale della macchina. Allineare il piatto con la protezione della macchina e ruotare all'indietro.



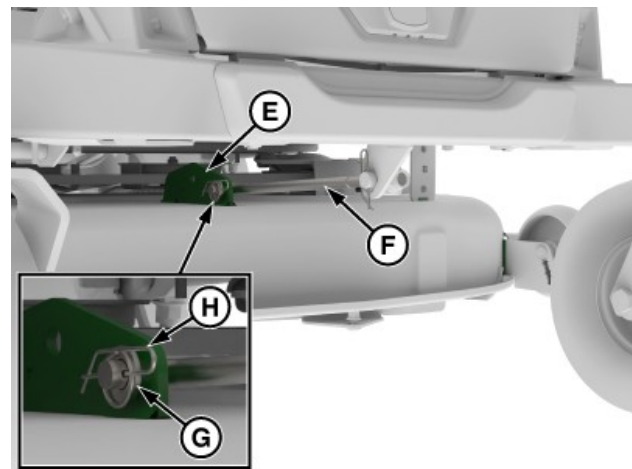
GX710700—UN—08APR26

5. Ruotare la manopola dell'altezza di taglio (A) in senso orario fino alla gamma più bassa nel contrassegno dell'indice (B) per bloccare il piatto tosaerba in posizione abbassata.



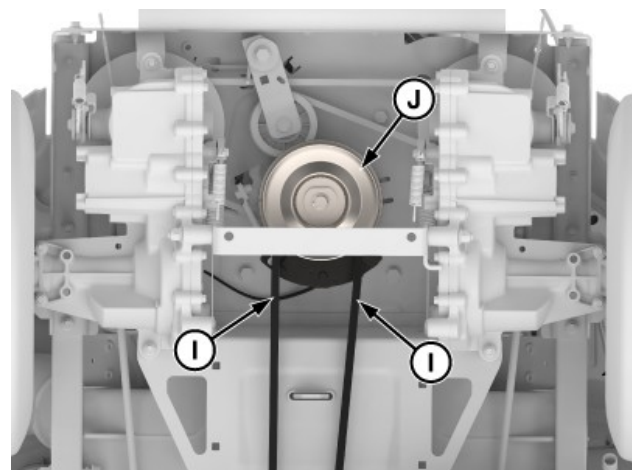
GX710695—UN—09APR26

6. Installare il perno (A) e la spina elastica di bloccaggio (B) su ciascuna staffa del tosaerba posteriore (C).



GX710696—UN—10APR26

7. Installare la barra di traino anteriore (F) nella staffa del piatto tosaerba (E) e fissarla con la rondella (G) e la spina elastica di bloccaggio (H).



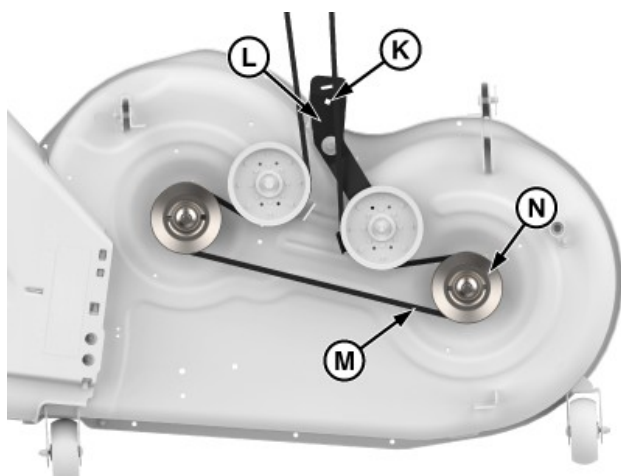
GX710697—UN—08APR26

8. Installare la cinghia del piatto (I) sulla puleggia guida del motore (J).

IMPORTANTE: Le pulegge sinistra e destra del fusello sono nascoste dalle calotte copricinghia. L'inserimento scorretto della cinghia nelle pulegge potrebbe provocare danni alla cinghia.

9. Controllare che la cinghia sia alloggiata completamente sulle tre pulegge del piatto destro.

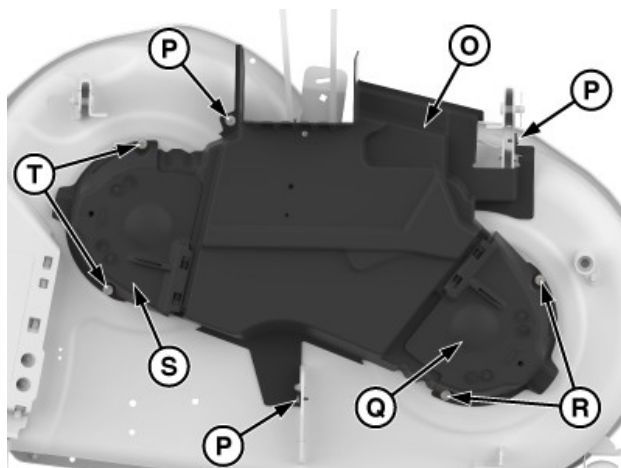
⚠ ATTENZIONE: Evitare infortuni. Il componente è caricato a molla ed è sotto tensione. Se un componente caricato a molla viene rilasciato improvvisamente può causare infortuni.



GX710698—UN—08APR26

Il piatto tosaerba è stato rimosso dall'immagine dalla macchina a scopo illustrativo

10. Installare la chiave a cricchetto da 3/8 in con prolunga nella base del foro quadrato (K) del braccio tenditore della puleggia (L). Girare in senso antiorario il braccio e installare la cinghia (M) sulla puleggia sinistra del fusello (N).



GX710699—UN—08APR26

Il piatto tosaerba è stato rimosso dall'immagine dalla macchina a scopo illustrativo

11. Installare la protezione centrale del piatto (O) con tre viti (P).

12. Installare la protezione sinistra del fusello (Q) con due viti (R).

13. Installare la protezione sinistra del fusello (S) con due viti (T).

14. Installare la pedana.

SDHTXN6,1775543542234-39-16APR26

Sostituzione della cinghia di trasmissione del tosaerba (42A)

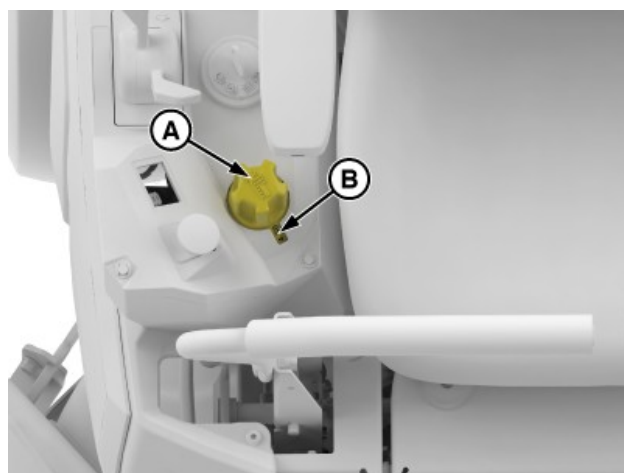
Rimozione della cinghia di trasmissione del tosaerba

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. Vedere Misure di sicurezza per il parcheggio (sezione Misure di sicurezza).
2. Attendere che il motore e il silenziatore si siano raffreddati completamente.

⚠ ATTENZIONE: Evitare infortuni. Le lame rotanti sono pericolose.

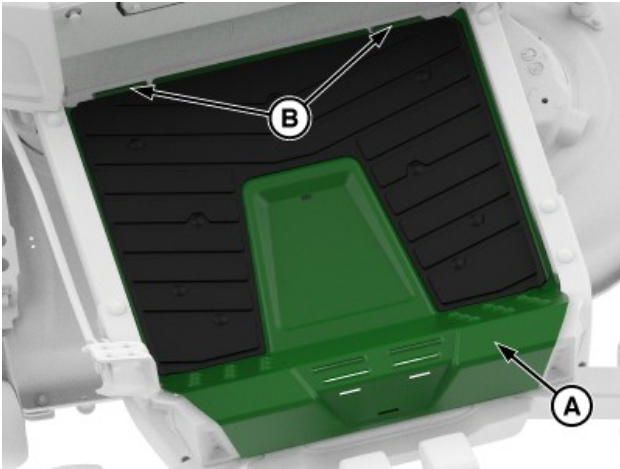
Prima di eseguire la manutenzione o regolare l'unità di taglio:

- Scollegare il filo della candela o il cavo negativo (-) della batteria, per evitare l'avviamento accidentale del motore.
- Indossare sempre dei guanti quando si maneggiano le lame o si lavora in prossimità di questi.



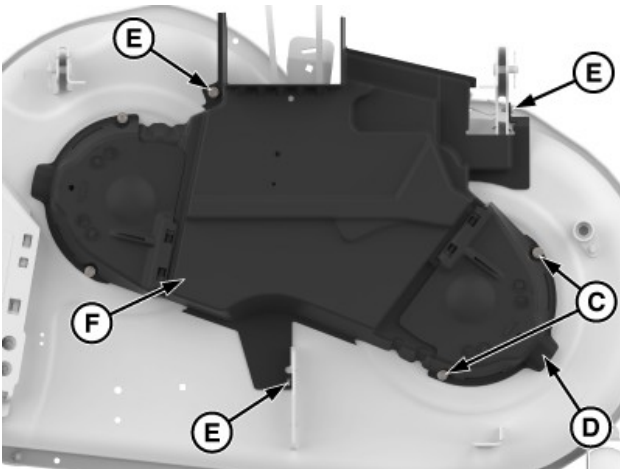
GX710700—UN—08APR26

3. Ruotare la manopola dell'altezza di taglio (A) in senso orario fino alla gamma più bassa nel contrassegno dell'indice (B) per bloccare il piatto tosaerba in posizione abbassata.



GX710701—UN—08APR26

4. Sollevare l'estremità anteriore della pedana (A) e rimuovere la pedana dalle scanalature (B).

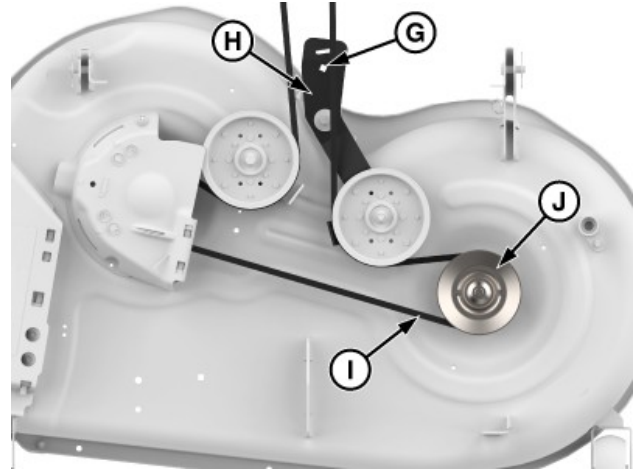


GX710702—UN—08APR26

Il piatto tosaerba è stato rimosso dall'immagine dalla macchina a scopo illustrativo

5. Rimuovere le due viti (C) e la protezione del fusello lato sinistro (D) dal piatto tosaerba.
6. Rimuovere le tre viti (E) e la protezione centrale (F) dal piatto tosaerba.

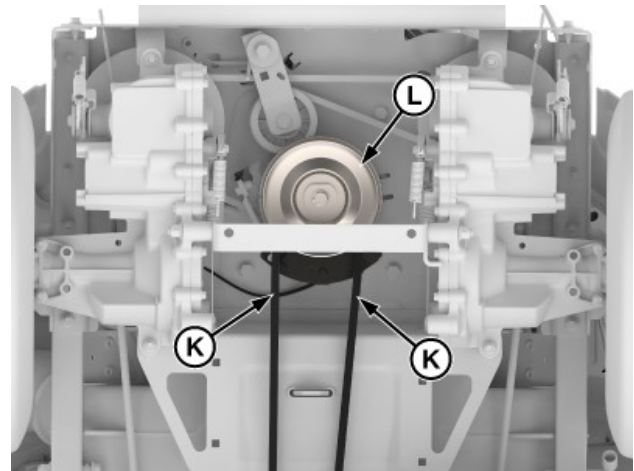
⚠ ATTENZIONE: Evitare infortuni. Il componente è caricato a molla ed è sotto tensione. Se un componente caricato a molla viene rilasciato improvvisamente può causare infortuni.



GX711160—UN—08APR26

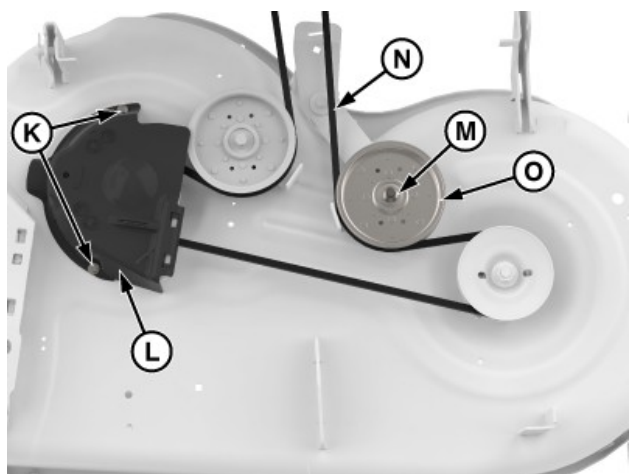
Il piatto tosaerba è stato rimosso dall'immagine dalla macchina a scopo illustrativo

7. Installare la chiave a cricchetto da 3/8 in con prolunga nella base del foro quadrato (G) del braccio tenditore della puleggia (H). Ruotare in senso antiorario per allentare la tensione della cinghia e rimuovere la cinghia (I) dalla puleggia sinistra del fusello (J).



GX711174—UN—09APR26

8. Rimuovere la cinghia di trasmissione (K) dell'apparato falciante dalla puleggia del motore (L).

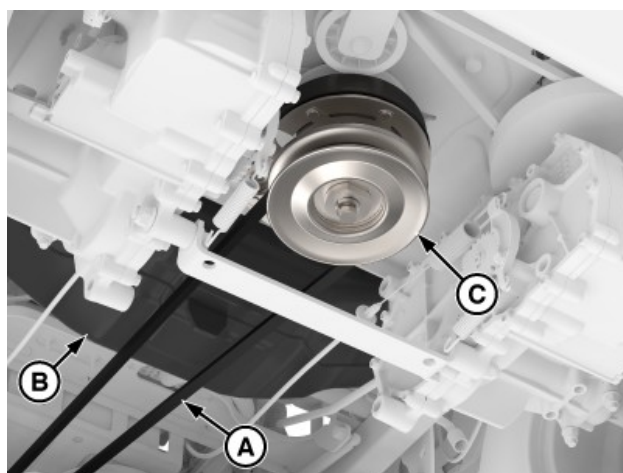


GX711161—UN—08APR26

Il piatto tosaerba è stato rimosso dall'immagine dalla macchina a scopo illustrativo

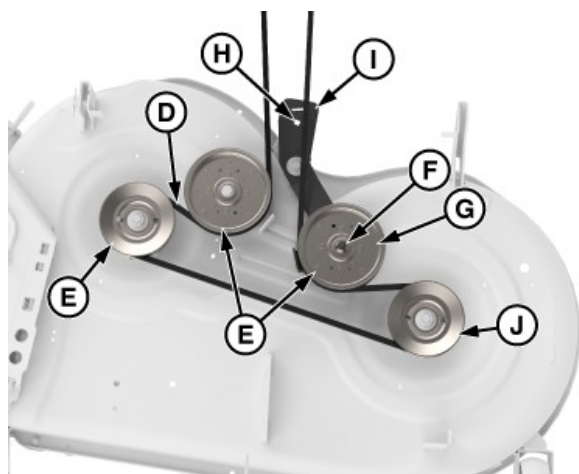
9. Rimuovere le due viti (K) e la protezione del fusello lato destro (L).
10. Allentare il dado (M) sulla puleggia di tensionamento della cinghia e rimuovere la cinghia (N) dalla puleggia (O) e dalla guida.
11. Rimuovere la cinghia (N) dalla macchina.
12. Verificare che la cinghia sia in buone condizioni. Sostituire secondo necessità.
13. Pulire la superficie superiore del piatto di taglio e le pulegge.

Installazione della cinghia di trasmissione del tosaerba



GX711162—UN—08APR26

1. Inserire la cinghia (A) attraverso la protezione centrale della macchina (B) e installarla sulla puleggia del motore (C).



GX711163—UN—10APR26

2. Installare la cinghia (D) sulle tre pulegge del piatto tosaerba (E), come mostrato in figura.
3. Serrare il bullone (F) sulla puleggia tenditore (G) alla coppia prescritta.

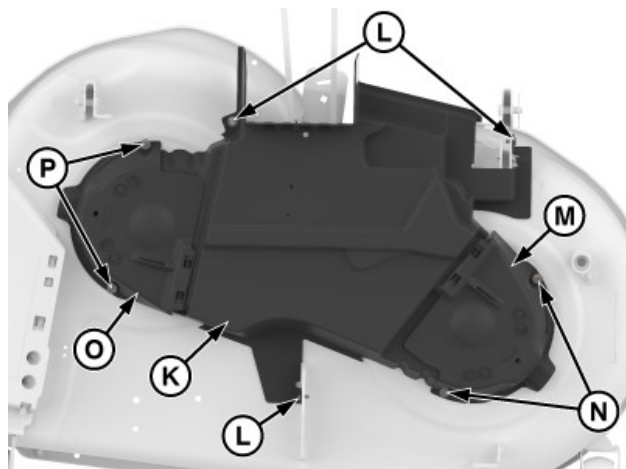
Specifica

Puleggia—Coppia. 47 N m (35 lb ft)

IMPORTANTE: Le pulegge sinistra e destra del fusello sono nascoste dalle calotte copricinghia. L'inserimento scorretto della cinghia nelle pulegge potrebbe provocare danni alla cinghia.

⚠ ATTENZIONE: Evitare infortuni. Il componente è caricato a molla ed è sotto tensione. Se un componente caricato a molla viene rilasciato improvvisamente può causare infortuni.

4. Installare la chiave a cricchetto da 3/8 in con prolunga nella base del foro quadrato (H) del braccio tenditore della puleggia (I). Girare in senso antiorario il braccio e installare la cinghia (D) sulla puleggia sinistra del fusello (J).



GX711164—UN—10APR26

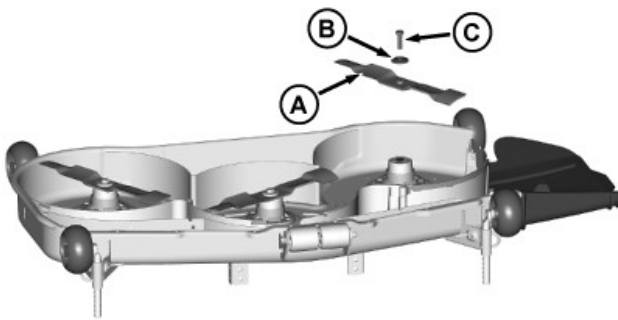
Il piatto tosaerba è stato rimosso dall'immagine dalla macchina a scopo illustrativo

5. Installare la protezione centrale del piatto (K) con tre viti (L).
6. Installare la protezione sinistra del fusello (M) con due viti (N).
7. Installare la protezione del fusello destro (O) con due viti (P).
8. Installare la pedana e fissarla con la bulloneria originale.

SDHTXN6,1775545311114-39-16APR26

Installazione delle lame per mulching

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Le lame sono affilate. Indossare sempre dei guanti quando si maneggiano le lame o si lavora vicino a esse. Sostituire le lame difettose. Non cercare di raddrizzarle o saldarle.



MXT015291—UN—19AUG15

1. Installare la lama (A) col bordo tagliente rivolto verso il terreno.
2. Installare la rondella grande (B) e il bullone (C).
3. Collocare un pezzo di legno tra la lama e il piatto tosaerba per evitare che la lama ruoti durante il serraggio del bullone.
4. Serrare il bullone.

Specifica

Bullone della lama—Coppia. 68 N·m
(50 lb·ft)

5. Per controllare il gioco tra la lama e il deflettore di pacciamatura, far girare le lame a mano. Se si verifica un'interferenza, controllare che la viteria sia ben serrata.

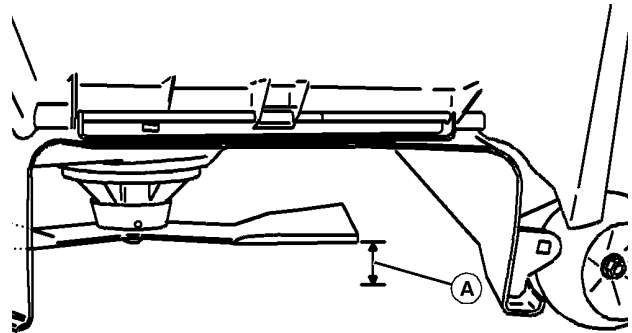
SB31882,00003E3-39-27MAY20

Controllo delle lame piegate del tosaerba

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Le lame sono affilate. Indossare sempre dei guanti quando si maneggiano le lame o si lavora vicino a esse.

Sostituire le lame difettose. Non cercare di raddrizzarle o saldarle.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).
2. Sollevare il piatto tosaerba nella posizione più alta possibile per accedere alle lame.



MXAL42867—UN—09APR13

In figura: piatto tosaerba con scarico laterale

3. Misurare la distanza (A) tra la punta della lama e la superficie del terreno in piano.
4. Girare la lama di 180° e misurare la distanza tra la punta dell'altra lama e la superficie del terreno in piano.
5. Se la differenza tra le due misure è superiore a 3 mm (1/8 in), installare una nuova lama.
6. Ripetere la procedura per tutte le lame.

MP47322,00F466C-39-12JAN23

Manutenzione delle lame del tosaerba

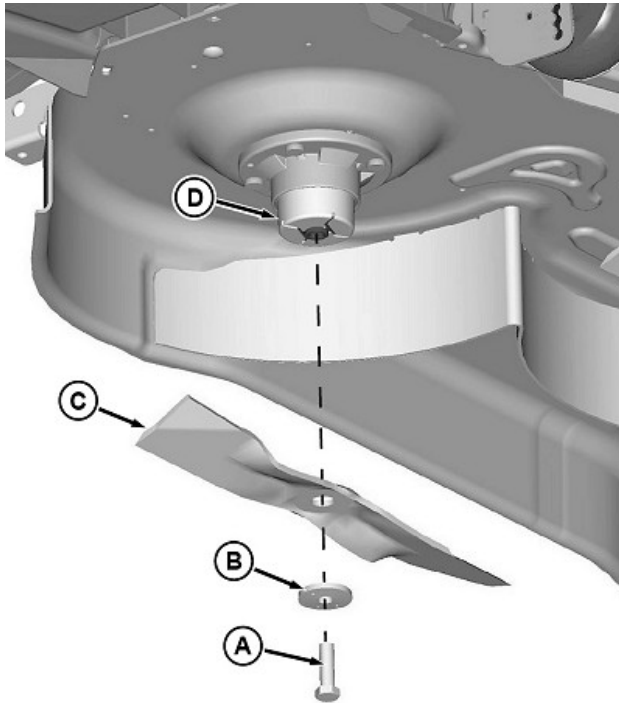
ATTENZIONE: Le lame in rotazione sono pericolose.

Prima di eseguire la manutenzione o regolare il tosaerba:

- Scollegare il filo/i della candela o il cavo negativo (-) della batteria, per evitare l'avviamento accidentale del motore.
- Indossare sempre dei guanti quando si maneggiano le lame del tosaerba o si lavora vicino a esse.

Rimozione delle lame del piatto di taglio

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Parcheggio sicuro in MISURE DI SICUREZZA.)
2. Sollevare l'apparato falciante per accedere alle lame. Se necessario, rimuovere l'apparato falciante.
3. Bloccare la lama del tosaerba con un pezzo di legno, per impedirle di girare.



GXT001605—UN—13MAY15

4. Allentare e rimuovere il bullone (A), la rondella (B) e la lama (C).
5. Ispezionare le lame; affilarle, bilanciarle o sostituirle, se necessario.

Installazione delle lame del tosaerba

1. Accertarsi che la coppetta del deflettore (D) sia correttamente in sede tra l'alberino del tosaerba e la lama.
2. Posizionare la lama dell'apparato falciante (C) sull'alberino dell'apparato falciante con il lato tagliente rivolto verso il suolo.
3. Installare la rondella (B) con il lato concavo rivolto verso la lama e il bullone (A) per fissare la lama sull'alberino del fusello.
4. Bloccare la lama dell'apparato falciante con un pezzo di legno per impedire che ruoti, quindi serrare il bullone alla coppia di serraggio indicata.

Specifiche

Bullone della lama dell'apparato
falciante—Coppia. 68 N·m (50 lb-ft)

TH84124,000022C-39-18JUN15

Manutenzione dell'impianto elettrico

Manutenzione della batteria in sicurezza



MXAL42869—UN—09APR13

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. La batteria produce un gas infiammabile ed esplosivo.

Per far sì che la batteria non esploda:

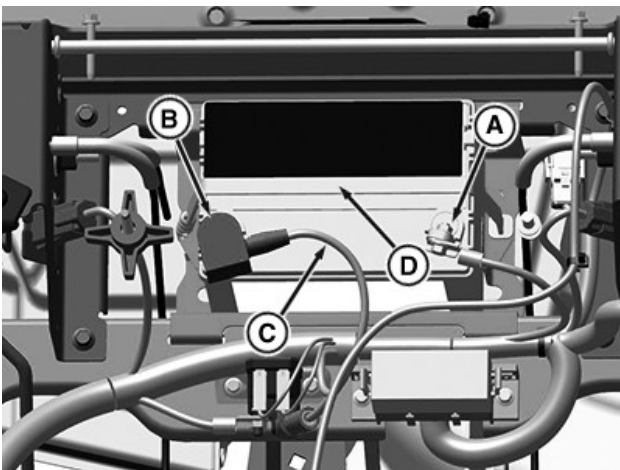
- Non fumare o avere una fonte di fiamme libere vicino alla batteria.
- Indossare degli occhiali protettivi e guanti.
- Evitare il contatto diretto di oggetti di metallo con i poli della batteria.
- Per scollegare la batteria, rimuovere per primo il cavo negativo.
- Installare il cavo negativo per ultimo quando la si ricollega.

MP47322,00F466F-39-13JAN15

Rimozione e installazione della batteria

Rimozione

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).
2. Ruotare in avanti il sedile dell'operatore.
3. Rimuovere il coperchio del vano batteria.



GX536017—UN—26APR22

4. Scollegare il cavo negativo (-) della batteria (A).
5. Rimuovere il cappuccio rosso (B) dal morsetto positivo (+) della batteria, quindi scollegare il cavo (C) dalla batteria.
6. Rimuovere la piastrina (D).
7. Rimuovere la batteria.

Installazione

1. Collocare la batteria sulla relativa base d'appoggio come mostrato in figura.
2. Posizionare la fascietta della batteria.
3. Collegare la batteria procedendo dapprima con il cavo positivo (+) e, quindi, con il cavo negativo (-).
4. Applicare del grasso universale o spray al silicone sui terminali per prevenirne la corrosione.
5. Infilare il cappuccio rosso sul terminale positivo della batteria.
6. Installare il coperchio del vano batteria.
7. Abbassare il sedile dell'operatore.

H9PQBYK,0000050-39-21APR22

Pulizia della batteria e dei terminali

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).
2. Scollegare e rimuovere la batteria.
3. Lavare la batteria con una soluzione composta da quattro cucchiaini di bicarbonato di sodio sciolti in un gallone di acqua. Attenzione a non far penetrare la soluzione a base di bicarbonato di sodio nelle celle.
4. Sciacquare la batteria con semplice acqua e asciugare.
5. Pulire i terminali e le estremità del cavo della batteria con una spazzola metallica finché non sono lucidi.
6. Installare la batteria.
7. Fissare i cavi ai terminali della batteria iniziando con il cavo positivo, usando le rondelle e i dadi.
8. Applicare del grasso universale o spray al silicone sui terminali per prevenirne la corrosione.

MG39705,00000D8-39-13JUN22

Utilizzo della batteria ausiliaria

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. La batteria produce un gas infiammabile ed esplosivo.

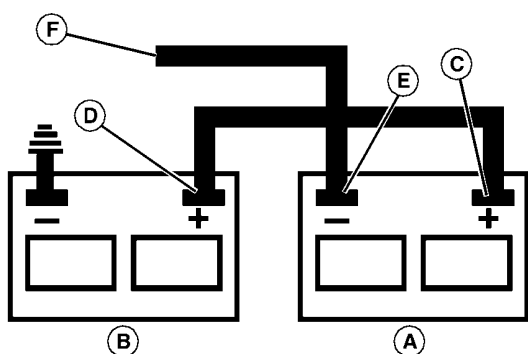
Per evitare che la batteria esploda:

- **Non fumare o tenere fiamme libere vicino alla batteria.**
- **Indossare occhiali protettivi e guanti.**
- **Non saltare la procedura iniziale o caricare una batteria congelata. Riscaldare la batteria a:**

Specifica

Batteria—Temperatura. 16 °C (60 °F)

- **Non collegare il cavo negativo (-) della batteria ausiliaria di avviamento al terminale negativo (-) della batteria scarica. Collegare a un punto di massa idoneo, lontano dalla batteria scarica.**



MXAL42872—UN—09APR13

A—Batteria ausiliaria
B—Batteria veicolo disabilitata
C—Polo positivo (+)
D—Polo positivo (+)
E—Polo negativo (-)
F—Estremità cavo negativo (-) della batteria ausiliaria

1. Collegare il cavo positivo (+) della batteria ausiliaria al polo (C) positivo (+) della batteria ausiliaria (A).
2. Collegare l'altra estremità del cavo positivo (+) della batteria ausiliaria al polo (D) positivo (+) della batteria del veicolo disabilitata (B).
3. Collegare il cavo negativo (-) della batteria ausiliaria al polo (E) negativo (-) della batteria ausiliaria.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Le cariche elettriche della batteria ausiliaria danneggiano i componenti della macchina. Non installare il cavo negativo della batteria ausiliaria al telaio della macchina. Installare solo sul monoblocco.

Installare il cavo negativo della batteria ausiliaria lontano dalle parti in movimento nel vano motore, come cinghie e pale della ventola.

4. Collegare l'altra estremità (F) del cavo negativo (-) della batteria ausiliaria a un telaio posteriore della macchina in panne dove il metallo sia esposto, lontano dalla batteria.
5. Avviare il motore della macchina disabilitata e far funzionare la macchina per diversi minuti.

6. Scollegare attentamente i cavi della batteria ausiliaria esattamente nell'ordine inverso: prima il cavo negativo e poi quello positivo.

MP47322,00F4672-39-14MAY26

Sostituzione del fusibile

F1		K2
F2	V2←	
F3		K3
F4		

GX715295—UN—13MAY26

F1—Impianto di carica, 20 A
F2—Alimentazione batteria, 15 A
F3—Alimentazione commutata, 7,5 A
F4—Luce, 7,5 A
V2—Diodo logico
K2—Relè di blocco
K3—Relè PTO

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza.)
2. Sollevare il sedile dell'operatore.
3. Rimuovere il coperchio del vano batteria.
4. Per l'identificazione e l'ubicazione del circuito del fusibile fare riferimento all'etichetta di servizio dietro il sedile dell'operatore.
5. Rimuovere il fusibile e controllare la lamella nella spia del fusibile. Se la striscia metallica è rotta, gettare il fusibile.
6. Spingere il nuovo fusibile di amperaggio corretto nello zoccolo corrispondente.
7. Abbassare il sedile dell'operatore.

SDHTXN6,1778664020722-39-14MAY26

Manutenzione di componenti vari

Gasolio per motori a 4 fasi

Utilizzare gasolio senza piombo con un numero minimo di ottani di 87 AKI ("Anti-Knock Index", indice antidetonante) o 90 RON ("Research Octane Number", numero di ottano ricerca). Si raccomanda l'uso di gasolio conforme alle norme EN 228 o ASTM D4814.

Sono accettabili anche miscele di combustibile di gasolio senza piombo con minimo 10% etanolo o 15% MTBE (metil-t-butil etere).

⚠ ATTENZIONE: Ridurre il rischio di incendi. Maneggiare con cautela il combustibile. **NON** rabboccare il serbatoio del combustibile con il motore in moto o caldo. Arrestare il motore e attendere alcuni minuti che si raffreddi prima di riempire il serbatoio del combustibile. Non riempire il serbatoio oltre la base del bocchettone di riempimento.

Rifornire il combustibile in ambienti esterni. **NON** fumare durante il rifornimento o quando si interviene sul sistema del combustibile.

Conservare il combustibile in contenitori in polietilene identificati in modo adeguato.

Se si conserva combustibile, aggiungere condizionatore e stabilizzatore per gasolio John Deere (o simili) nella concentrazione specificata.

IMPORTANTE: **NON** utilizzare miscele di combustibile o metanolo che contengono metanolo.

Evitare perdite di combustibile. Il gasolio può danneggiare superfici verniciate o in plastica.

NON miscelare olio con gasolio.

statica, usare un contenitore pulito non metallico approvato.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Lo sporco e l'acqua nel combustibile danneggiano il motore:

- Pulire lo sporco e le impurità dall'apertura del serbatoio del combustibile.
- Usare carburante pulito, nuovo e stabilizzato.
- Per prevenire la formazione di condensa, al termine di ogni giornata di lavoro, riempire il serbatoio del carburante.
- Se si usa un tubo di aerazione, accertarsi che sia in plastica e che non abbia retine o filtri.

Per prevenire la formazione di condensa e il congelamento nella stagione fredda al termine di ogni giornata di lavoro, riempire il serbatoio del carburante.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).
2. Fare raffreddare il motore.
3. Rimuovere eventuali detriti dall'area intorno al tappo del serbatoio del carburante.
4. Rimuovere lentamente il tappo del serbatoio del carburante per consentire la fuoriuscita di un'eventuale pressione accumulata.
5. Non riempire il serbatoio oltre la base del bocchettone di riempimento. Non riempire eccessivamente.
6. Installare il tappo del serbatoio del carburante e ruotarlo fino ad avvertire uno scatto.

DX,FUEL2-39-15MAY13

MP47322,00F4675-39-21OCT20

Riempimento del serbatoio del carburante

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. I vapori del carburante sono esplosivi e infiammabili:

- Spegner il motore prima di rifornire il serbatoio del combustibile.
- Lasciare raffreddare il motore prima del rifornimento.
- Non fumare mentre si maneggia il carburante.
- Tenere il carburante lontano da fiamme o scintille.
- Riempire il serbatoio del combustibile all'esterno o in un'area ventilata.
- Asciugare immediatamente il carburante versato.
- Per prevenire il pericolo di scarica elettrica

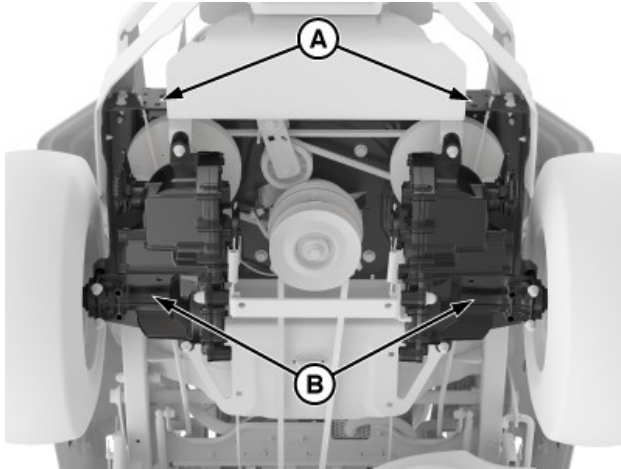
Sollevamento della macchina

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. Vedere Misure di sicurezza per il parcheggio (sezione Misure di sicurezza).

⚠ ATTENZIONE: Evitare infortuni. La macchina può cadere o scivolare da un dispositivo di sollevamento o da supporti non sicuri.

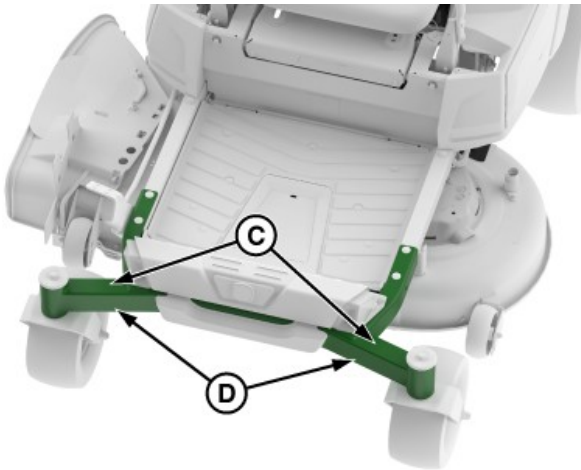
- Utilizzare un dispositivo di sollevamento sicuro adatto al carico da sollevare.
- Abbassare la macchina sui cavalletti o su altri supporti stabili e bloccare le ruote prima di iniziare la manutenzione.

NOTA: Rimuovere tutte le attrezzature del sistema di raccolta materiale (MCS) prima di sollevare la macchina.



GX711165—UN—08APR26

2. Sollevare in sicurezza la parte posteriore dei punti del telaio della macchina (A). Posizionare cavalletti o altri supporti stabili sulle ubicazioni del transassiale



GX711166—UN—08APR26

3. Sollevare in modo sicuro la parte anteriore della macchina nei punti del telaio della macchina (C). Posizionare dei martinetti o altri supporti stabili sotto i punti (D) del telaio della macchina.
4. Se si solleva solo il lato anteriore della macchina, bloccare le ruote posteriori che rimangono a terra per evitare che la macchina si muova.
5. Per abbassare la macchina, sollevare la parte anteriore e/o posteriore della macchina e rimuovere i cavalletti di sostegno o i supporti. Abbassare la macchina.

SDHTXN6,1775545571472-39-07APR26

Controllo della pressione degli pneumatici

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. È possibile che la separazione dei componenti dei pneumatici e dei cerchioni causi un'esplosione se essi sono stati sottoposti a una manutenzione errata:

- Non tentare di montare un pneumatico se non si dispone delle apparecchiature e dell'esperienza adeguate per eseguire il lavoro.
- Controllare che tutti gli pneumatici siano gonfiati alla pressione consigliata, in modo particolare durante il funzionamento su pendii. La bassa pressione degli pneumatici può rendere instabile la macchina quando si procede su un pendio.
- Non saldare né riscaldare le ruote con i pneumatici montati. Il calore può aumentare la pressione dell'aria e causare l'esplosione del pneumatico. La saldatura può indebolire la struttura della ruota o deformarla.
- Durante il gonfiaggio, non sostare sopra o di fronte al gruppo pneumatico. Usare un bocchettone a clip e un tubo flessibile lungo a sufficienza per restare su un lato.

1. Controllare l'assenza di danni agli pneumatici.
2. Controllare la pressione degli pneumatici con un manometro preciso a bassa pressione.
3. Una pressione inferiore migliorerà la trazione e le prestazioni in base alle condizioni del tappeto erboso o se le aree di trasporto sono caratterizzate da pendenze molto ripide.
4. Gonfiare o sgonfiare fino ad ottenere la pressione specificata. (Per le pressioni degli pneumatici raccomandate, consultare la sezione Specifiche.)

MP47322,00F4677-39-10JUN20

Rimozione e installazione del gruppo delle ruote

Rimozione

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).

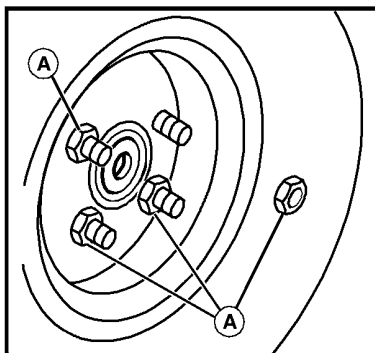
⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. la macchina può cadere o scivolare da un dispositivo di sollevamento o da supporti non sicuri.

- Utilizzare un dispositivo di sollevamento sicuro adatto al carico da sollevare.
- Abbassare la macchina sui cavalletti o su altri supporti stabili e bloccare le ruote prima di iniziare la manutenzione.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Per sollevare o sostenere la macchina, posizionare i cavalletti di sostegno sotto il telaio, non sotto il motore o sotto la trasmissione.

2. Sollevare la macchina con un dispositivo di

sollevamento sicuro e abbassare la macchina su cavalletti di sostegno o altri supporti stabili. Bloccare le ruote a terra per evitare che la macchina si muova.



MXAL42875—UN—09APR13

3. Rimuovere i dadi delle ruote (A).
4. Rimuovere il gruppo ruota.

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Se gli pneumatici e i cerchi sono stati sottoposti a una manutenzione errata, è possibile che durante la separazione delle parti si verifichi un'esplosione:

- Non tentare di montare un pneumatico se non si dispone delle apparecchiature e dell'esperienza adeguate per eseguire il lavoro.

5. Portare il gruppo ruote a un concessionario di manutenzione autorizzato per le riparazioni.

Installazione

1. Installare il gruppo ruote con lo stelo della valvola verso l'esterno.
2. Serrare a fondo e in modo uniforme i dadi delle ruote in sequenza alternata.
3. Abbassare completamente la macchina a terra.
4. Serrare i dadi di fissaggio delle ruote alla coppia specificata.

Specifica

Dadi delle ruote—Coppia. 102 N·m (75 lb ft)

GH8XT3T,00008E5-39-14MAR22

Rimozione e installazione dei ruotini pivottanti anteriori

Smontaggio:

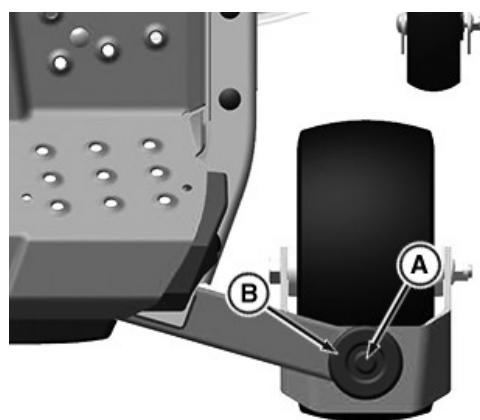
1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Vedere Parcheggio della macchina in sicurezza, nella sezione Sicurezza).

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. la macchina può cadere o scivolare da un dispositivo di sollevamento o da supporti non sicuri.

- Utilizzare un dispositivo di sollevamento sicuro adatto al carico da sollevare.
- Prima di eseguire interventi di manutenzione, abbassare la macchina su cavalletti di sostegno o altri supporti stabili e bloccare le ruote.

NOTA: Rimuovere tutte le attrezzature prima di sollevare la macchina.

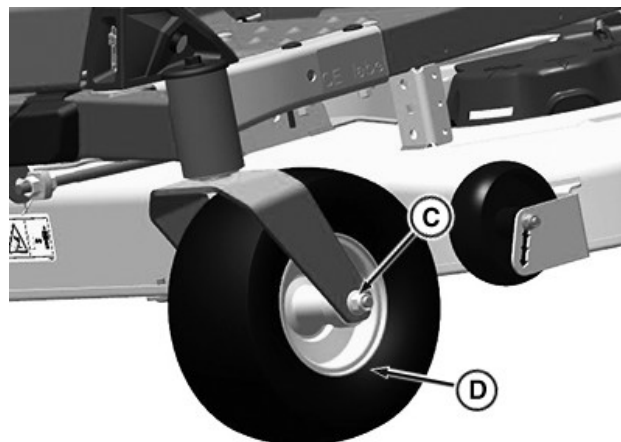
2. Sollevare la parte anteriore della macchina, sostenendola con dei supporti.



GX536029—UN—25APR22

3. Sostenere il gruppo ruota pivotante e rimuovere il bullone a colletto (A) e il cappuccio (B).
4. Rimuovere il ruota dalla macchina.
5. Controllo dei cuscinetti sul lato superiore e alla base del telaio. Sostituire i cuscinetti usurati o danneggiati.

NOTA: La gola interna si allunga su quella esterna.



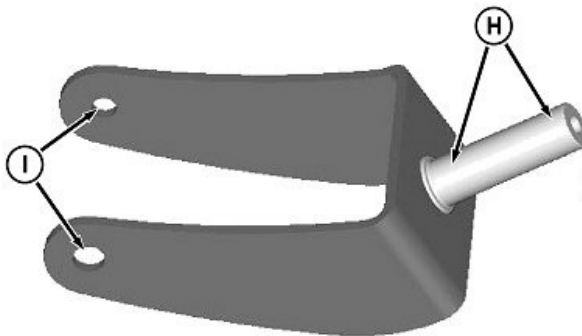
GX536030—UN—25APR22

6. Rimuovere il dado (C) ed estrarre il bullone dal ruotino pivottante.
7. Rimuovere il gruppo delle ruote (D).



MXAL47140—UN—16APR13

8. Rimuovere la protezione (F) e il cuscinetto (G). Verificare che le protezioni, la ruota e i cuscinetti non siano usurati o danneggiati. Sostituire i componenti danneggiati o usurati.



GXT002156—UN—02JUN15

9. Controllare le superfici usurate del cuscinetto (H) e i fori del bullone (I) onde accertarsi che non presentino segni di danni o di usura. Sostituire secondo necessità.

Montaggio

- Ingrassare l'albero della ruota guida e il bullone.
- Assemblare eseguendo le operazioni nella sequenza inversa rispetto allo smontaggio.
- Serrare il controdado della ruota guida e il bullone alla coppia specificata.

Specifica

Controdado della ruota

guida—Coppia. 47 N·m (35 lb·ft)

- Serrare il bullone flangiato di fissaggio della forcella alla coppia prescritta.

Specifica

Bullone a colletto—Coppia. 47 N·m (35 lb·ft)

H9PQBYK,0000063-39-13JUN22

Pulizia e riparazione delle superfici metalliche

Pulizia:

Seguire le procedure tipiche per curare le superfici metalliche verniciate del veicolo. Usare regolarmente una cera per automobili di alta qualità per mantenere l'aspetto di fabbrica delle superfici verniciate del veicolo.

Riparazione dei graffi lievi (superficiali):

1. Pulire a fondo l'area da riparare.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Non usare composti abrasivi sulle superfici verniciate.

2. Usare composti lucidanti per automobili per rimuovere i graffi della superficie.

3. Applicare della cera su tutta la superficie.

Riparazione dei graffi profondi (metallo o primer in vista):

1. Pulire l'area da riparare con alcol disinfettante o acqueragia.
2. Usare una vernice del colore corrispondente disponibile presso il concessionario per ritoccare i graffi. Seguire le indicazioni sulla vernice in merito a uso e asciugatura.
3. Levigare la superficie usando un composto lucidante per automobili. Non usare una pulitrice elettrica.
4. Applicare della cera sulla superficie.

MP47322,00F467A-39-16JUL25

Risoluzione dei problemi

Utilizzo della tabella Risoluzione dei problemi

Se si riscontra un problema non elencato in questa tabella, consultare il Manuale tecnico, il concessionario o un altro centro di assistenza autorizzato per la manutenzione.

MP47322,00F467B-39-17OCT25

Motore

IF	CONTROLLO
Prestazioni del motore scadenti	Sporcizia nell'impianto di alimentazione o combustibile vecchio. Sostituire il combustibile con combustibile stabilizzato nuovo. Ottenere il combustibile da un fornitore diverso prima di sospettare problemi alla macchina. La miscelazione del combustibile varia da benzinaio a benzinaio. Ottenendo il combustibile da un benzinaio diverso in genere si risolvono tutti i problemi di prestazioni del motore. Il combustibile miscelato con alcol o con etere contribuisce a creare problemi di prestazioni, a causa dei depositi di gomma e lacca, in modo particolare se il combustibile viene conservato per diverse settimane o un periodo più lungo. Ottenere combustibile fresco.
Il motore non parte – mancato avviamento	Il freno di stazionamento non è bloccato. Le leve del comando di marcia non sono in posizione di avvio/arresto. Il tosaerba è innestato. Freno, innesto dell'apparato falciante o chiavetta di avviamento difettosi. Problema all'impianto elettrico. Fare riferimento a "Impianto elettrico", in questo capitolo.
Il motore gira ma non si avvia	Il filo della candela è allentato o scollegato. Combustibile errato. Filtro del carburante intasato. Problema all'impianto elettrico. Fare riferimento a "Impianto elettrico", in questo capitolo.
Difficile avviamento del motore	Carburatore non regolato in modo corretto oppure sporco. Lo starter non è completamente chiuso. Filtro del carburante intasato. La candela è difettosa. Il combustibile è stantio o il tipo di combustibile non è corretto. Collegamenti elettrici allentati o corrosi. Controllare la viscosità dell'olio motore.

IF	CONTROLLO
Il motore funziona in modo irregolare	Le alette di raffreddamento sono intasate. Collegamenti elettrici allentati. I cavi dello starter o dell'acceleratore sono incollati. Lo starter non è completamente aperto. Tubo o filtro del combustibile intasato. Combustibile stantio o sporco. Combustibile errato. L'elemento del filtro dell'aria è ostruito.
Il motore perde colpi sotto carico	La candela è difettosa. Combustibile stantio o sporco. Filtro del carburante intasato.
Presenza di tamponi di vapore nel motore	Sfiatoio del serbatoio del combustibile ostruito. Il filtro del combustibile è sporco. Le alette di raffreddamento sono intasate. Il collegamento del tubo flessibile sul filtro del combustibile o sulla pompa d'alimentazione del combustibile è allentato.
Il motore si surriscalda	La griglia della presa d'aria del motore è ostruita. Le alette di raffreddamento sono intasate. Livello dell'olio motore basso o troppo alto. Motore azionato troppo a lungo al regime di minimo a vuoto.
Il motore non gira al minimo	La distanza tra gli elettrodi della candela non è corretta. La candela è difettosa. L'operatore non è seduto al posto di guida.
Il motore batte in testa	Il combustibile è stantio o ha un basso numero di ottano. Motore in sovraccarico. Regime del motore basso. Livello olio basso
Il motore si spegne o perde colpi su pendii	Il serbatoio del combustibile è pieno solo a meno di metà. L'operatore non è seduto al posto di guida.
Il motore dà ritorni di fiamma	La candela è difettosa. L'operatore non è seduto al posto di guida.
Il motore perde potenza	Il motore si surriscalda. Tropo olio nel motore. Filtro dell'aria sporco. La candela è difettosa. La velocità di marcia è troppo elevata per le condizioni dell'erba. Combustibile errato.
Consumo eccessivo di carburante	Lo starter non è completamente aperto.
Fumo di scarico nero	Il filtro dell'aria è sporco o intriso d'olio.

GH8XT3T,00008C9-39-08JUL22

Componenti elettrici

PROBLEMA	CONTROLLO
Il motorino di avviamento non funziona o non fa girare il motore	Il freno di stazionamento non è bloccato. Il tosaerba è innestato. I terminali della batteria sono corrosi. La batteria non è carica. Le leve del comando di marcia non sono in posizione di avvio/arresto. Fusibile bruciato. Interruttore a chiave difettoso
La batteria non si ricarica	Cella scarica nella batteria. Fusibile di carica bruciato. I cavi e i terminali della batteria sono sporchi. Regime del motore basso o regime di minimo a vuoto eccessivo.
Luci non funzionanti	La presa delle luci è disinserita. Lampadina allentata o bruciata. Fusibile dei fari anteriori bruciato.

MP47322,00F467D-39-15MAR13

Macchina

IF	CONTROLLO
La macchina vibra o sferraglia eccessivamente	Le cinghie di trasmissione delle attrezzature sono usurate o danneggiate. Le lame del tosaerba non sono bilanciate. La cinghia di trasmissione di trazione è usurata o danneggiata. Presenza di sporco sulle pulegge motrici.
Il motore è acceso ma la macchina non si muove	Il livello dell'olio idraulico della trasmissione è basso. La cinghia di trasmissione è rotta. Le leve della valvola di bypass sono innestate.
La parte anteriore della macchina emette cigolii nel corso della guida	Lubrificare la barra di traino anteriore del tosaerba in corrispondenza dei punti di articolazione anteriore e posteriore.

GH8XT3T,00009CA-39-05MAY22

Tosaerba

IF	CONTROLLO
Lo scivolo di scarico è intasato	La velocità di marcia è troppo elevata. L'erba è troppo alta. L'erba è troppo bagnata. Giri/min macchina non in posizione di taglio. Il flusso dell'aria è ostruito. Installazione errata della cinghia. Regolare l'altezza di taglio in modo da asportare solo 1/3 dell'erba alla volta.
Alcune chiazze d'erba non vengono tagliate.	La velocità di marcia è troppo elevata. Regime motore non in posizione di taglio. L'apparato falciante va pulito.
La cinghia slitta	Presenza di detriti nelle pulegge. La cinghia è usurata. La tensione della cinghia non è corretta.
Le vibrazioni sono eccessive.	Presenza di detriti sull'apparato falciante o nelle pulegge. La cinghia di trasmissione è danneggiata. Le pulegge sono danneggiate o non sono allineate. Le lame non sono bilanciate.
Le lame incidono il tappeto erboso	L'altezza di taglio è troppo bassa. Le ruote dell'apparato falciante non sono regolate correttamente. La velocità di sterzo è troppo elevata. Vi sono creste nel terreno. Il terreno è accidentato o irregolare. La pressione dei pneumatici è bassa.
Il tosaerba carica eccessivamente il trattore	Giri/min della macchina troppo bassi. La velocità di marcia è troppo elevata. Presenza di detriti attorno ai fuselli dell'apparato falciante. Regolare l'altezza di taglio in modo da asportare solo 1/3 dell'erba alla volta.
Il taglio non è uniforme.	Il piatto tosaerba non è livellato correttamente. La velocità di marcia è troppo elevata. Le lame non sono affilate. Le ruote dell'apparato falciante non sono regolate correttamente. Pressione dei pneumatici non uniforme. Regolare l'altezza di taglio in modo da asportare solo 1/3 dell'erba alla volta.
La parte anteriore dell'apparato falciante produce residui eccessivi	Le condizioni potrebbero essere troppo asciutte o il terreno troppo dissestato per garantire la tenuta corretta tra la parte anteriore dell'apparato falciante e il tappeto erboso. Per l'acquisto del kit per condizioni asciutte, visitare il sito http://JDParts.deere.com o contattare il

IF	CONTROLLO
	concessionario John Deere o un'altra officina di assistenza.

TH84124,00001B2-39-17OCT25

MulchControl (se in dotazione)

IF	Controllo
Il portello del MulchControl™ non si apre	Intasamento del piatto tosaerba/ dei deflettori.
Il portello del MulchControl™ non si chiude	Intasamento del piatto tosaerba/ dei deflettori
Il portello MulchControl™ non mantiene l'impostazione (aperta o chiusa)	Controllare che la leva sia alloggiata saldamente nella sede conica del perno e allineata correttamente.
MulchControl™ provoca lo spegnimento in posizione chiusa	Controllare che il fermo del portello sia installato (dopo aver rimosso il dispositivo di taglio e raccolta - solo Accel Deep™ da 42 in) Assicurarsi che il sistema sia in posizione chiusa
Dispersione del materiale del MulchControl™ non soddisfacente	Eliminare l'accumulo di impurità dalla parte inferiore del piatto tosaerba Controllare che le lame siano affilate e non siano danneggiate Assicurarsi che siano installate le lame corrette (il MulchControl™ è progettato per utilizzare lame per mulching e non lame standard) Sostituire le lame Controllare che lo scivolo di scarico non sia danneggiato Controllare le procedure di livellamento del tosaerba sugli assi trasversale e longitudinale. Regolare il sistema per la giusta posizione della porta La velocità di taglio è eccessiva rispetto alle condizioni dell'erba

MulchControl è un marchio commerciale Deere & Company

Accel Deep è un marchio commerciale Deere & Company

SB31882,00003DC-39-10NOV22

Rimessaggio

Misure di sicurezza per il rimessaggio

 **ATTENZIONE:** Pericolo di infortuni. I vapori del carburante sono esplosivi e infiammabili.

I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio e possono causare malattie gravi o letali:

- Azionare il motore solo quanto basta per spostare la macchina da o verso il luogo di stoccaggio.
- Se una macchina viene posta in rimessaggio prima che si sia raffreddata, si può verificare un incendio della macchina o della struttura. Può verificarsi un incendio se non vengono rimossi i residui attorno all'area del motore e della marmitta, oppure se la macchina viene posta vicino a materiali infiammabili.
- Non lasciare il veicolo con il combustibile nel serbatoio in un edificio dove i fumi possono raggiungere una fiamma aperta o delle scintille.
- Attendere che il motore si sia raffreddato prima di portare la macchina al chiuso.

MP47322,00F4680-39-06MAY15

Preparazione della macchina per il rimessaggio

1. Riparare le parti usurate o danneggiate. Sostituire componenti se necessario. Serrare la bulloneria allentata.
2. Per prevenire la ruggine riparare le superfici metalliche graffiate o scheggiate.
3. Eseguire la pulizia della macchina, vedere la sezione Pulizia della macchina.
4. Pulire sotto l'apparato falciante rotativo e rimuovere erba e impurità dall'interno del canale di scarico e sacco di raccolta, se presente.
5. Lavare la macchina e applicare cera alle superfici in metallo e in plastica.
6. Per asciugare le cinghie e le pulegge, azionare la macchina per cinque minuti.
7. Per prevenire la ruggine, applicare un leggero strato di olio motore sui punti di articolazione e su quelli soggetti a usura.
8. Lubrificare i punti di ingrassaggio e controllare la pressione degli pneumatici.
9. Attendere che la macchina si sia raffreddata prima di porla in rimessaggio.

MP47322,00F4681-39-14MAY26

Preparazione del carburante e del motore per il rimessaggio

Combustibile:

Se si è usato "combustibile stabilizzato", aggiungerne ancora finché il serbatoio non è pieno.

NOTA: Riempire il serbatoio del combustibile riduce la quantità di aria nel serbatoio e aiuta a ridurre il deterioramento del combustibile.

Se non si è usato "combustibile stabilizzato":

1. Parcheggiare la macchina in un'area ben ventilata. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).

NOTA: Cercare di anticipare l'ultima volta in cui la macchina verrà usata nella stagione in modo da lasciare pochissimo combustibile nel serbatoio.

2. Accendere il motore e farlo girare finché non finisce il combustibile.
3. Per le macchine dotate di interruttore a chiave, portare la chiave su OFF.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Il combustibile esausto può causare la formazione di vernici e intasare il carburatore e i componenti dell'iniettore compromettendo le prestazioni del motore.

- Aggiungere un condizionatore o uno stabilizzatore al combustibile nuovo prima di riempire il serbatoio.

4. Miscelare il combustibile nuovo e lo stabilizzatore in un contenitore separato. Seguire le istruzioni dello stabilizzatore per la miscelazione.
5. Rifornire il serbatoio con il combustibile stabilizzato.
6. Azionare il motore per qualche minuto per consentire alla miscela di combustibile di circolare attraverso il carburatore nei motori a benzina o attraverso gli iniettori nei motori diesel.

Motore:

La procedura di stoccaggio del motore deve essere usata quando non si intende usare il veicolo per più di 60 giorni.

1. Cambiare l'olio motore e il filtro mentre il motore è caldo.
2. Eseguire la manutenzione sul filtro aria, se necessario.
3. Pulire le impurità dalla retina di aspirazione dell'aria del motore.
4. Motori a benzina:

- Rimuovere le candele di accensione. Mettere 30 ml (1 oz) di olio motore pulito nei cilindri.
- Installare le candele di accensione ma non collegarne i fili.
- Azionare il motore cinque o sei volte per consentire all'olio di distribuirsi.

9. Accertarsi che tutte le protezioni o deflettori siano in sede.

MP47322,00F4683-39-17FEB23

5. Pulire il motore e il vano motore.
6. Rimuovere la batteria.
7. Pulire la batteria e i poli della batteria. Controllare il livello dell'elettrolito se la batteria non è esente da manutenzione.
8. Chiudere la valvola di arresto del carburante, se in dotazione sulla macchina.
9. Riporre la batteria in un luogo fresco e asciutto, dove non possa gelare.

NOTA: La batteria stoccata deve essere ricaricata ogni 90 giorni.

10. Caricare la batteria.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. L'esposizione prolungata alla luce solare può danneggiare le superfici. Mettere in rimessaggio la macchina all'interno o usare una copertura se ciò avviene all'esterno.

11. Mettere in rimessaggio il veicolo in un luogo asciutto e protetto. Se il veicolo viene lasciato all'esterno, coprirlo con una copertura impermeabile.

OUMX068,000077B-39-05JUL17

Rimozione della macchina dal rimessaggio

1. Controllare la pressione degli pneumatici.
2. Controllare il livello dell'olio motore.
3. Controllare il livello dell'elettrolito se la batteria non è esente da manutenzione. Caricare la batteria, se necessario.
4. Installare la batteria.
5. Motori a benzina: controllare la distanza tra gli elettrodi della candela. Installare e serrare le candele alla coppia specificata.
6. Lubrificare tutti i punti di ingrassaggio.
7. Aprire il rubinetto di arresto del carburante, se in dotazione alla macchina.
8. Azionare il motore per 5 minuti senza l'unità di taglio o altre attrezzature in funzione per consentire all'olio di distribuirsi attraverso il motore.

Specifiche

Motore

Z315E

Marca	Briggs & Stratton
Modello motore	40EXi
Informazioni sulla potenza nominale	http://www.briggsandstratton.com/
Alesaggio	75.4 mm (2.97 in)
Corsa	73.4 mm (2.89 in)
Cilindrata	656 cm ³ (40.03 in ³)
Cilindri	Doppi
Ciclo	Quattro
Traferro del magnete	0,20-0,30 mm (0,008-0,012 in)
Gioco valvola di aspirazione	0,10-0,15 mm (0,004-0,006 in)
Gioco valvola di scarico	0,10-0,15 mm (0,004-0,006 in)
Distanza degli elettrodi	0.75 mm (0.030 in)
Coppia delle candele	20 N m (180 lb-in)

Z320M

Marca	Kawasaki
Modello motore	FR651V
Informazioni sulla potenza nominale	http://www.kawasakenginesusa.com/
Alesaggio	78 mm (3,07 in)
Corsa	76 mm (2,99 in)
Cilindrata	726 cm ³ (44,30 in ³)
Cilindri	Doppi
Ciclo	Quattro
Gioco valvola di aspirazione	0,075-0,125 mm (0,002-0,005 in)
Gioco valvola di scarico	0,075-0,125 mm (0,002-0,005 in)
Distanza degli elettrodi	0.75 mm (0.030 in)
Coppia delle candele	20 N•m (180 lb-in)

Z320R

Marca	Kawasaki
Modello motore	FR651V
Informazioni sulla potenza nominale	http://www.kawasakenginesusa.com/
Alesaggio	78 mm (3,07 in)
Corsa	76 mm (2,99 in)
Cilindrata	726 cm ³ (40,30 in ³)
Cilindri	Doppi
Ciclo	Quattro
Traferro del magnete	0,20-0,30 mm (0,008-0,012 in)
Gioco valvola di aspirazione	0,075-0,125 mm (0,002-0,005 in)
Gioco valvola di scarico	0,075-0,125 mm (0,002-0,005 in)
Distanza degli elettrodi	0.75 mm (0.030 in)
Coppia delle candele	20 N•m (180 lb-in)

GH8XT3T,00008C0-39-14JUL22

prodotta, individuare l'etichetta delle emissioni del motore. Individuare la famiglia appropriata sull'etichetta delle emissioni e fare riferimento al sito Web del costruttore del motore indicato di seguito.

<http://www.briggsandstratton.com>

<https://Power.Kohler.com/en/Engines>

<https://www.kawasaki-engines.eu/en/support/>

<http://www.honda-engines-eu.com/co2>

Questo valore di CO₂ è il risultato di test effettuati a ciclo fisso in condizioni di laboratorio su un motore (principale) in rappresentanza del tipo di motore (famiglia motore) e non implica o indica garanzie sulle prestazioni di un determinato motore.

MK71445,000007A-39-13MAY19

Organi di trasmissione del moto

Z315E

Motori del transaxle	Hydro-Gear EZT-C
Numero di velocità	Velocità idrostatica variabile

Z320M

Motori del transaxle	Hydro-Gear EZT-C
Numero di velocità	Velocità idrostatica variabile

Z320R

Motori del transaxle	Hydro-Gear EZT-C
Numero di velocità	Velocità idrostatica variabile

GH8XT3T,00008DD-39-14MAR22

Velocità alle ruote a regime motore massimo

Z315E

Marcia avanti	0-11,26 km/h (0-6,5 mph)
Inversione	0-5,6 km/h (0-3,5 mph)

Z320M

Marcia avanti	0-11,26 km/h (0-6,5 mph)
Inversione	0-5,6 km/h (0-3,5 mph)

Z320R

Marcia avanti	0-11,26 km/h (0-6,5 mph)
Inversione	0-5,6 km/h (0-3,5 mph)

H9PQBYK,000004B-39-14JUL22

Emissioni di anidride carbonica (CO₂)

Per identificare la quantità di anidride carbonica (CO₂)

Impianto elettrico

Tipo di batteria 12 volt
Capacità di avviamento a freddo 300 A

TH84124,0000221-39-15JUN15

Sistema del combustibile

Tipi di carburante (consigliati):
. Combustibile normale, 87 ottani, senza piombo
. Carburante miscelato con etanolo (fino al 10%)
. Carburante riformulato con MTBE (fino al 15%)
Filtro del carburante Sostituibile con cartuccia in carta
Pompa del carburante Impulso
Erogazione del carburante Carburatore

GH8XT3T,00008E6-39-14MAR22

Pneumatici

Anteriore 11x6-5
Posteriore 18x8,5-8 (Turf)
Gonfiaggio anteriori 103 kPa (15 psi)
Gonfiaggio posteriori 69 kPa (10 psi)

gh8xt3t,1657776569016-39-14JUL22

Capacità

Basamento del motore con filtro dell'olio (Z320M, Z320R) . 2,1 l (2,2 qt)
Basamento del motore con filtro dell'olio (Z315E) 1,9 l (2,0 qt)
Serbatoio del carburante 11,36 l (3,0 gal)

Capacità di traino (tutti i modelli) 113,39 kg (250 lb)
Carico timone massimo 45,4 kg (100 lb)

gh8xt3t,1657776771759-39-21AUG23

Dimensioni

Z315E
Altezza 1056 mm (41.57 in)

Larghezza 1280 mm (50.39 in)
Lunghezza 1915 mm (75.39 in)
Peso con tosaerba e pieno di carburante 254 kg (559 lb)

Z320M

Altezza 1100 mm (43.30 in)
Larghezza 1280 mm (50.39 in)
Lunghezza/sollevatore 1975 mm (75.39 in)
Peso con tosaerba e pieno di carburante 257 kg (566 lb)

Z320R

Altezza 1100 mm (43.30 in)
Larghezza 1280 mm (50.39 in)
Lunghezza/sollevatore 1975 mm (75.39 in)
Peso con tosaerba e pieno di carburante 262 kg (577 lb)

GH8XT3T,00008CF-39-07JUL22

Lubrificanti consigliati

Olio motore TURF-GARD® O PLUS-4®
Grasso
. GREASE-GARD™ Premium Plus
. Grasso Multi-Purpose HD Lithium Complex John Deere

(Caratteristiche tecniche e costruttive soggette a modifica senza obbligo di notifica)

TH84124,000016C-39-03MAR15

Piatti tosaerba

Apparato falciante da 42A in
Larghezza di taglio 1,07 m (42 in.)
Lame rotanti 2
Coppia del bullone della lama 68 N·m (50 lb-ft)
Altezza di taglio (approssimativa) 32-114 mm (1,25 - 4,5 in)

H9PQBYK,000004C-39-14APR22

Regime di massimo a vuoto del motore

Z315E senza piatto tosaerba 3000 ± 100 giri/min
Z320M senza piatto tosaerba 3000 ± 100 giri/min
Z320R senza piatto tosaerba 3000 ± 100 giri/min

H9PQBYK,000004D-39-14APR22

Velocità di rotazione del dispositivo di taglio

Tosaerba 42A 107 cm 2728 giri/min a un regime di 3000 giri/min

gh8xt3t,1657778197835-39-14JUL22

Livelli sonori

Livello acustico medio presso la stazione di lavoro in conformità a EN ISO 5395-3		
Z315E	Tosaerba smontato	90 dB(A) a un regime motore di 3000 giri/min
Z315E	Con tosaerba montato, scarico laterale	89,9 dB(A) a un regime motore di 3000 giri/min
Z315E	Con tosaerba montato, sistema di raccolta materiale	91,3 dB(A) a un regime motore di 3000 giri/min
Z315E	Con tosaerba montato, pacciamatura	90,5 dB(A) a un regime motore di 3000 giri/min
Z320M	Tosaerba smontato	88,6 dB(A) a un regime motore di 3000 giri/min
Z320M	Con tosaerba montato, scarico laterale	89,5 dB(A) a un regime motore di 3000 giri/min
Z320M	Con tosaerba montato, sistema di raccolta materiale	90,9 dB(A) a un regime motore di 3000 giri/min
Z320M	Con tosaerba montato, pacciamatura	91,3 dB(A) a un regime motore di 3000 giri/min
Z320R	Tosaerba smontato	88,6 dB(A) a un regime motore di 3000 giri/min
Z320R	con tosaerba montato, scarico laterale	89,5 dB(A) a un regime motore di 3000 giri/min
Z320R	Con tosaerba montato, sistema di raccolta materiale	90,9 dB(A) a un regime motore di 3000 giri/min
Z320R	Con tosaerba montato, pacciamatura	91,3 dB(A) a un regime motore di 3000 giri/min

gh8xt3t,1658314907216-39-20JUL22

Misurazioni della vibrazione

Misurazione della vibrazione mano/braccio a norma EN ISO 5395-1

Misurazione della vibrazione mano/braccio a norma EN ISO 5395-1		Nominale	Incertezza K
Z315E	Piatto tosaerba smontato	1,9 m/s ²	1,0 m/s ²
Z315E	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A	2,4 m/s ²	1,2 m/s ²
Z315E	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A e sistema di raccolta materiale	2,6 m/s ²	1,3 m/s ²
Z315E	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A e comando pacciamatura	2,1 m/s ²	1,1 m/s ²
Z320M	Piatto tosaerba smontato	1,2 m/s ²	0,6 m/s ²
Z320M	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A	1,8 m/s ²	0,9 m/s ²
Z320M	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A e sistema di raccolta materiale	2,1 m/s ²	1,1 m/s ²
Z320M	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A e comando pacciamatura	1,8 m/s ²	0,9 m/s ²
Z320R	Piatto tosaerba smontato	1,2 m/s ²	0,6 m/s ²
Z320R	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A	1,8 m/s ²	0,9 m/s ²
Z320R	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A e sistema di raccolta materiale	2,1 m/s ²	1,1 m/s ²
Z320R	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A e comando pacciamatura	1,8 m/s ²	0,9 m/s ²

Corpo intero misurato secondo la norma EN ISO 5395-1

Corpo intero misurato secondo la norma EN ISO 5395-1		Nominale	Incertezza K
Z315E	Piatto tosaerba smontato	0,8 m/s ²	0,4 m/s ²
Z315E	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A	0,8 m/s ²	0,4 m/s ²
Z315E	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A e sistema di raccolta materiale	0,7 m/s ²	0,4 m/s ²
Z315E	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A e comando pacciamatura	0,7 m/s ²	0,4 m/s ²
Z320M	Piatto tosaerba smontato	1,0 m/s ²	0,5 m/s ²
Z320M	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A	0,9 m/s ²	0,5 m/s ²
Z320M	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A e sistema di raccolta materiale	0,8 m/s ²	0,4 m/s ²
Z320M	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A e comando pacciamatura	0,8 m/s ²	0,4 m/s ²
Z320R	Piatto tosaerba smontato	1,0 m/s ²	0,5 m/s ²
Z320R	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A	0,9 m/s ²	0,5 m/s ²
Z320R	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A e sistema di raccolta materiale	0,8 m/s ²	0,4 m/s ²
Z320R	Con piatto tosaerba da 107 cm 42A e comando pacciamatura	0,8 m/s ²	0,4 m/s ²

gh8xt3t,1658291996144-39-20JUL22

Dichiarazione di qualità John Deere

Qualità John Deere

L'acquisto di un prodotto John Deere è un vero e proprio investimento in qualità. Questa qualità non si limita al prodotto acquistato, ma si estende anche all'assistenza e ai ricambi del concessionario John Deere.

L'assistenza è necessaria per fare in modo che siate clienti soddisfatti.

Ecco perché John Deere ha avviato una procedura per gestire le eventuali domande o gli eventuali problemi riscontrati. I tre punti seguenti vi guideranno nell'intera procedura.

Fase 1

Fare riferimento al manuale dell'operatore

A. È ricco di illustrazioni e informazioni dettagliate sull'uso sicuro e corretto della macchina.

B. Indica le procedure per la risoluzione dei problemi e le informazioni specifiche.

C. Fornisce informazioni per l'ordinazione di cataloghi ricambi, di manuali tecnici e per richiedere assistenza.

D. Se il manuale dell'operatore non riesce a rispondere a tutte le domande, andare al punto 2.

Fase 2

Rivolgersi al concessionario.

A. Il concessionario John Deere ha la responsabilità, l'autorità e la capacità di rispondere alle domande, risolvere gli eventuali problemi e soddisfare le vostre necessità di ricambi e assistenza.

B. Discutere prima di tutto dei problemi o delle domande con il personale formato di assistenza e servizio ricambi.

C. Se i ricambi e il personale di assistenza non è in grado di risolvere il problema, contattare il titolare della concessionaria o il proprietario.

D. Se il concessionario non ha potuto rispondere alle domande o risolvere i problemi, andare al punto 3.

Fase 3

Contattare John Deere

A. Il concessionario John Deere è la figura più efficace per risolvere un qualsiasi problema, ma se non si è ancora in grado di risolvere il proprio problema una volta controllato il manuale e contattato il concessionario, è opportuno richiedere l'assistenza di John Deere.

B. Per un'assistenza rapida ed efficace, tenere i seguenti dati a portata di mano prima di contattare John Deere:

- Nome del concessionario con cui si lavora.
- Modello della macchina.
- Numero di ore di utilizzo della macchina (se presente).

- Numero di serie registrato nelle prime pagine di questo manuale.
- Se il problema riguarda l'attrezzatura, il numero di identificazione dell'attrezzatura.

C. Chiamare quindi il numero 1-800-537-8233 (per Stati Uniti e Canada): in questo modo il nostro consulente lavorerà a stretto contatto con il vostro concessionario per risolvere il problema. Se non si risiede negli Stati Uniti o in Canada, visitare il seguente sito Web:

<https://www.deere.com/en/global-country-selector/>

Selezionare il proprio paese e fare clic sul link. Contattateci in fondo alla pagina.

SP66632,00043A7-39-04AUG25

Scheda di manutenzione

Date della scheda di manutenzione

Cambio dell'olio	Cambio del filtro dell'olio (se in dotazione)	Lubrificazione della macchina	Controllo/pulizia cartucce del filtro dell'aria	Sostituzione del filtro del combustibile

OUO1082,00066CA-39-15MAY17

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione/i di conformità

Le seguenti dichiarazioni di conformità sono incluse nel presente manuale per garantire la conformità alle normative di alcuni paesi. Queste sono applicabili solo quando la macchina è dotata di marcatura CE/UKCA. Per qualsiasi domanda, rivolgersi al concessionario.

at46167,1772813015359-39-06MAR26

Dichiarazione di conformità UE

Deere & Company
One John Deere Place
Moline, Illinois, 61265, USA

Il sottoscritto con la presente dichiara che:

Tipo di macchina: Tosaerba a raggio di sterzo zero

Modello: Z315E, Z320M, Z320R

Numero di serie: Vedere la pagina relativa all'identificazione del prodotto

soddisfa tutte le condizioni e i requisiti fondamentali previsti dalle direttive/normative seguenti:

DIRETTIVA/NORMATIVA	NUMERO	METODO DI CERTIFICAZIONE
Direttiva Macchine (fino al 19 gennaio 2027)	2006/42/CE	Autocertificazione
Normativa macchine (dal 20 gennaio 2027)	(UE) 2023/1230	Autocertificazione (allegato VI, modulo A)
Direttiva compatibilità elettromagnetica	2014/30/UE	Autocertificazione
DIRETTIVA/NORMATIVA	NUMERO	METODO DI CERTIFICAZIONE
Direttiva Macchine (fino al 19 gennaio 2027)	2006/42/CE	Autocertificazione
Normativa macchine (dal 20 gennaio 2027)	(UE) 2023/1230	Autocertificazione (allegato VI, modulo A)
Direttiva compatibilità elettromagnetica	2014/30/UE	Autocertificazione
Direttiva sul rumore	2000/14/CE (Allegato VI, Procedura 2)	Certificazione da parte di terzi (Allegato VI)
		ENTE COMPETENTE
Livello sonoro misurato		Intertek Deutschland GmbH – NB0905 Stangenstraße 1 70771 Leinfelden-Echterdingen, Germania
Z315E con piatto tosaerba 42A da 107 cm.....99 dB(A)		
Z315E con sistema di raccolta da 107 cm 42A.....100 dB(A)		
Z315E con Comando mulching.....100 dB(A)		
Z320M con piatto tosaerba 42A da 107 cm.....99 dB(A)		
Z320M con sistema di raccolta da 107 cm 42A.....100 dB(A)		
Z320M con Comando mulching.....99 dB(A)		
Z320R con piatto tosaerba 42A da 107 cm.....99 dB(A)		
Z320R con sistema di raccolta da 107 cm 42A.....100 dB(A)		
Z320R con Comando mulching.....99 dB(A)		
Livello di potenza acustica garantito		
Z315E con piatto tosaerba 42A da 107 cm.....100 dB(A)		
Z315E con sistema di raccolta da 107 cm 42A.....100 dB(A)		
Z315E con Comando mulching.....100 dB(A)		
Z320M con piatto tosaerba 42A da 107 cm.....100 dB(A)		
Z320M con sistema di raccolta da 107 cm 42A.....100 dB(A)		
Z320M con Comando mulching.....100 dB(A)		
Z320R con piatto tosaerba 42A da 107 cm.....100 dB(A)		
Z320R con sistema di raccolta da 107 cm 42A.....100 dB(A)		
Z320R con Comando mulching.....100 dB(A)		

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
 Servizio clienti
 John Deere Strasse 1
 D-69190 Walldorf
 EUConformity@JohnDeere.com

La pubblicazione della presente dichiarazione di conformità è responsabilità esclusiva del produttore.

Luogo della dichiarazione: 300N Vine St. Horicon, WI, USA

Data della dichiarazione: 16 aprile 2026

Stabilimento di produzione: John Deere Power Products



DXCE01—UN—28APR09

A handwritten signature in black ink that reads "Scott Farlow". The signature is written in a cursive, flowing style.

APY46799—UN—26MAY21

Nome: Scott Farlow

Titolo: Direttore tecnico prodotti, T&CU

al64819,1777400003729-39-29APR26

Dichiarazione di conformità Regno Unito

Deere & Company
One John Deere Place
Moline, Illinois, 61265, USA

Il sottoscritto con la presente dichiara che

Tipo di macchina: Tosaerba a raggio di sterzo zero

Modello: Z315E/Z320M/Z320R

Numeri di serie: Vedere la pagina relativa all'identificazione del prodotto

Soddisfa/soddisfano tutte le condizioni e i requisiti fondamentali previsti dalle direttive/normative seguenti:

DIRETTIVA	NUMERO	METODO DI CERTIFICAZIONE
Norme (di sicurezza) sulla fornitura di macchinari 2008	S.I. (legge delegata britannica) 2008/1597	Autocertificazione
Normative sulla compatibilità elettromagnetica 2016	S.I. (legge delegata britannica) 2016/1091	Autocertificazione
Normative 2001 per Rumore nell'ambiente da parte dell'attrezzatura per l'utilizzo all'esterno	S.I. (legge delegata britannica) 2001/1701 (Programma 9)	Certificazione da parte di terzi
		CORPO APPROVATO
Livello sonoro misurato		Intertek Testing and Certification Limited Numero corpo approvato 0395 1-9 Brook Street Brendosia Essex CM14 5NQ
Z315E con piatto tosaerba 42A da 107 cm.....99 dB(A)		
Z315E con sistema di raccolta da 107 cm 42A.....100 dB(A)		
Z315E con Comando mulching.....100 dB(A)		
Z320M con piatto tosaerba 42A da 107 cm.....99 dB(A)		
Z320M con sistema di raccolta da 107 cm 42A.....100 dB(A)		
Z320M con Comando mulching.....99 dB(A)		
Z320R con piatto tosaerba 42A da 107 cm.....99 dB(A)		
Z320R con sistema di raccolta da 107 cm 42A.....100 dB(A)		
Z320R con Comando mulching.....99 dB(A)		
Livello di potenza acustica garantito		
Z315E con piatto tosaerba 42A da 107 cm.....100 dB(A)		
Z315E con sistema di raccolta da 107 cm 42A.....100 dB(A)		
Z315E con Comando mulching.....100 dB(A)		
Z320M con piatto tosaerba 42A da 107 cm.....100 dB(A)		
Z320M con sistema di raccolta da 107 cm 42A.....100 dB(A)		
Z320M con Comando mulching.....100 dB(A)		
Z320R con piatto tosaerba 42A da 107 cm.....100 dB(A)		
Z320R con sistema di raccolta da 107 cm 42A.....100 dB(A)		
Z320R con Comando mulching.....100 dB(A)		

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico di fabbricazione:

John Deere Ltd
 Harby Road
 Langar
 Nottinghamshire
 NG13 9HT
 Regno Unito
 EUConformity@JohnDeere.com

La pubblicazione della presente dichiarazione di conformità è responsabilità esclusiva del produttore.

Luogo della dichiarazione: 300N Vine St. Horicon, WI USA

Data della dichiarazione: 16 aprile 2026

Dichiarazione di conformità

Stabilimento di produzione:

John Deere Power Products

Importatore di prodotti Ag & Turf: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT

Importatore di prodotti per silvicoltura: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW



TC101783—UN—21FEB21

A handwritten signature in black ink that reads 'Scott Farlow'. The signature is written in a cursive, flowing style.

APY46799—UN—26MAY21

Nome: Scott Farlow

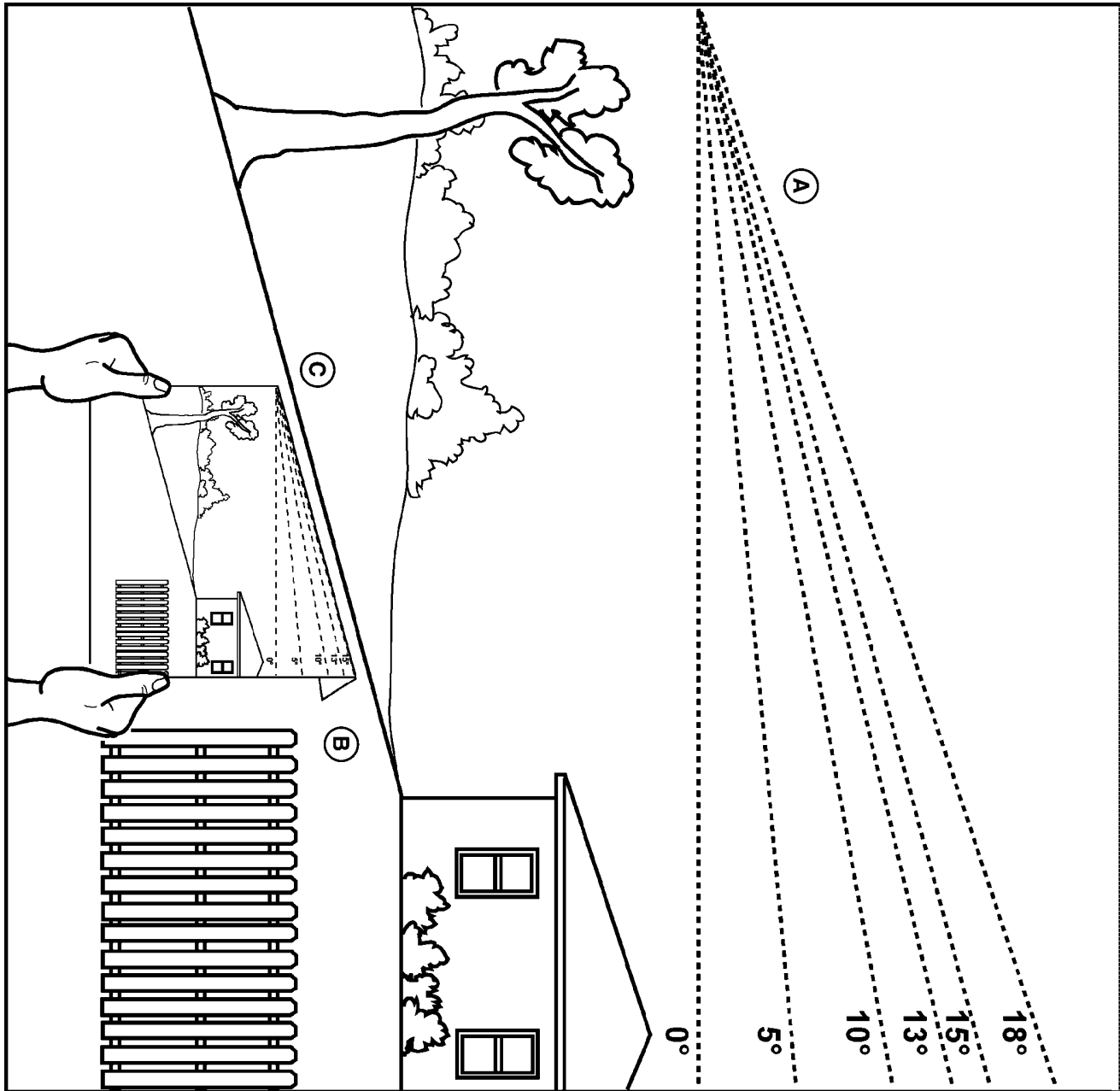
Titolo: Direttore tecnico prodotti, T&CU

al64819,1777473661518-39-29APR26

Strumento di misurazione del pendio

Sagoma strumento di misurazione del pendio

Conservare o copiare questa pagina e seguire le istruzioni sotto per utilizzare la sagoma strumento di misurazione del pendio.



MXT013189—UN—22APR15

Per stabilire se un pendio risulta troppo ripido per il funzionamento sicuro della macchina, utilizzare questo strumento di misurazione del pendio. Non far funzionare la macchina in dotazione su un pendio superiore a quello massimo consigliato nel manuale dell'operatore. Fare riferimento a Funzionamento lungo pendii, nella sezione Misure di sicurezza.

- Piegare lungo la linea corretta (A) per far corrispondere al pendio consigliato.
- Allineare questo bordo (B) a una superficie verticale, come un albero, edificio, palizzate di una recinzione, ecc.
- Confrontare il pendio (C) al bordo piegato.

OUMX068,0000513-39-05JUL17

Indice alfabetico

A

Alette di raffreddamento del transaxle, pulizia	50-2
Arresto della macchina	30-11
Avanzamento lento in folle, controllo e regolazione	50-1
Avviamento della macchina	30-10

B

Batteria e terminali, pulizia	60-1
Batteria, carica e collegamento in fase di montaggio	20-1
Batteria, rimozione e installazione	60-1
Batteria, Utilizzo della batteria ausiliaria	60-1

C

Candela, controllo	45-7
Carburatore, Regolazione	45-8
Cinghia di trasmissione del transaxle, controllo e sostituzione	50-3
Cinghia, sostituzione della cinghia di trasmissione del tosaerba (42A)	55-4
Comandi della stazione dell'operatore	25-1
Componenti	3
Contaore, Uso	30-7
Controllo dell'interruttore di innesto dell'apparato falciante (PTO)	30-6

D

Date della scheda di manutenzione	SR-1
Disintasamento dell'apparato falciante	30-11
Documentazione di manutenzione	3

E

Elementi del filtro dell'aria (bicilindrico), Controllo e pulizia	45-5
Elemento del filtro dell'aria	
Controllo e pulizia	45-6
Elenco dei controlli di funzionamento giornalieri	30-1
Emissioni	
Lingua richiesta	
EPA	2
Emissioni di anidride carbonica	45-1, 80-1
Etichette di sicurezza senza testo	05-2

F

Filtro carburante, sostituzione	45-8
Filtro, sostituzione dell'olio motore	45-2
Freno di stazionamento, controllo	30-5
Freno di stazionamento, Controllo dell'interruttore	30-5
Funzionamento su pendii	
Funzionamento in prossimità di terreni pericolosi	10-2
Fuselli del piatto tosaerba, lubrificazione	40-1
Fusibile, sostituzione	60-2

G

Gasolio, motori a quattro fasi	65-1
Grasso	40-1
Grazie per aver acquistato un prodotto John Deere	2
Gruppo ruota, rimozione e installazione	65-2

I

Interruttore del sedile, controllo	30-6
Intervalli di manutenzione	35-1

L

Lame del tosaerba, Controllo	55-7
Lame dell'apparato falciante, Manutenzione	55-7
Lame per mulching	
Installazione del piatto tosaerba Accel Deep™ da 48 in	55-7
Leve di comando marcia, Regolazione	30-1
Linee guida generali per la pulizia	15-1
Livello dell'olio motore, controllo	45-2

M

Macchina, Rimessa in servizio	75-2
Macchina, salita e discesa	30-1
Manutenzione della batteria in sicurezza	60-1
Messaggi speciali	3
Misure di sicurezza per il rimessaggio	75-1
Motore	
Olio	45-1
Motori a quattro fasi, gasolio	65-1

N

Numeri di identificazione, annotazione	00-1
--	------

O

Olio	
Motore	
Benzina	45-1
Ordine dei ricambi online	3

P

Pedana del piatto tosaerba, Rimozione e installazione	55-1
Piatto tosaerba, Identificazione	55-1
Piatto tosaerba, innesto	30-11
Piatto tosaerba, pulizia	30-12
Preparazione della macchina per lo stoccaggio	75-1
Pressione degli pneumatici, controllo	65-2
Prestazioni in termini di emissioni	
Manomissione	3
Prevenzione dei danni alle superfici verniciate e in plastica	30-1
Protezione del motore, pulizia	45-4
Pulizia delle alette di raffreddamento del motore	45-3

Q

Qualità John Deere 90-1

R

Rimozione e installazione dei ruotini pivottanti anteriori 65-3
 Risoluzione dei problemi al motore 70-1
 Risoluzione dei problemi all'impianto elettrico ... 70-2
 Risoluzione dei problemi del MulchControl 70-3
 Risoluzione dei problemi della macchina 70-2
 Risoluzione dei problemi tosaerba 70-2
 Ruote del tosaerba, regolazione 30-4

S

Sedile, regolazione 30-1
 Serbatoio del carburante, Rifornimento 65-1
 Sicurezza
 Etichetta
 Ubicazione 05-1
 Sistema di raccolta (MCS), rimozione degli accumuli di
 erba 30-12
 Sistemi di sicurezza, controllo 30-5
 Sollevamento della macchina 65-1
 Specifiche
 Capacità 80-2
 Dimensioni 80-2
 Impianto elettrico 80-2
 Livelli sonori 80-3
 Lubrificanti consigliati 80-2
 Motore 80-1
 Organi di trasmissione del moto 80-1
 Piatti tosaerba 80-2
 Pneumatici 80-2
 Regime di massimo a vuoto del motore 80-2
 Spostamento manuale della macchina 30-11
 Stoccaggio del carburante 75-1
 Strumento di misurazione del pendio, Sagoma . SG-1
 Suggerimenti per il taglio 30-14
 Suggerimenti per il taglio dell'erba 30-14
 Superfici metalliche, pulizia e riparazione 65-4

T

Tabella di risoluzione dei problemi 70-1
 Tosaerba, installazione (42A) 55-3
 Tosaerba, regolazione del livellamento 30-2
 Tosaerba, regolazione dell'altezza di taglio 30-2
 Tosaerba, Uso dell'interruttore di innesto 30-7
 Tracking, regolazione 50-2
 Trasmissione, Controllo (rivolgersi al concessionario
 John Deere) 50-1
 Trasporto del raccogliherba 30-14
 Trasporto della macchina sul rimorchio 30-13

U

Uso del freno di stazionamento 30-6

Uso dell'interruttore a chiave 30-7
 Uso delle leve del comando di marcia 30-7

V

Vibrazioni
 Misurazioni 80-3

